



DESA
UNICUM

FOTOGRAFIA KOLEKCJONERSKA

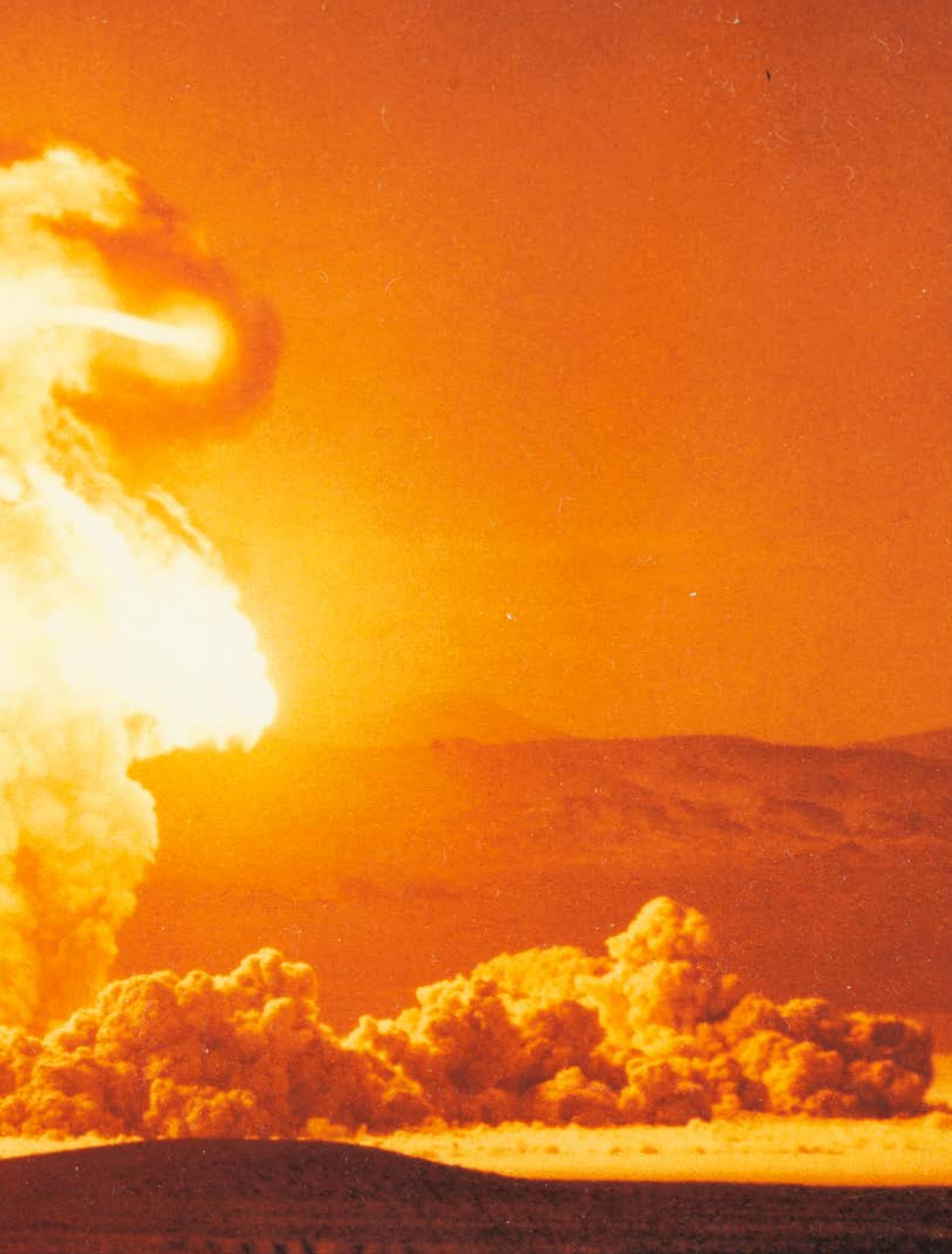
KLASYKA I AWANGARDA ARTYSTYCZNA

AUKCJA 28 KWIETNIA 2022 WARSZAWA









CZŁOWIEK

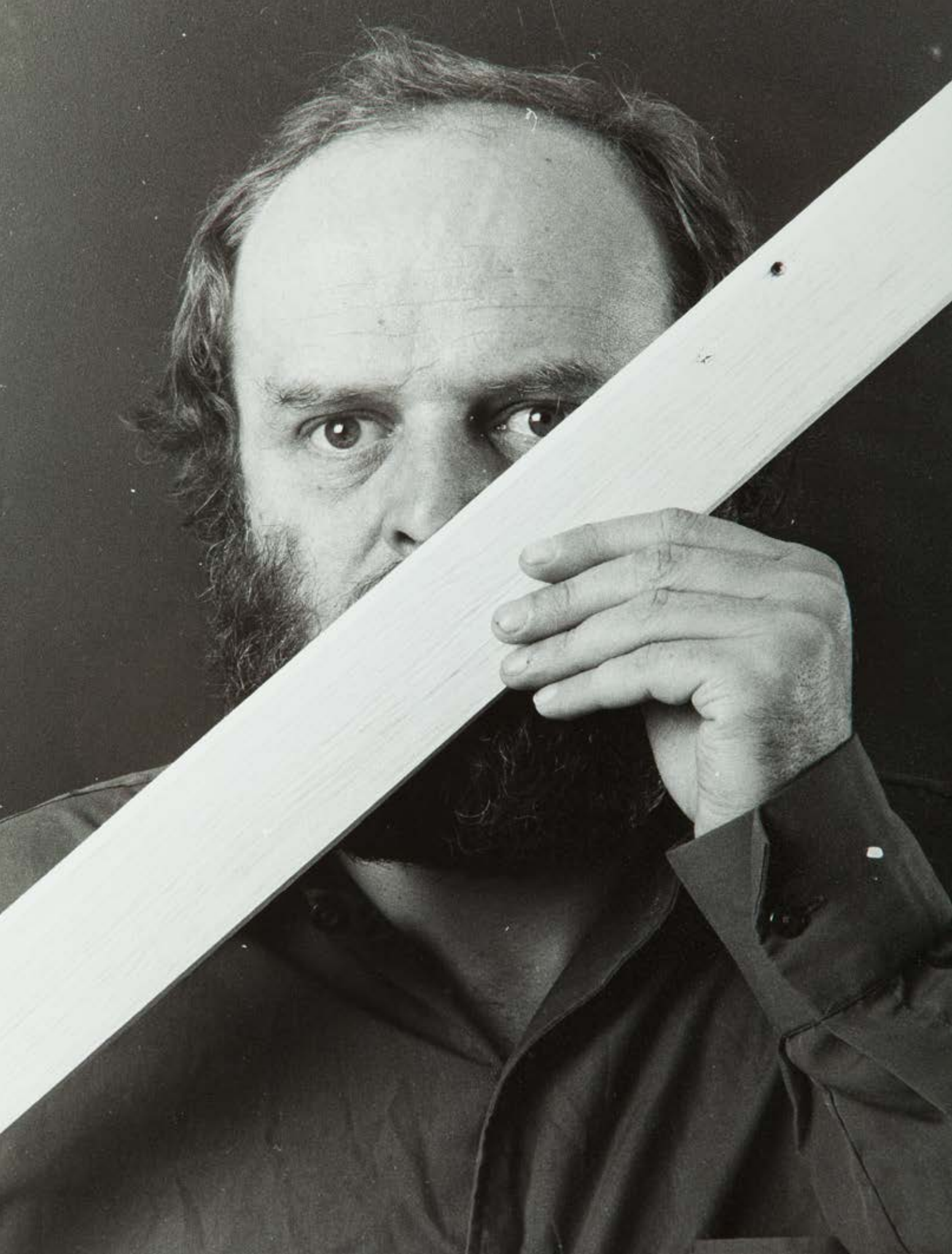
ludzie

człowiek

ludzkie

człowiek

ludzkie



FOTOGRAFIA KOLEKCJONERSKA

KLASYKA I AWANGARDA ARTYSTYCZNA

AUKCJA 28 KWIETNIA 2022

CZAS AUKCJI

28 kwietnia 2022 (czwartek), 19:00

WYSTAWA OBIEKTÓW

22 – 28 kwietnia 2022
poniedziałek – piątek, 11:00 – 19:00
sobota, 11:00 – 16:00

MIEJSCE AUKCJI I WYSTAWY

Dom Aukcyjny Desa Unicum
ul. Piękna 1a, Warszawa

KOORDYNATORZY

Katarzyna Żebrowska
tel. 22 163 66 49, 539 546 701
k.zebrowska@desa.pl

Martyna Stopyra
tel. 889 752 333
m.stopyra@desa.pl

ZLECENIA LICYTACJI
zlecenia@desa.pl, 22 163 67 00

DOM AUKCYJNY

ul. Piękna 1A, 00-477 Warszawa
poniedziałek – piątek 11:00 – 19:00, sobota 11:00 – 16:00
tel. 22 163 66 00, biuro@desa.pl

BIURO OBSŁUGI KLIENTA

poniedziałek – piątek 11:00 – 19:00, sobota 11:00 – 16:00, tel. 22 163 66 00, bok@desa.pl

BIURO PRZYJĘĆ

poniedziałek – piątek 11:00 – 19:00, sobota 11:00 – 16:00, tel. 22 163 66 10, wyceny@desa.pl

WYCENY BIŻUTERII:

poniedziałek 11:00 – 15:00, środa 14:00 – 18:00, tel. 795 122 718, bizuteria@desa.pl

PUNKT WYDAŃ OBIEKTÓW:

poniedziałek – piątek 11:00 – 19:00, sobota 11:00 – 16:00, tel. 22 163 66 20, wydania@desa.pl

ZLECENIA AUKCYJNE

przyjmujemy mailowo i telefonicznie tel. 22 163 67 00, zlecenia@desa.pl

WYSTAWY AUKCYJNE

WSTĘP WOLNY

kalendarz wystaw dostępny na www.desa.pl

SEKRETARIAT ZARZĄDU

Łukasz Wasilewski, tel. 22 163 66 65, 795 122 698, l.wasilewski@desa.pl

KONTA BANKOWE

mBank S.A. Swift: BREXPLPWBK
PLN: 27 1140 2062 0000 2380 1100 1002
EUR: 43 1140 2062 0000 2380 1100 1005
USD: 16 1140 2062 0000 2380 1100 1006

NIP: 5272644731 / REGON: 142733824 / KRS: 0000718495
Spółka zarejestrowana w Sądzie Rejonowym
dla m.st. Warszawy XII Wydział Gospodarczy,
kapitał zakładowy 13 314 000 zł

DOM AUKCYJNY DESA UNICUM JEST CZĘŚCIĄ HOLDINGU

DESA SA

ZARZĄD DESA S.A.

JULIUSZ WINDORBSKI Prezes Zarządu | **MARCIN SOBKA** Członek Zarządu

RADA NADZORCZA DESA S.A.

ROBERT JĘDRZEJCZYK Przewodniczący | **ADAM NIEWIŃSKI** Członek Rady Nadzorczej | **IRENEUSZ PIECUCH** Członek Rady Nadzorczej

GRZEGORZ KRÓL Członek Rady Nadzorczej | **KRZYSZTOF JUZOŃ** Członek Rady Nadzorczej

ZARZĄD DESA UNICUM



AGATA SZKUP
Prezes Zarządu



MAŁGORZATA KULMA
Członek Zarządu



IZA RUSINIAK
Członek Zarządu

RADA NADZORCZA DESA UNICUM



JULIUSZ WINDORBSKI
Przewodniczący Rady Nadzorczej



JAN KOSZUTSKI
Członek Rady Nadzorczej



MARCIN CZERNIK
Członek Rady Nadzorczej

DZIAŁ ROZLICZEŃ

Urszula Przepiórka
Kierownik Działu
u.przepiorka@desa.pl
tel. 22 163 66 03, 795 121 569

Magdalena Ołtarzewska
m.oltarzewska@desa.pl
tel. 22 163 66 03, 506 252 044

Michalina Komorowska
m.komorowska@desa.pl
tel. 882 350 575

Karolina Pułanecka
k.pulanecka@desa.pl
tel. 538 955 848

DZIAŁ ADMINISTROWANIA OBIEKTAMI

Justyna Płocińska
Kierownik Działu
Administrowania Obiektami
j.plocinska@desa.pl
tel. 22 163 66 21, 538 977 515

Paweł Wątroba
Specjalista ds. obiektów
p.watroba@desa.pl
tel. 22 163 66 21, 514 446 849

Paweł Wołyniak
p.wolyniak@desa.pl
tel. 22 163 66 21, 506 251 934

Kamil Lisek
k.lisek@desa.pl
tel. 538 818 480

DZIAŁ LOGISTYCZNY

Karol Kosowski
Kierownik
k.kosowski@desa.pl
tel. 514 446 885

Kacper Tomasziewicz
Ekspert ds. projektów
specjalnych i klientów VIP
k.tomaszkiewicz@desa.pl
tel. 795 122 708

DZIAŁ FOTO

Marcin Koniak
Kierownik Działu
m.koniak@desa.pl
tel. 22 163 66 74, 664 981 456

Paweł Bobrowski
Fotograf
p.bobrowski@desa.pl
tel. 22 163 66 75

Marek Krzyżanek
Fotograf
m.krzyzanek@desa.pl
tel. 22 163 66 46

DZIAŁ IT

Piotr Gołębiowski
Kierownik Projektów IT
p.golebiowski@desa.pl
tel. 502 994 225

Eryk Łakomy
Asystent ds. IT
e.lakomy@desa.pl
tel. 664 150 861

DZIAŁ MARKETINGU I PR

Marta Wiśniewska
Dyrektor Marketingu
m.wisniewska@desa.pl
tel. 795 122 709

Danuta Maciejewska-Bogusz
Kierownik projektów internetowych
d.maciejewska@desa.pl
tel. 664 981 461

Elżbieta Kopeć
Redaktor strony desa.pl
e.kopec@desa.pl
tel. 502 994 227

Arkadiusz Kowalski
Grafik DTP
a.kowalski@desa.pl
tel. 788 269 944

Paulina Babicka
Grafik kreatywny
p.babicka@desa.pl

Damian Dubielis
Asystent Działu Marketingu
d.dubielis@desa.pl
tel. 787 255 660

Jacek Wołoszczak
Młodszy specjalista ds. kampanii online
j.woloszczak@desa.pl
tel. 788 604 766

Public Relations – pr@desa.pl

DEPARTAMENT SPRZEDAŻY



MAŁGORZATA NITNER
Dyrektor Departamentu Sprzedaży
m.nitner@desa.pl
22 163 67 02, 514 446 892



ALEKSANDRA ŁUKASZEWSKA
a.lukaszewska@desa.pl
22 163 67 05, 664 981 465



MICHAŁ BOLKA
m.bolka@desa.pl
22 163 67 03, 664 981 449



KAROLINA CIESIELSKA-SOPIŃSKA
k.ciesielska@desa.pl
22 163 67 12, 668 135 447



JADWIGA BECK
j.beck@desa.pl
795 122 720



MAJA LIPIEC
m.lipiec@desa.pl
22 163 67 07, 538 647 637



ALEKSANDRA KASPRZYŃSKA
a.kasprzynska@desa.pl
506 252 031



KINGA SZYMAŃSKA
k.szymanska@desa.pl
698 668 221



TERESA SOLDENHOFF
t.soldenhoff@desa.pl
506 251 833



JULIA SŁUPECKA
j.slupecka@desa.pl
532 750 005



NATALIA KOWALEK
n.kowalek@desa.pl
880 334 401



JULIAN KLONOWSKI
j.klonowski@desa.pl
880 334 402



JULIA GORLEWSKA
j.gorlewska@desa.pl
664 981 450



MARTYNA STOPYRA
m.stopyra@desa.pl
889 752 333



MARIA JAROMSKA
m.jaromska@desa.pl
889 752 214



ANNA ROŻNIECKA
a.rozniecka@desa.pl
795 121 574



EWA ŚWIĄTKOWSKA
e.swiatkowska@desa.pl
787 388 666

BIURO OBSŁUGI KLIENTA



WERONIKA ZARZYCKA
w.zarzycka@desa.pl
880 526 448



MAGDALENA BERBEKA
m.berbeka@desa.pl
734 640 044

DEPARTAMENT PROJEKTÓW AUKCYJNYCH



ARTUR DUMANOWSKI
Dyrektor Departamentu
Projektów Aukcyjnych
a.dumanowski@desa.pl
22 163 66 42, 795 122 725



ANNA SZYRKARCZUK
Kierownik Działu
Sztuka Współczesna
a.szyrkarczuk@desa.pl
22 163 66 41, 664 150 866



TOMASZ DZIEWICKI
Kierownik Działu
Sztuka Dawna
t.dziewicki@desa.pl
22 163 66 46, 735 208 999



JULIA MATERNA
Kierownik Działu
Projekty Specjalne
j.materna@desa.pl
22 163 66 52, 538 649 945



JOANNA TARNAWSKA
Ekspert Komisji Wycen i Ocen
Sztuka polska XIX i XX w.
j.tarnawska@desa.pl
22 163 66 11, 698 666 189



MAREK WASILEWICZ
Starszy Specjalista
Sztuka Dawna, Grafika artystyczna
m.wasilewicz@desa.pl
22 163 66 47, 795 122 702



KATARZYNA ŻEBROWSKA
Starszy Specjalista
Fotografia Kolekcjonerska
k.zebrowska@desa.pl
22 163 66 49, 539 546 701



MAGDALENA KUŚ
Starszy Specjalista
Sztuka Użytkowa
m.kus@desa.pl
22 163 66 44, 795 122 718



CEZARY LISOWSKI
Starszy Specjalista
Sztuka Użytkowa, Design
c.lisowski@desa.pl
22 163 66 51, 788 269 908



AGATA MATUSIELŃSKA
Specjalista
Sztuka Współczesna
Prace na papierze
a.matusielnska@desa.pl
22 163 66 50, 539 546 699



KAROLINA STANISŁAWSKA
Specjalista
Sztuka Młoda i Najnowsza
k.stanislawska@desa.pl
22 163 66 43, 664 150 864



ALICJA SZNAJDER
Specjalista
Sztuka Współczesna
Rzeźba i formy przestrzenne
a.sznajder@desa.pl
22 163 66 45, 502 994 177



ANNA KOWALSKA
Specjalista
Sztuka Współczesna
a.kowalska@desa.pl
22 163 66 55, 539 196 531



MICHAŁ SZAREK
Specjalista
Sztuka Dawna
m.szarek@desa.pl
22 163 66 53, 787 094 345



URSZULA PRUS
Rzeczoznawca Jubilerski
u.prus@desa.pl
507 150 065



OLGA WINIARCZYK
Specjalista
Komiks i Ilustracja
o.winiarczyk@desa.pl
22 163 66 54, 664 150 862



JOANNA WOLAN
Specjalista
Sztuka Młoda i Najnowsza
j.wolan@desa.pl
538 915 090



MONIKA ZABIŁOWICZ
Specjalista
Sztuka Użytkowa
m.zabielowicz@desa.pl
664 981 453



JAN RYBIŃSKI
Specjalista
Sztuka Dawna
j.rybinski@desa.pl
880 525 282



PAULINA BROL
Specjalista
Sztuka Młoda i Najnowsza
p.brol@desa.pl
539 388 299



WIKTOR KOMOROWSKI
Specjalista
Sztuka Współczesna,
Grafika artystyczna
w.komorowski@desa.pl
788 260 055



ANNA SZARY
Specjalista
Sztuka Współczesna
a.szary@desa.pl
538 522 885



okładka front poz. 115 Anton Corbijn, Miles Davis, 1985/1989 **okładka II - strona 1** poz. 171 Eva Rubinstein, "Chłopiec/ciemny dom, Nowy Jork" / "Boy/darkhouse, New York", 1970 **strona 2-3** poz. 169 Michael Light "036 Grable", z cyklu: "100 suns" / "036 Grable", from the "100 suns" series, 2003 **strony 4-5** poz. 109 Stanisław Dróżdż, "Pojęciokształty" (człowiek, ludzie) - 6 fotografii / "Concepts" (human, people) - 6 photographs, 1971-1974 **strona 6** poz. 110 Paweł Kwiek, Bez tytułu / Untitled, 1991 **strony 12-13** poz. 149 Todd Hido, Bez tytułu (#3533-A), z cyklu: "Homes at night" / Untitled (#3533-A), from the "Homes at night" series, 2007 **okładka III** poz. 174 Jan Saudek, "Chrlíč", lata 80. XX w. / "Chrlíč", 1980s **okładka IV** poz. 194 Michał Grochowiak, Bez tytułu (Aura), z cyklu "Silence" / Untitled (Aura), from the "Silence" series, 2007 **tytuł aukcji** Fotografia Kolekcjonerska. Klasyka i Awangarda Artystyczna 28 kwietnia 2022 **ISBN** 978-83-67145-46-6 **kod aukcji** 1083FOTO28 **konceptcja graficzna** Monika Wojnarowska **opracowanie graficzne** Arkadiusz Kowalski **zdjęcia** Marcin Koniak, Paweł Bobrowski, Marek Krzyżanek **prenumerata katalogów** prenumerata@desa.pl

INDEKS

- Adams Ansel **150**
- Andrzejewska Ewa **151, 187**
- Bereś Jerzy **146**
- Boniński Jerzy **200**
- Bułhak Jan **132**
- Corbijn Anton **115**
- Cytrycki Michał **201**
- Czapliński Czesław **202-203**
- Czarnecki Janusz **184**
- Dederko Marian **129**
- Dorys Benedykt Jerzy **153, 176, 204**
- Drózd Stanisław **109**
- Gadzalski Marian **137**
- Grochowiak Michał **194**
- Grupa KwieKulik **145**
- Grzeszykowska Aneta **125**
- Gudzowaty Tomasz **167-168**
- Hartwig Edward **133, 136, 175**
- Heller Frank J. **160**
- Hermanowicz Henryk **134**
- Hido Todd **149, 178**
- Hoepker Thomas **131**
- Jałosiński Aleksander **182-183**
- Jama Waldemar **159, 191**
- Kapuściński Ryszard **165-166**
- Konieczny Marek **126**
- Kosiński Jerzy **130, 176**
- Kossakowski Eustachy **127, 135, 158**
- Kowalski Tadeusz **180**
- Kuryluk Ewa **105**
- Kwiek Paweł **110**
- Lach-Lachowicz Natalia **111-114**
- Lachowicz Andrzej **117**
- Lewczyński Jerzy **138-139**
- Light Michael **169**
- Łopieński Bogdan **164**
- Łódź Kaliska **121-122**
- Mamzeta (Zielińska) Monika **195**
- Mercadier Corinne **192**
- Nawrot Irena **196**
- Obrąpalska Fortunata **156**
- Panas Lydia **193**
- Partum Ewa **119**
- Piasecki Marek **101-103**
- Pielichowski Włodzimierz **161**
- Pierściński Paweł **152**
- Pustoła Konrad **199**
- Ray Man **118**
- Robakowski Józef **123**
- Rogalski Zbigniew **198**
- Różycki Andrzej **124**
- Rubinstein Eva **171, 188**
- Rydet Zofia **170**
- Saudek Jan **172-174**
- Schlabs Bronisław **140-141**
- Sidibé Malick **116**
- Sipowicz Kamil **197**
- Smaga Jan **177**
- Smoczyński Mikołaj **107-108**
- Sumiński Tadeusz **154-155**
- Szurkowski Leszek **144**
- Świetlik Andrzej **120**
- Tyszkiewicz Teresa **104**
- Uklański Piotr **148**
- Waśko Ryszard **143**
- Weselik Jan **157**
- Wilczyk Wojciech **181**
- Witkiewicz Stanisław Ignacy (Witkacy) **106**
- Wojnecki Stefan **142**
- Woś Stanisław J. **185-186**
- Zalewski K. **190**
- Zawadzki Wojciech **189**
- Zielewicz Ryszard **147**



101 †

MAREK PIASECKI

1935-2011

Bez tytułu, lata 50. XX w. / Untitled, 1950s

odbitka żelatynowo-srebrowa, vintage print/papier fotograficzny, 22 x 16 cm

gelatin-silver print, vintage print/photographic paper, 22 x 16 cm

estymacja/estimate:

4 000 - 7 000 PLN

900 - 1 600 EUR



102 †

MAREK PIASECKI

1935-2011

Bez tytułu, lata 50. XX w / **Untitled**, 1950s

odbitka żelatynowo-srebrowa/papier fotograficzny, 16 x 22 cm

gelatin-silver print/photographic paper, 16 x 22 cm

estymacja/estimate:

4 000 - 7 000 PLN

900 - 1 600 EUR

103 †

MAREK PIASECKI

1935-2011

Bez tytułu / Untitled, 1957

technika własna/papier fotograficzny, 15,7 x 12,9 cm
sygnowany i datowany na odwrociu oprawy: 'MEP.57'
oprawa autorska

photographic paper, 15.7 x 12.9 cm
signed and dated on the back of the frame: 'MEP.57'
author's frame

estymacja/estimate:

5 500 - 8 000 PLN

1 200 - 1 800 EUR

„Malarstwo chemiczne’ artysty było punktem wyjścia dla jego eksperymentów z innymi technikami: jego ‘miniatury’ powstawały przez malowanie chemikaliami po światłoczułym papierze. Używał tuszu i doklejał różne elementy , a także poddawał fotografie działaniu wysokich temperatur”.

Anna Juszczyk

‘The artist’s „chemical painting” was the starting point for his experiments with other techniques: his „miniatures” were created by painting on light-sensitive paper with chemicals. He used ink and glued various elements, as well as subjected the photos to high temperatures.’

Anna Juszczyk



104 †

TERESA TYSZKIEWICZ

1953–2020

"Chochoł" / "Mulch", 1984

odbitka żelatynowo-srebrowa/papier fotograficzny, 18 x 13 cm

gelatin-silver print/photographic paper, 18 x 13 cm

estymacja/estimate:

5 000 – 7 000 PLN

1 100 – 1 600 EUR

„Nie mogę zrezygnować z siebie. Chodzi bowiem nie o atrakcyjność, tego co robię, a o sprecyzowanie pewnych problemów. Nie wyobrażam sobie, żeby ktoś inny mógł mnie zastąpić w moich filmach. To tak jak obraz – który muszę malować ja sama. To jest malarstwo, tyle, że przy użyciu języka filmowego, gdzie tak cenną sprawą jest ruch i dźwięk”.

Teresa Tyszkiewicz

“I cannot give up on myself. For it is not about attractiveness, what I do, but about specifying certain problems. I can't imagine that someone else could replace me in my films. It's like a painting – which I have to paint myself. It is painting, only that using the language of film, where movement and sound are so precious”.

Teresa Tyszkiewicz



105

EWA KURYLUK

1946

"Autofotografia" / "Autophotography", 1972/2002

wydruk cyfrowy/papier fotograficzny, 20 x 13,5 cm (w świetle passe-partout)
sygnowany, datowany i opisany na odwrociu: 'Ewa Kuryluk | Autofotografia | Wiedeń, 1972 | wydruk 2002 | nakład 1 sztuka'
unikat

digital print/photographic paper, 20 x 13.5 cm (dimensions in passe-partout window)
signed, dated and described on the reverse: 'Ewa Kuryluk | Autofotografia | Wieden, 1972 | wydruk 2002 | nakład 1 sztuka'

estymacja/estimate:

4 000 - 6 000 PLN

900 - 1 300 EUR

WYSTAWIANY:

Ewa Kuryluk: Instalacje - Autofotografie - Malarstwo, BWA Wrocław, 2011

LITERATURA:

Ewa Kuryluk, Kangór z kamerą. 1959-2009. Autofotografia, 2009

EXHIBITED:

Ewa Kuryluk: Installations - Autophotographs - Painting, BWA Wrocław 2011

LITERATURE:

Ewa Kuryluk. Kangaroo with the Camera. 1959-2009. Autophotography 2009



106

STANISŁAW IGNACY WITKIEWICZ / WITKACY

1885-1939

Stanisław Ignacy Witkiewicz, z seansu: "Sceny improwizowane" – fot. Władysław Jan Grabski

/ Stanisław Ignacy Witkiewicz, from a séance: "Improvised Scenes" – photo: Władysław Jan Grabski, 1932

vintage print, odbitka żelatynowo-srebrowa/papier barytowy, 10 x 7,5 cm

vintage print, gelatin-silver print/baryta paper, 10 x 7.5 cm

estymacja/estimate:

40 000 – 60 000 PLN

8 700 – 13 000 EUR

LITERATURA:

Witkacy. Psycholizm, red. Maria Anna Potocka, katalog wystawy, Galeria Sztuki Współczesnej Bunkier Sztuki, Kraków 2009, s. 356
Ewa Franczak, Stefan Okołowicz, Przeciw Nicości. Fotografie Stanisława Ignacego Witkiewicza, Kraków 1986, poz. kat. 190b (II.), nrb.

LITERATURE:

Witkacy. Psycholizm, ed. Maria Anna Potocka, exhibition catalogue, Gallery of Contemporary Art Bunkier Sztuki, Cracow 2009, p. 356
Ewa Franczak, Stefan Okolowicz, Przeciw Nicosci. Fotografie Stanisława Ignacego Witkiewicza, Cracow 1986, cat. no.190b (III.), nonpaginated



„Staś lubił się fotografować – zachowało się sporo jego fotografii, ale największy zbiór – album – przepadł. Miał ogromnie wyrobione mięśnie twarzy i duże zdolności mimiczne, potrafił więc upodabniać się do pewnych ludzi lub fikcyjnie stwarzał maski: kretyna, ‚bubka w zalotach‘, czarnego charakteru z filmu itp.”

Jadwiga Witkiewiczowa (Wspomnienia o Stanisławie Ignacym Witkiewiczu, 1979).

“Stas liked to photograph himself – lots of his photographs were preserved but the biggest collection – the album – is gone. He had very developed facial muscles and facial expressions so he was able to mock certain people or fictionally create masks: a moron, a dandy, a villain from a movie and so on.”

Jadwiga Witkiewiczowa (Wspomnienia o Stanisławie Ignacym Witkiewiczu, 1979)





107 †

MIKOŁAJ SMO CZYŃSKI

1955-2009

Bez tytułu / Untitled, 1993

odbitka żelatynowo-srebrowa/papier fotograficzny, 25 x 35,6 cm

gelatin-silver print/photographic paper, 25 x 35.6 cm

estymacja/estimate:

5 000 - 8 000 PLN

1 100 - 1 800 EUR

WYSTAWIANY:

Wystawa indywidualna, CSW Zamek Ujazdowski, Warszawa 1993

EXHIBITED:

Solo exhibition, Centre for Contemporary Art Ujazdowski Castle, Warsaw 1993



108 †

MIKOŁAJ SMO CZYŃSKI

1955-2009

Teka 43 fotografii, lata 80. XX w. / Portfolio of 43 photographs, 1980s

odbitka żelatynowo-srebrowa/papier fotograficzny
45 x 34 cm (arkusz 41 fotografii)
40 x 30 cm (arkusz 2 fotografie)

gelatin-silver print/photographic paper
45 x 34 cm (sheet of 41 photographs)
40 x 30 cm (sheet of 2 photographs)

estymacja/estimate:

90 000 - 120 000 PLN

19 400 - 25 900 EUR

POCHODZENIE:

dar od artysty

kolekcja prywatna, Francja

PROVENANCE:

gift from the artist

private collection, France

„Powtarzam wciąż to samo i w podobny sposób. Nie dlatego, żeby czegoś dowieść i nie po to, aby odkrywać. Powtarzam, ponieważ oczekuję, żeby to, czego istnienie przeczuwam lub raczej, co w moim oczekiwaniu istnieje, mogło ujawnić się samo”.

Mikołaj Smoczyński

“I keep repeating the same thing, in a similar way – not in order to prove anything and not in order to discover, but because I expect that the thing the existence of which I sense or, rather, the thing which I expect to exist, could manifest on its own.”

Mikołaj Smoczyński





Mikołaj Smoczyński mówił o sobie, że jest „byłym malarzem”. Swoje konceptualne prace tworzył używając fotografii. Jako temat fotografii interesowała go jedynie wykreowana rzeczywistość. Był bardzo skrupulatny w swoim procesie twórczym, najpierw aranżując przestrzeń, następnie wykonując fotografię, a na końcu samodzielnie robiąc powiększenia w fotograficznej ciemni. Na fotografiach widzimy zakomponowane na tle białych ścian geometryczne obiekty, zawieszane na ścianach i starannie udrapowane tkaniny, odpowiednio zauważone i włączone w kompozycję obrazu fragmenty cieni czy elementów fotografowanej przestrzeni.

Najbardziej znanym cyklem prac Mikołaja Smoczyńskiego jest „The Secret Performance”. Cykl powstawał w latach 1983 do 1993 w pracowni artysty w Lublinie. Składał się z czarno-białych fotografii, na których artysta

rejestrował „swoje przedstawienie” dziejące się na pustej podłodze i w pustej przestrzeni. Po zakończeniu tego cyklu, w latach 90. Smoczyński skupił się na nowych działaniach artystycznych w przestrzeniach różnych galerii. Miejsce przedmiotów zajmowały efekty czynności wykonywane przez artystę, takie jak usuwanie tynku ze ścian, naklejanie na ściany płótna, a później zrywanie go razem z fragmentami ściany. Powstałe w ten sposób etapy – ściana oklejona i ściana zdarta były dla Smoczyńskiego równorzędnymi i pełnoprawnymi dziełami sztuki. Seria „Zdjęć” była w zamyśle artysty kontynuacją pracy rozpoczętej w lubelskiej pracowni.

Obiekt prezentowany na aukcji to wyjątkowa pozycja w katalogu aukcyjnym. Teka oryginalnych fotografii w formie odbitek wykonanych przez autora i подарowanych w latach 90. do prywatnej kolekcji.



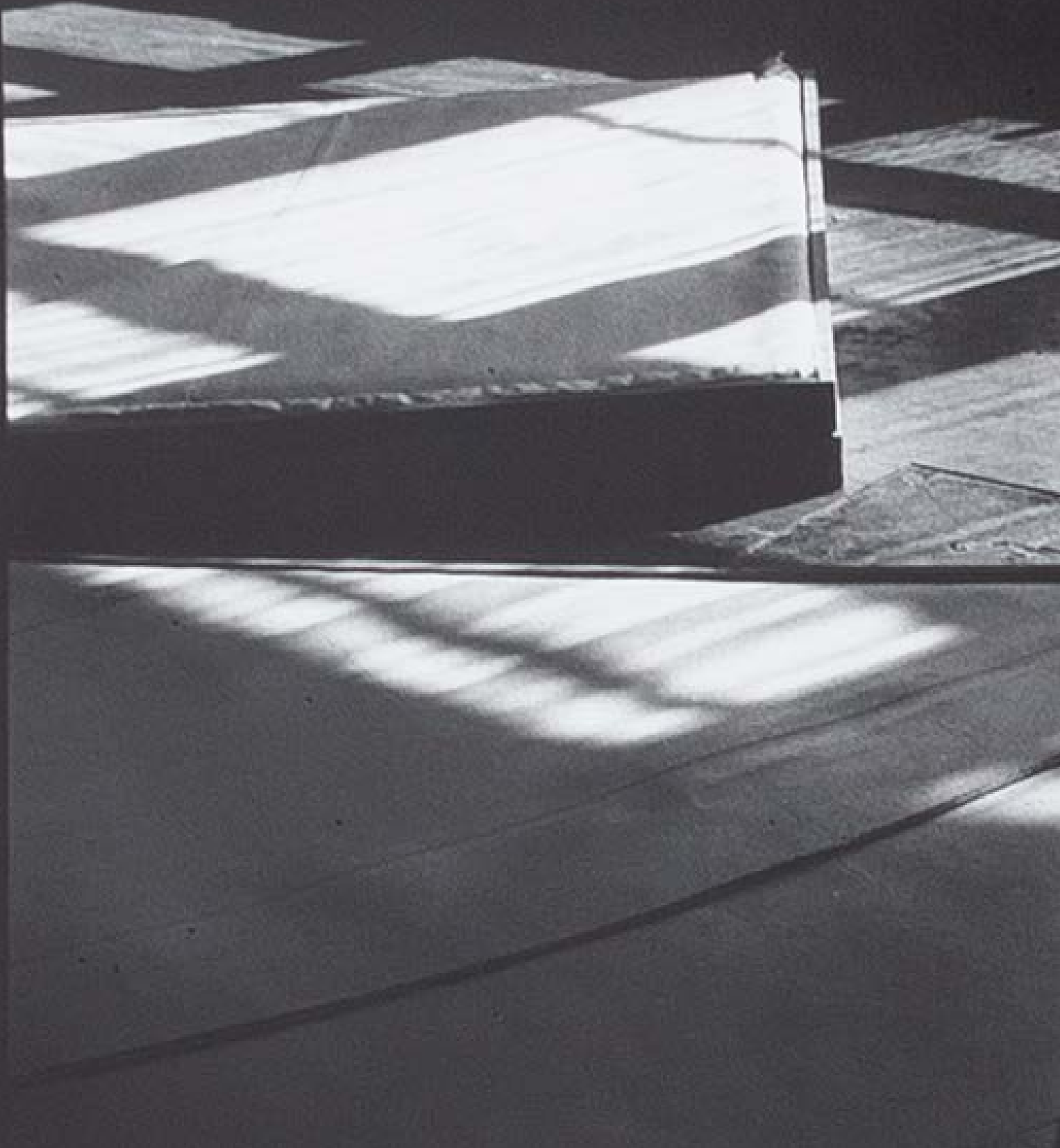
Smoczyński called himself an 'ex-painter.' He created his conceptual works with the medium of photography. The only subject he was interested in was created reality. He was very meticulous about his creative process which consisted of arranging the space, taking the photograph, and enlarging it in the darkroom. In the photographs, we can see geometric objects arranged against the background of white walls, fabrics hung and draped carefully on the walls, shadows, and elements of the photographed space. Smoczyński's most well-known cycle of works is "The Secret Performance." It was created in 1983–1993, in his studio in Lublin. It consisted of black and white photographs in which the artist registered the 'performance' taking place on an empty floor and in an empty space. Having completed that cycle, in the 1990s, Smoczyński focused on new artistic projects which

were presented in various galleries. Instead of showing objects, he now performed actions, such as removing plaster from walls, gluing canvas on them, and taking the canvass off together with fragments of the walls. He viewed each project stage – the covered wall, the stripped wall – as a work of art in its own right, and all of them as being of equal importance. The "Photographs" series was intended as a continuation of his work began in the Lublin studio.

The object presented at the auction is a unique item in the auction catalog. It is a file with original photographs in the form of prints the author made and gave to a private collection in the 1990s.

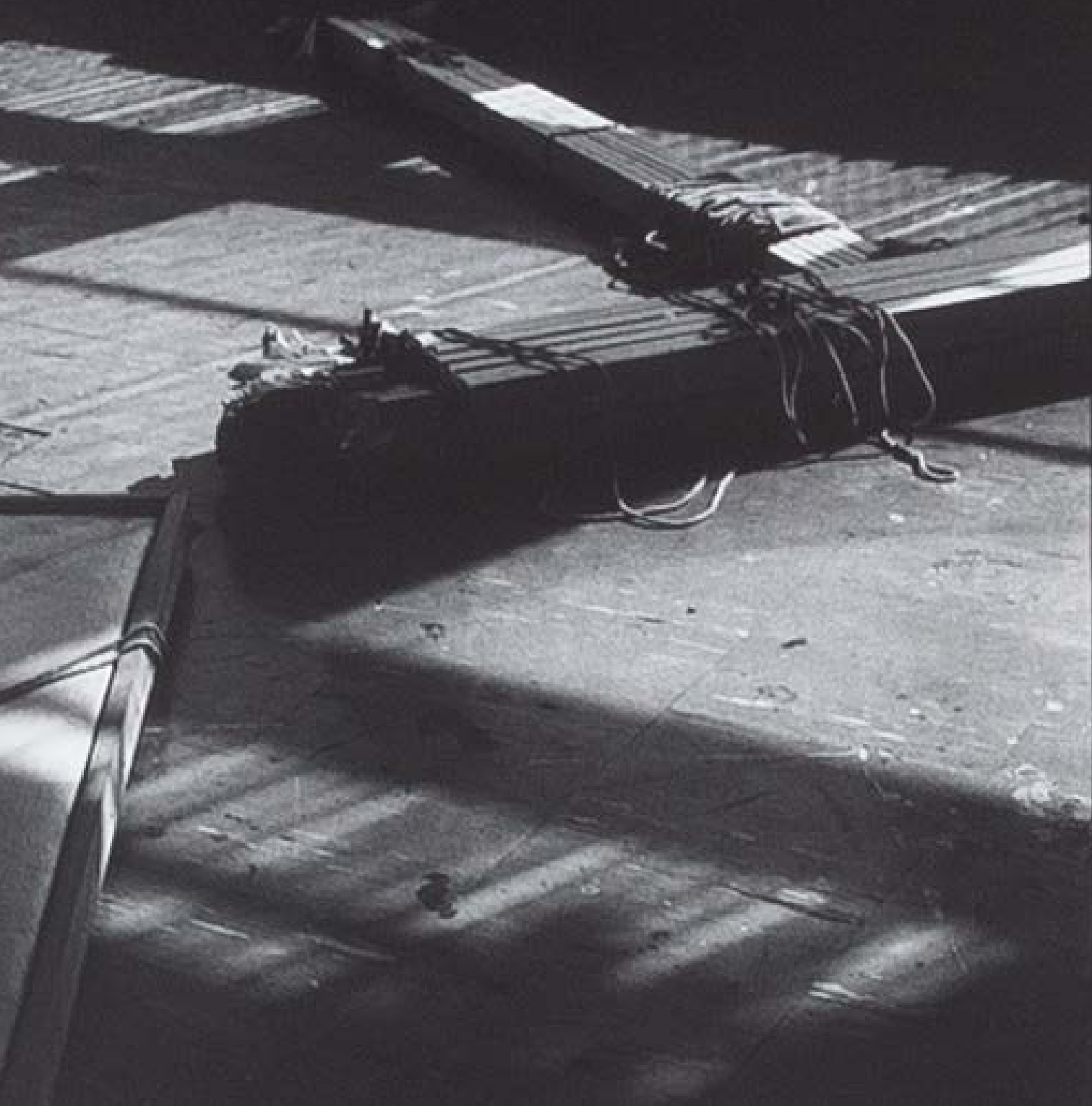
„Fotografie te nie są jednostkami narratywnymi, ale w jakiś sposób opowiadają o stanach rzeczy, albo raczej testują graniczną przestrzeń między różnymi tożsamościami, wciągają w nią nas – zdezorientowany podmiot. Ukazują też subwersywny wymiar działań kamery: potrafi ona niszczyć konwencję kulturową, którą przywykli- śmy uważać za drugą naturę i dzięki której rzeczy i wątki świata ,trzymają się razem’. Kamera potrafi odłączyć je od ich uprzednich funkcji, czyniąc je ,obcymi’ i zmuszając nas do wysiłku ponownego ich przyswojenia”.

Alicja Kępińska



“These photographs are not narrative units; rather, they are a way of telling about the condition of things, or test the boundary area between various identities. They draw us – disoriented subjects – into that area. They also reveal the subversive dimension of camera action which can destroy the cultural convention we have come to take for granted, the code which ‘holds together’ the things and motifs of the world. The camera can disconnect them from their usual functions, make them ‘foreign,’ and force us to re-acquaint ourselves with them.”

Alicja Kępińska



109

STANISŁAW DRÓŹDŹ

1939-2009

"Pojęciokształty" (człowiek, ludzie) – 6 fotografii / "Concepts" (human, people) – 6 photographs, 1971-1974

odbitka żelatynowo-srebrna/papier fotograficzny, 18 x 21 cm (każda)

datowany i opisany na odwrociu na dwóch odbitkach:

'Stanisław Dróżdź, człowiek, ludzie, 1971-1974 | za zgodność z oryginałem | Anna Drożdź.'

oraz na jednej odbitce: 'St. Dróżdź, pojęciokształty, I (Ludzie, człowiek), 1971-1974'

gelatin-silver print/photographic paper, 18 x 21 cm (each)

dated and described on the reverse on two prints:

'Stanislaw Drozd, czlowiek, ludzie, 1971-1974 | za zgodnosc z oryginalem | Anna Drozd.'

and on one print: 'St. Drozd, pojeciokszalty, I (Ludzie, czlowiek), 1971-1974'

estymacja/estimate:

60 000 – 80 000 PLN

13 000 – 17 300 EUR

człowiek

ludzie

ludzie

człowiek

człowiek

ludzie

człowiek

„Utworki Dróżdża bez początku i bez końca – wskazujące swoją budową, że zostały wyjęte ze środka tekstu, który „pisze się” gdzieś dalej, niewidzialnie – poprzez ten ewidentny brak zwracają właśnie uwagę na nieobecny w nich początek i koniec”.

Elżbieta Łubowicz

Twórczość Stanisława Dróżdża funkcjonuje w dziedzinie sztuki i jest zaliczana do konceptualizmu. Jednak sam autor uważał się za poetę. Zajmował się poezją konkretną. Kierunkiem artystycznym, który pojawił się w 1953 roku na Zachodzie. To poezja wizualna, charakteryzująca się tym, że poematy mają postać kompozycji wizualnych zbudowanych z układów liter i znaków typograficznych, nieporządkowanych żadnym związkiem semantycznym czy syntaktycznym. Praca „Bez tytułu (człowiek – ludzie)” z 1971-1974 przedstawia dwa słowa: ludzie i człowiek – zakomponowane i odbite na papierze fotograficznym. Słowa, które współistnieją i są równocześnie i tekstem, i obrazem. Dające widzowi swobodę odczytania lub zobaczenia, tego co dla niego ważniejsze, położenia własnych akcentów. Podstawowym źródłem inspiracji Stanisława Dróżdża był język. „Pojęciokształty są merytoryczno-formalnymi, samoanalizującymi kodyfikatorami rzeczywistości, integrującymi naukę i sztukę, poezję i plastykę” – wyjaśniał Stanisław Dróżdż odnosząc się do swoich prac. „Pojęciokształty” zaczął tworzyć w 1967 roku. Swojej artystycznej wizji pozostał wierny przez ponad 40 lat.

ludzie

ludzie

Drózdź's works indicate with their form that they have been extracted from the middle of a text which 'writes itself' somewhere further, invisibly, and, through that very visible lack of a beginning or an end, point to their absence.'

Elżbieta Łubowicz

His creations function in the realm of fine arts, as conceptualist works. The author, however, thought of himself as a poet, practicing concrete poetry, a style which appeared in the West in 1953. In concrete poetry, poems are visual compositions made of letters and typographic signs which are not subject to any semantic or syntactic relations. Drózdź's work titled 'Untitled (human – people)' from 1971-1974 presents two words: white and black, composed and copied on photographic paper. Those words coexist and are simultaneously a text and an image. The viewer is free to read or see what is the most important for him or her, putting an emphasis on selected aspects of the work. For the author, the basic source of inspiration was language. 'The concept-shapes are substantive-formal, self-analyzing codifiers of reality which integrate science and art, poetry and fine arts,' explained Stanisław Drózdź when he talked about his works. He began to create the 'concept-shapes' in 1967. He remained faithful to his artistic vision for over 40 years.

człowiek

110 †

PAWEŁ KWIEK

1951-2022

Bez tytułu / Untitled, 1991

odbitka żelatynowo-srebrna, vintage print/papier fotograficzny, 60 x 50 cm
sygnowany, datowany i opisany na odwrociu: 'Paweł Kwiek ~ 1991 | 1/1 - 3'

gelatin-silver print, vintage print/photographic paper, 60 x 50 cm
signed, dated and described on the reverse: 'Paweł Kwiek ~ 1991 | 1/1 - 3'

estymacja/estimate:

25 000 - 30 000 PLN

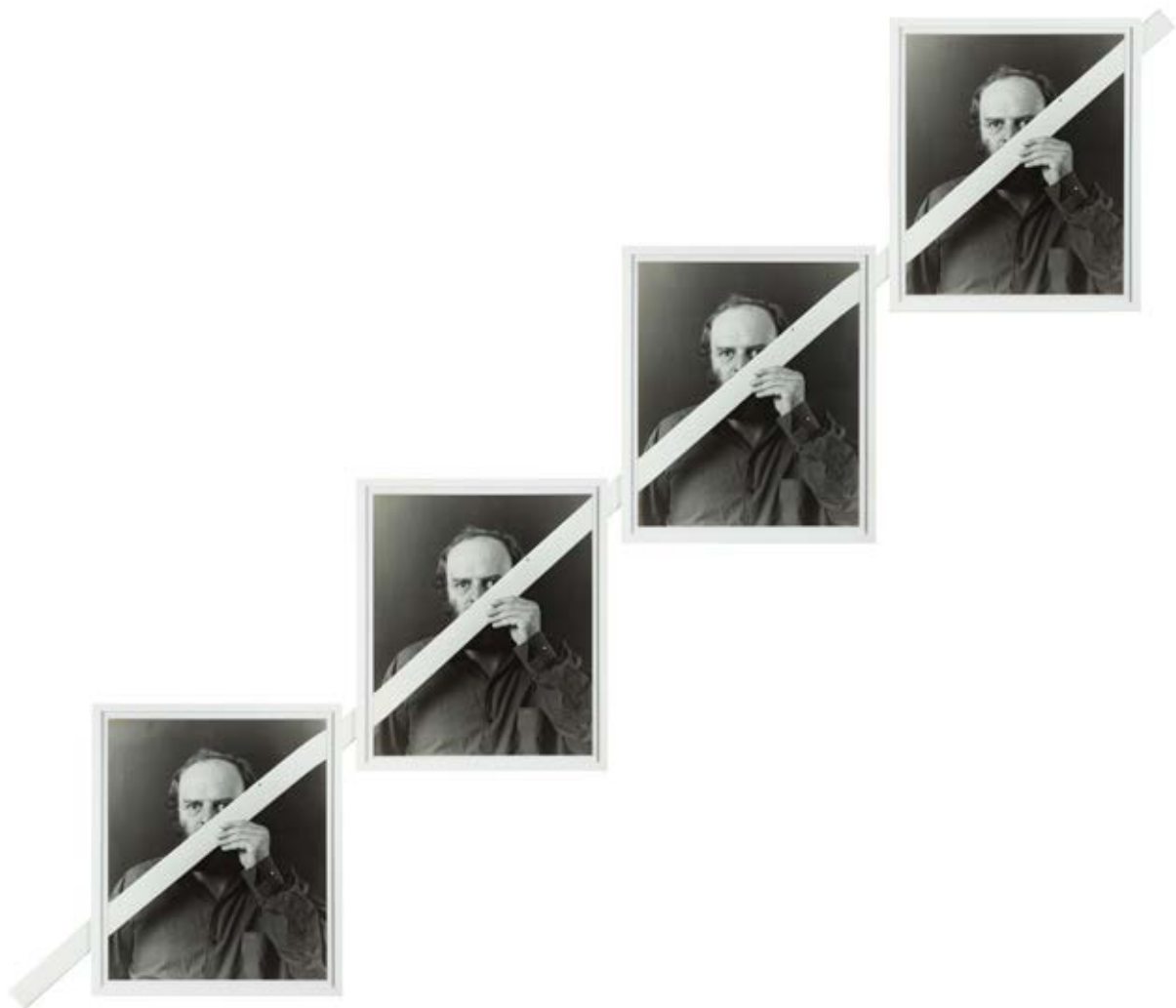
5 400 - 6 500 EUR

„Próbuję – używając najprostszyc form – pokazać drogę do Osoby. Formy te są z jednej strony abstrakcją geometryczną – z drugiej reprodukcją obiektywnych widzeń duchowych”.

Paweł Kwiek

‘I’m trying to – by using the simplest forms – show the way to the individual. On the one hand, these forms are geometric abstractions; but on the other hand, they are reproductions of spiritual visions.’

Paweł Kwiek



111 †

NATALIA LACH-LACHOWICZ

1937

"Sztuczna fotografia" / "Artificial Photography", 1976

odbitka żelatynowo-srebrowa, vintage print, fotografia barwna/papier fotograficzny, 49,9 x 59,5 cm
sygnowany i datowany p.d.: "NATALIA LL 1976"

sygnowany, datowany i opisany na odwrociu: 'NATALIA LL | "ARTIFICIAL PHOTOGRAPHY" | 1976'

gelatin-silver print, vintage print, coloured photograph/photographic paper, 49.9 x 59.5 cm

signed and dated lower right: 'NATALIA LL 1976'

signed, dated and described on the reverse: 'NATALIA LL | "ARTIFICIAL PHOTOGRAPHY" | 1976'

estymacja/estimate:

40 000 - 60 000 PLN

8 700 - 13 000 EUR



112 †

NATALIA LACH-LACHOWICZ

1937

"Sztuka konsumpcyjna" / "Consumer Art", 1974

odbitka żelatynowo-srebrowa, vintage print/papier fotograficzny, 50 x 41 cm
sygnowany i datowany l.d.: 'NATALIA LL 1974'


gelatin-silver print, vintage print/photographic paper, 50 x 41 cm
signed and dated lower left: 'NATALIA LL 1974'

estymacja/estimate:

75 000 – 90 000 PLN

16 200 - 19 400 EUR





Artystka jest prekursorką sztuki feministycznej w kraju. W jej międzynarodowy nurt włączyła się około 1975 roku. Do dziś powszechnie znana jest głównie z fotografii tworzonych na początku lat 70., w których dokumentowała młode dziewczyny konsumujące powszechne produkty spożywcze o erotycznych konotacjach. „Sztuka konsumpcyjna” i „Sztuka postkonsumpcyjna” powstały pomiędzy 1972 a 1975 rokiem.

Bohaterkami tych realizacji stały się kobiety oddające się konsumpcji bananów, kisielu czy parówek. Konsumpcja, która stała się przedmiotem zainteresowań autorki i tematem jej serii, ukazywała de facto przemiany, jakim ulegała ta sama czynność w różnych kontekstach. Aktywności takie jak jedzenie banana przeradzają się w formę wyrafinowanej erotyki. Konsekwencja, z jaką Natalia LL stosuje wybraną formę – przedstawienie portretowe modelek w trakcie konsumpcji – sprawia, że gesty wykonywane przez nie przeradzają się w rodzaj znaków, a następowanie ich po sobie sprawia wrażenie kodu. W tym samym czasie czynności postaci zostały zaprezentowane niemal w fizjologiczny sposób. Kontrastuje on z atrakcyjnością oraz dopracowaniem blyszczących odbitek fotograficznych. Nie bez znaczenia jest także wybór modelek, które stały się bohaterkami serii fotograficznej artystki. To młode kobiety o delikatnej urodzie, ich uroda przypomina wyidealizowane, niewinne oblicze lalek.

The artist is the precursor of feminist art in Poland. She joined the international current about 1975. In 1978. It was at that time that she also clearly defined her individual approach. Today, she is widely known mainly for her photographs taken at the beginning of the 1970s, in which she documented young girls consuming popular groceries which evoked erotic associations.

“Consumer Art” and “Post-Consumer Art” were created between 1972 and 1975. The heroines of those works were women consuming bananas, jellies, or sausages. By presenting consumption, the subject matter of the series, the artist showed the transformation of an activity in various contexts. Simple actions, like eating a banana, change into refined erotic acts. Natalia LL’s consistent use of the selected form (portraying models during consumption) changes the photographed gestures into a series of signs which build a code. The portrayal of the actions is also almost physiological, which contrasts with the attractiveness of the carefully processed, high-quality shiny prints. The striking effect is enhanced by the choice of the models. They are young women of delicate beauty reminiscent of idealized, innocent doll faces.



113 †

NATALIA LACH-LACHOWICZ

1937

Seans "Śnienie" - dokumentacja (dyptyk) / Performance "Dreaming" - documentation (diptych), 1978

C-Print, odbitka żelatynowo-srebrowa/papier fotograficzny, 48 x 48 cm (wymiary każdej pracy)

opisany na odwrociu pierwszej części: 'NATALIA LL Performance w Galerii Permafo 1978 "ŚNIENIE" nakład 1/1 egz'

opisany na odwrociu drugiej części: 'NATALIA LL "ŚNIENIE" NATALIA LL 1978'

ed. 1/2

C-Print, gelatin-silver print/photographic paper, 48 x 48 cm (each)

described on the reverse of the first part: 'NATALIA LL Performance w Galerii Permafo 1978 "SNIE" nakład 1/1 egz'

described on the reverse of the first part: 'NATALIA LL "SNIE" NATALIA LL 1978'

ed. 1/2

estymacja/estimate:

50 000 - 70 000 PLN

10 800 - 15 100 EUR

POCHODZENIE:

kolekcja prywatna, Poznań

PROVENANCE:

private collection, Poznan



114 †

NATALIA LACH-LACHOWICZ

1937

Seans "Śnienie" / Séance: "Dreaming", 1978

odbitka żelatynowo-srebrowa/papier fotograficzny, 30,5 x 28,5 cm
sygnowany l.d.: 'NATALIA LL' i datowany p.d.: '1978'
sygnowany, datowany i opisany na odwrociu: 'NATALIA LL | Seans:
"DREAMING" / ŚNIENIE | 1978 | Muzeum Architektury, Wrocław | 1/3'
ed. 1/3

gelatin-silver print/photographic paper, 30.5 x 28.5 cm
signed lower left: 'NATALIA LL' and dated lower right: '1978'
signed, dated and described on the reverse: 'NATALIA LL | Seans:
"DREAMING" / ŚNIENIE | 1978 | Muzeum Architektury, Wrocław | 1/3'
ed. 1/3

estymacja/estimate:

8 000 - 12 000 PLN

1 800 - 2 600 EUR



KHALIA LI

1978

115 †

ANTON CORBIJN

1955

Miles Davis / Miles Davis, 1985/1989

odbitka żelatynowo-srebrowa, vintage print/papier fotograficzny, karton, 142 x 98 cm
sygnowany, datowany, numerowany i opisany na odwrociu: 'ACorbijn 85/89 Miles Davis 5/10'
na odwrociu pieczęć Torch Gallery z Amsterdamu
ed. 5/10

gelatin-silver print, vintage print/photographic paper, carton, 142 x 98 cm
signed, dated, numbered and described on the reverse: 'ACorbijn 85/89 Miles Davis 5/10'
the stamp of Torch Gallery from Amsterdam
ed. 5/10

estymacja/estimate:

95 000 – 120 000 PLN

19 400 – 25 900 EUR

POCHODZENIE:

Torch Gallery, Amsterdam

kolekcja prywatna, Polska

WYSTAWIANY:

Anton Corbijn. Everybody hurts, Kestner Gesellschaft, Hannover, 22.08-26.10.2003, nr 51 (inna odbitka)

Anton Corbijn. Everybody hurts, Kunsthalle Göppingen, Göppingen, 14.12.2003-1.02.2004 (inna odbitka)

Anton Corbijn Munka/Work, Ludwig Museum - Museum of Contemporary Art, Budapeszt, 29.04-5.06.2009 (inna odbitka)

Anton Corbijn. Retrospektywa, Hollands Deep & 1-2-3-4, Kunstmuseum Den Haag, Haga, 21.03-21.06.2015 (inna odbitka)

Anton Corbijn. Retrospektywa. Hollands Deep & 1-2-3-4, C/O Berlin, 7.11.2015-31.01.2016 (inna odbitka)

LITERATURA:

„Nie chcę, by gwiazdy wyglądały pięknie, tylko interesująco”: Anton Corbijn o swoich ulubionych fotografiach. Wywiad z Timem Jonze, „The Guardian”, 22.01.2022 <https://www.theguardian.com/culture/2022/jan/26/anton-corbijn-portraits-interview-david-bowie-naomi-campbell-virgil-abloh>

Anton Corbijn: Hollands Deep: A Retrospektive, red. Kaiser Franz-W., Hoffman Felix, Munich 2015, okładka (il.)

Anton Corbijn. Everybody hurts, katalog wystawy, Kestner Gesellschaft, Hannover 2003, s. 51 (il.)

Anton Corbijn, Famouz Photographs 1976-88, Munich 1989, s. 21 (il.)

PROVENANCE:

Torch Gallery, Amsterdam

private collection, Poland

EXHIBITED:

Anton Corbijn. Everybody hurts, Kestner Gesellschaft, Hannover, 22.08-26.10.2003, no. 51 (another print)

Anton Corbijn. Everybody hurts, Kunsthalle Göppingen, Göppingen, 14.12.2003-1.02.2004 (another print)

Anton Corbijn Munka/Work, Ludwig Museum - Museum of Contemporary Art, Budapeszt, 29.04-5.06.2009 (another print)

Anton Corbijn. A Retrospektive, Hollands Deep & 1-2-3-4, Kunstmuseum Den Haag, Haag, 21.03-21.06.2015 (another print)

Anton Corbijn. A Retrospektive. Hollands Deep & 1-2-3-4, C/O Berlin, 7.11.2015-31.01.2016 (another print)

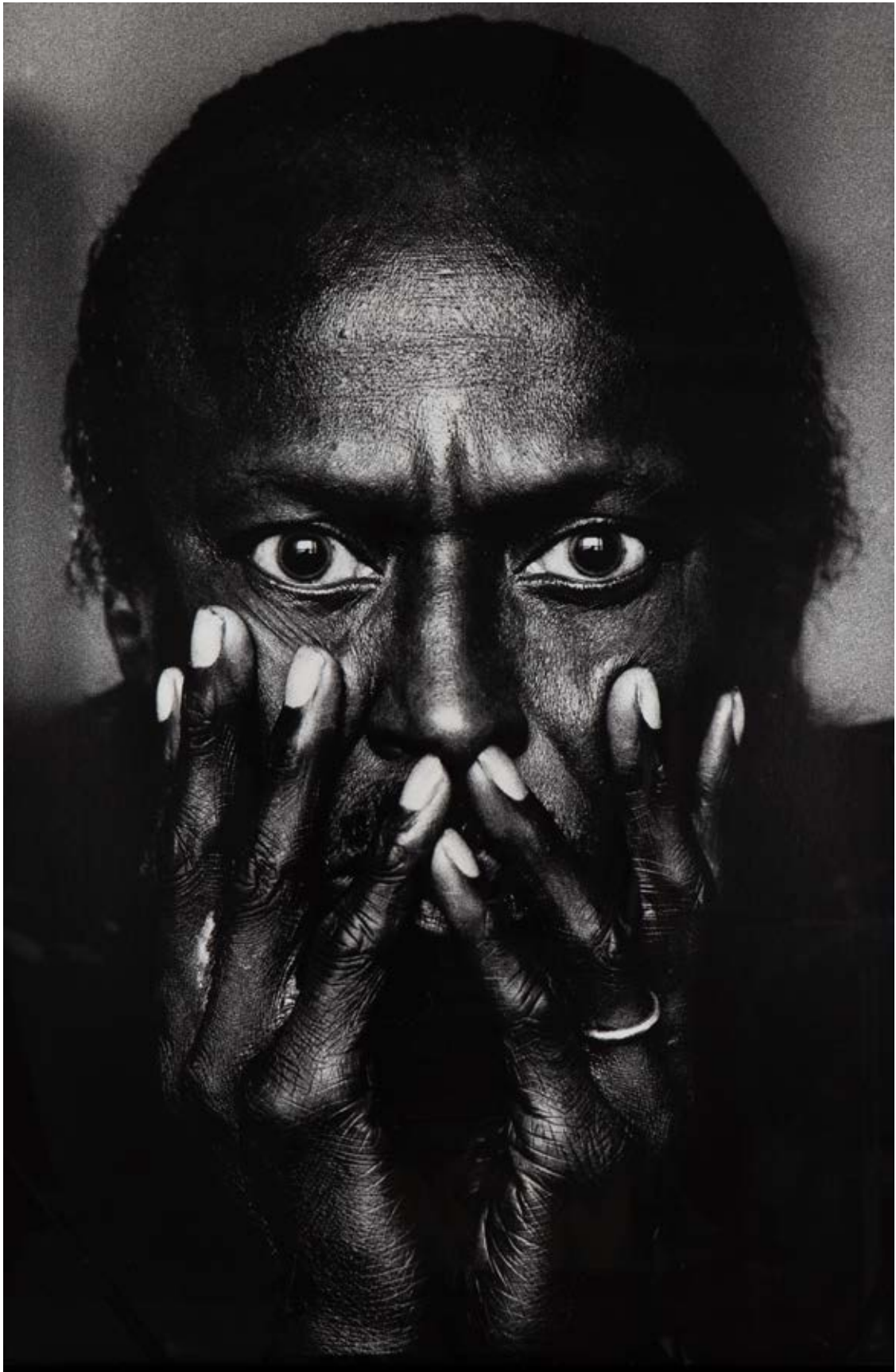
LITERATURE:

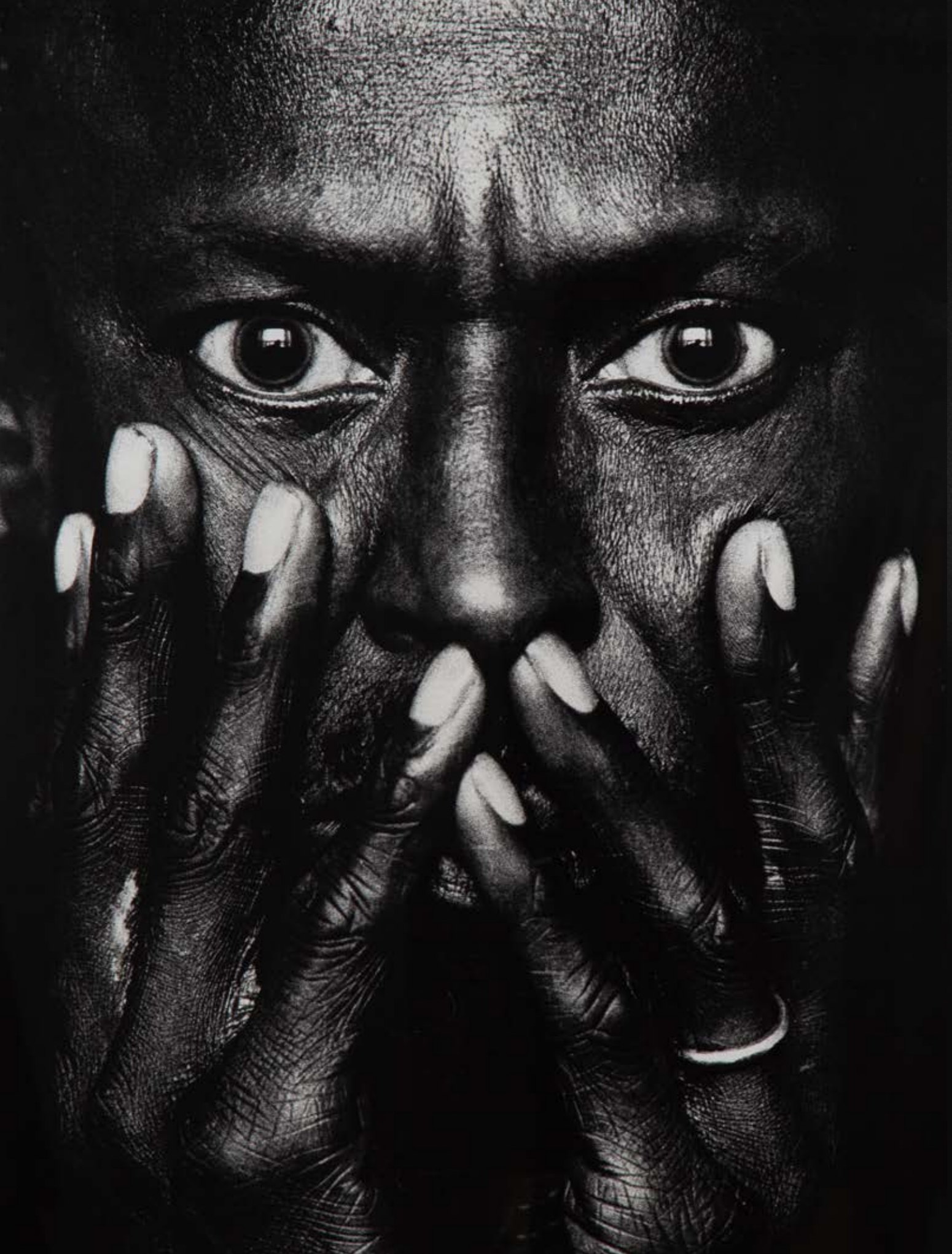
"I make stars look interesting, not beautiful": Anton Corbijn on his favourite portraits. Interview by Tim Jonze, "The Guardian", 22.01.2022 <https://www.theguardian.com/culture/2022/jan/26/anton-corbijn-portraits-interview-david-bowie-naomi-campbell-virgil-abloh>

Anton Corbijn: Hollands Deep: A Retrospektive, Kaiser Franz-W., Hoffman Felix (ed.), Munich 2015, cover (ill.)

Anton Corbijn. Everybody hurts, exhibition catalogue, Kestner Gesellschaft, Hannover 2003, p. 51 (ill.)

Anton Corbijn, Famouz Photographs 1976-88, Munich 1989, p. 21 (ill.)





W SIATKÓWCE OKA

IN THE RETINA OF THE EYE

Czarno-biała fotografia autorstwa Antona Corbijna to nie tylko jedno z najbardziej znanych zdjęć słynnej postaci jazzmana Milesa Davisa, ale również jeden z najszlachetniejszych portretów fotograficznych w historii tego medium. Ten dramatyczny i uderzający wizerunek powstał w 1985 w Montrealu przy okazji wywiadu słynnego muzyka z Richardem Cookiem. Na stworzenie zdjęcia fotograf miał tylko kilka minut. Zmarły w 1991 Miles Davis był największą legendą muzyki XX wieku. Uchodził za niebywale trudnego i ekscentrycznego człowieka.

„Miles był pięknym mężczyzną o bardzo intensywnym spojrzeniu. Myślę, że tak właśnie żył. Fotografia powstała w późnym okresie jego życia, kiedy żył w nieustannym bólu. Brał zastrzyki, które rozszerzały jego źrenice. To właśnie to sprawiło, że zdjęcie jest tak uderzające. (...) Istnieje słynna anegdota o tym, jak Miles został zaproszony przez Ronalda Reagana na kolację w Białym Domu. Nancy [Reagan] zapytała: ‘a co zrobiłeś, że zostałeś tu zaproszony?’. Miles miał odpowiedzieć: ‘Zmieniłem historię muzyki pięć razy. A co zrobiłaś ty poza pieprzeniem się z prezydentem?’. Nie wiem, czy ta historia jest prawdziwa, ale spodobała mi się”.

Anton Corbijn w wywiadzie z Timem Jonze, „The Guardian”, 22.01.2022

Choć pod wpływem silnych leków muzyk w ostatnich latach życia był nieobliczalny i agresywny, zdjęcie bardzo mu się spodobało i okazało Corbijnowi przyjaźń. Na dowód uznania wręczył fotografowi jeden ze swoich rysunków – był również utalentowanym artystą. Davis chciał wykorzystać zdjęcie Antona Corbijna jako okładkę albumu „Tutu”, ale wytwórnia Warner Brothers uznała, że musi ją wykonać bardziej znany fotograf i zaproponowali udział Irvingowi Pennowi. „Penn zrobił świetne zdjęcie, ale każdy widzi, skąd wzięła inspirację” – powiedział Corbijn (ibid.).

Anton Corbijn to urodzony w 1955 holenderski fotograf i reżyser. W chwili powstania słynnego wizerunku Milesa Davisa, miał 30 lat. Stworzył wiele ikonicznych portretów sław i osobowości. Zasygnalizował jako wieloletni fotograf i autor wideoklipów i wizualnej oprawy twórczości takich zespołów jak Depeche Mode, Nirvana i U2. Był twórcą portretów najwybitniejszych muzyków i aktorów na świecie. Corbijn jest również reżyserem. Do jego największych osiągnięć należy brytyjski film biograficzny o wokaliście zespołu Joy Division, czyli Ianie Curtisie, którego sylwetkę przedstawił w wybitnym filmie „Control”. Następnie stworzył takie obrazy jak m.in. „The American” z George’em Clooney’em oraz „A Most Wanted Man” z Phillipem Seymourem Hoffmanem. Jego styl definiuje prostota. W swojej fotografii lubi używać dostępnego na planie światła, zwłaszcza naturalnego. Często wykorzystuje czarno-białą kolorystykę.

Anton Corbijn’s black and white photograph is not only one of the most famous portraits of Miles Davis, a famous jazzman, but also one of the most famous portraits in the history of photography. This dramatic, striking image was created in 1985, in Montreal, on the occasion of Richard Cook interviewing the famous musician. The photographer only had a few minutes to take the photograph. Miles Davis, who died in 1991, was the greatest legend of music of the 20th century. He was considered to be a difficult, eccentric man.

“Miles was a beautiful man. His stare here is very intense. I guess that’s how he lived. This was taken later in his life, when he was in a lot of pain. He took injections of goat serum that affected his pupils. That’s what is striking in this picture. . . . There’s a famous story of Miles having dinner with Ronald Reagan at the White House. Nancy [Reagan] says: ‘And what did you do to be invited here?’ Miles replies: ‘I changed the course of music five times. What did you do apart from fuck the president?’ I don’t know if it’s true but I like it.”

(Anton Corbijn in an interview with Tim Jonze, “The Guardian”, January 22, 2022).

Although strong medication made Davis unpredictable and aggressive in his later years, he liked the photograph very much, and he was friendly toward Corbijn. As a token of recognition, he gave the photographer one of his drawings – Davis was also a talented artist. The jazzman wanted to use Corbijn’s photograph as the cover of the “Tutu” album, but the Warner Brothers company decided that the cover photograph must be taken by a famous photographer and asked Irving Penn to do that. “I love the image Penn took but you can see where the inspiration comes from.”

Corbijn was a Dutch photographer and director, born in 1955. He was 30 years old when he took the famous photograph of Miles Davis. He also created many iconic portraits of famous people. He himself was known for his many years of cooperation with such bands as Depeche Mode, Nirvana, and U2, for which he took photographs and made music videos. He took photographs of the greatest musicians and actors in the world. He is also a film director. One of his greatest achievements is the British biographical film ‘Control’ about the life of Ian Curtis, the singer of the Joy Division band. Later, Corbijn directed – among other films – “The American” with George Clooney and “A Most Wanted Man” with Phillip Seymour Hoffman. Corbijn’s style is characterized by simplicity. He likes using the light available on the set, especially natural light. He often creates black and white images.

116 †

MALICK SIDIBÉ

1935–2016

"Fotograf i jego przyjaciel" / "Photographer and his friend", 1971/2011

odbitka żelatynowo-srebrowa/papier barytowy, 34 x 34 cm (zadruk)

sygnowany, datowany i opisany na przodzie: 'le photographe et son ami, 1971, Malick Sidibe [sygnatura] 2011'
na odwrociu pieczęć: 'TIRAGE PAR PHILIPPE SALAUN' i sygnatura kopisty: 'Paris 2003 | Philippe SALAUN'

gelatin-silver print/baryta paper, 34 x 34 cm (image)

signed, dated and described on the front: 'le photographe et son ami, 1971, Malick Sidibe [signature] 2011'
on the reverse stamp: 'TIRAGE PAR PHILIPPE SALAUN' and copyist's signature: 'Paris 2003 | Philippe SALAUN'

estymacja/estimate:

15 000 - 25 000 PLN

3 300 - 5 400 EUR

POCHODZENIE:

dar od artysty

kolekcja Pierre Jaccaud, Francja

PROVENANCE:

gift from the artist

Pierre Jaccaud collection, France



le photographe et son ami, 1971, Malick Sidiki'

MS

2011

MALICK SIDIBÉ - RADOSNE TRANSFORMACJE

Jak powiedział Robert Storr, krytyk sztuki i były kurator w MoMA: „Żaden afrykański artysta nie zrobił w tym regionie więcej niż Malick Sidibé dla podniesienia rangi fotografii, wniesienia wkładu w jej historię, wzbogacenia jej archiwum czy zwiększenia naszej świadomości na temat przemian kultury afrykańskiej w drugiej połowie XX wieku.”

Urodzony w 1935 roku na terenie dzisiejszej Republiki Mali, Malick Sidibé stał się jednym z najbardziej uznanych fotografów w Afryce i na świecie. Jego prace zostały zakupione przez najważniejsze muzea, takie jak Museum of Modern Art w Nowym Jorku, Getty Museum w LA czy Museum of Fine Arts w Houston i stały się jednymi z najważniejszych elementów ich kolekcji fotografii. Monograficzne wystawy Sidibé można było oglądać w Nowym Jorku, Paryżu, Londynie i Sydney. Pochodzący z rolniczego regionu położonego około 300 km od Bamako, Sidibé rozpoczął edukację w stolicy Mali dopiero jako nastolatek. Doceniony za swój talent i chęć aktywnej pracy ze sztukami wizualnymi, został wysłany do École des Artisans Soudanais (Sudańskiej Szkoły Rzemieślniczej).

To tam został zauważony i zatrudniony przez francuskiego fotografa Gérarda Guillauda. Początkowo Sidibé pomagał swojemu przełożonemu w pracowni fotograficznej i podglądając starszego fotografa, powoli sam uczył się fachu.

Podejmując się analizy prac Sidibé, należy mieć świadomość kontekstu historyczno-społecznego w Mali lat 50. i 60. XX wieku. W czasie tak zwanego „wyścigu o Afrykę”, pod koniec XIX wieku, Francja zajęła tereny wschodniej Afryki, w tym m.in. Senegal oraz Mali.

Sidibé, fotografując młodych ludzi i mieszkańców Bamako podczas wydarzeń społecznych i towarzyskich, nie tylko rozwinął swoje umiejętności w zakresie fotografii portretowej, ale również udokumentował falę entuzjazmu i rozwoju młodego pokolenia Malińczyków w okresie zdobywania przez ich kraj niepodległości. Jego fotografie stały się szczególnym, zbiorowym portretem konkretnego miejsca i czasu w historii XX wieku.

Zdjęcie, które prezentujemy w naszym katalogu „Le Photographe et son ami” („Fotograf i jego przyjaciel”), to studyjna fotografia, którą Sidibé wykonał w swojej pracowni – Studio Malick. Ów portret prezentuje entuzjazm, z jakim Sidibé podchodzi do fotografii, a także jego osobisty stosunek do portretowanych osób. Na zdjęciu widać dwóch mężczyzn ubranych w typowe stroje z lat 70. Po lewej stronie stoi fotograf, a po prawej jego przyjaciel. W dłoni Sidibé widnieje zdjęcie przedstawiające dwie postaci. Drugą ręką wskazuje on na mężczyznę obok siebie – tytułowego przyjaciela. Zdjęcie, które trzyma fotograf, prawdopodobnie reprezentuje tych samych modeli – czyli Sidibé i jego przyjaciela.

Dla Sidibé i wielu innych fotografów w Mali oraz innych krajach afrykańskich, takich jak Seydou Keïta czy Zanele Muholi, fotografia studyjna oraz portrety stały się bardzo ważnym, ale i wymownym, środkiem wyrazu. Dla społeczeństw tych regionów fotografia była dopiero nowo wprowadzaną technologią, możliwość powielenia i produkowania swojego wizerunku na zdjęciu była czasami krępująca, ale często bardzo radosną i ekscytującą okazją. Tą radość właśnie, przekazuje nam Sidibé w swoich kameralnych i kreatywnych portretach.





MALICK SIDIBÉ:

THE JOYFUL TRANSITIONS

Robert Storr, an art critic and former MoMA curator, wrote that:

‘No African artist has done more to enhance photography’s stature in the region, contribute to its history, enrich its image archive or increase our awareness of the textures and transformations of African culture in the second half of the 20th century and the beginning of the 21st than Malick Sidibé.’

Born in 1935 in today’s Mali Republic, Malick Sidibé, became one of the most recognized 20th-century photographers in Africa and around the world.

His works have been purchased by some of the most important museums such as the MET or MoMA in New York City, Getty Museum in Los Angeles and Museum of Fine Arts in Houston. His photographs became some of the most important items in the museums’ respective photography collections. Sidibé’s solo exhibitions were also shown around the world in cities such as New York, Paris, London or Sydney.

Coming from a rural area around 300 km away from Bamako, Sidibé, began his official education in the capital city of Mali only as a teenager. Recognized for his talent and active participation in the field of visual arts, he was sent to the do École des Artisans Soudanais.

It is there where he was noticed and hired by the French photographer, Gérard Guillet, to decorate, and later, to work in his photo studio. Sidibé, at first helped Guillet around his studio with selling equipment, manning the cash register or developing photos, but slowly started learning from his employer, eventually picking up photography himself.

To begin any kind of analysis of Sidibé’s photographic work, we must remember of the socio-historical condition of the Republic of Mali and western African states in the 1950s and 60s. During the so-called “scramble for Africa”, at the end of the 19th century, France has taken over regions in western Africa such as Senegal and Mali, calling the region the French Sudan or later, the Sudanese Republic. Mali Federation has only gained independence from the French colonial rule in 1960.

Sidibé’s photographs of the young residents of Bamako taken during 1960s and 1970s, not only developed his portraiture skills, but also documented the wave of enthusiasm within the young generation of Malians in the newly independent Mali Republic. His photographs became a collective portrait of a particular time and place in the history of the 20th century.

The photo in our sale catalog, titled “Le Photographe et Son Ami” (“The photographer with his Friend”) is a photograph which Sidibé shot in his very own studio – Studio Malick, and it depicts the enthusiasm with which Sidibé approached photography. In this particular shot, we can also observe his personal involvement with the model: in the photo we see two men wearing the typical 1970s outfits. On the left-hand side we see Sidibé himself, pointing to the man standing on the right (presumably his title friend). In the photographer’s hand we can observe a picture showing two people, which most likely is the same pair: Sidibé and his friend, sometime in the past.

For Sidibé and many other photographers in Mali, and other African countries, such as Seydou Keita or Zanele Muholi, studio photography and portraiture became important and powerful means of expression. For the society in certain cultures and regions, where photography was being a newly introduced technology (like, for instance, in Mali during the mid-20th century), the possibility of photographing and then reproducing one’s image was at times intimidating, but more often a very exciting opportunity. It is that joy and excitement that we feel conveyed through Sidibé’s intimate and creative portraits.

117 †

ANDRZEJ LACHOWICZ

1939-2015

Zestaw 6 fotografii / Untitled, 1970-73

odbitka żelatynowo-srebrowa, vintage print/papier fotograficzny, 16 x 16 cm (wymiary każdej z prac)

gelatin-silver print, vintage print/photographic paper, 16 x 16 cm (each)
set of 6 photographs

estymacja/estimate:

7 500 - 10 000 PLN

1 700 - 2 200 EUR



118 †

MAN RAY

1890-1976

Kalie, 1931/lata 80. XX w. / *Calla Lilies*, 1931/1980s

solaryzacja , odbitka żelatynowo-srebrowa/papier fotograficzny, 33,5 x 24,5 cm (w świetle passe-partout)

Odbitka wykonana po śmierci Man Raya przez Pierre'a Gassmanna.

na odwrociu pieczęć: "Man Ray, Paris" oraz "tirage originale realise par Pierre Gassmann"

na odwrociu pieczęć stowarzyszenia "A.D.A.G.P."

gelatin-silver print/photographic paper, 33.5 x 24.5 cm (dimensions in passe-partout window)

Print made after Man Ray's death by Pierre Gassmann.

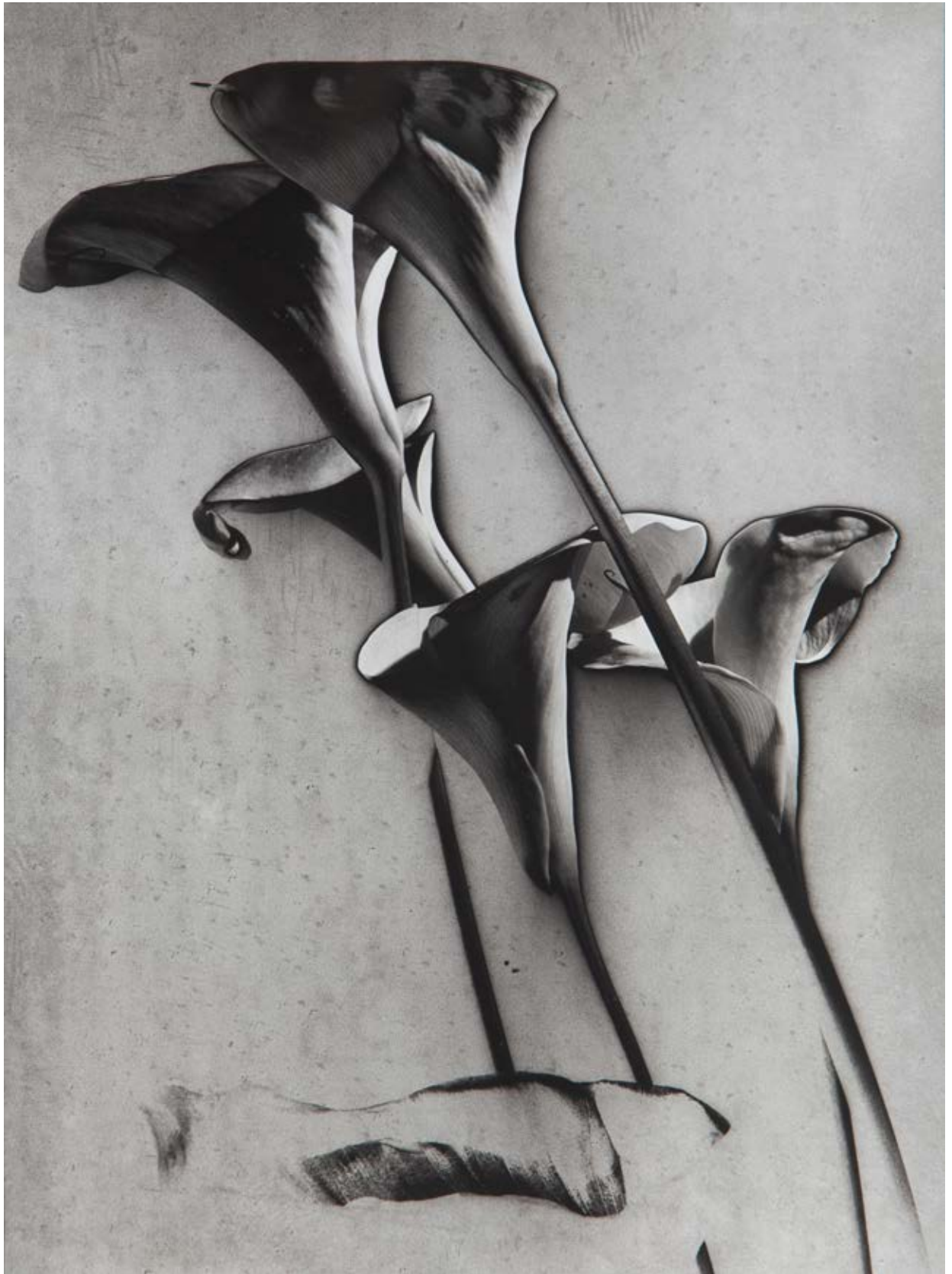
on the reverse the stamp: "Man Ray, Paris" and "tirage originale realise par Pierre Gassmann"

on the reverse the stamp of the association "A.D.A.G.P."

estymacja/estimate:

38 000 – 50 000 PLN

8 200 – 10 800 EUR



119

EWA PARTUM

1945

Z cyklu: "Samoidentyfikacja" / From the "Self-identification" series, 1980/1990

odbitka żelatynowo-srebrowa/papier fotograficzny, 40 x 50 cm
sygnowany i datowany p.d.: 'E. Partum 1980/1990'

gelatin-silver print/photographic paper, 40 x 50 cm
signed and dated lower right: 'E. Partum 1980/1990'

estymacja/estimate:

40 000 – 60 000 PLN

8 700 – 13 000 EUR



120 †

ŁÓDŹ KALISKA

1979

"Dokumentacja / Nadkomplet ŁK" fot. Andrzej Świetlik / "Documentation / Over-complete LK" foto Andrzej Świetlik, 1997

odbitka żelatynowo-srebrowa/papier fotograficzny RC, 23,5 x 23 cm (w świetle passe-partout)
sygnowany, datowany i opisany ołówkiem na przodzie: 'Dokumentacja / Nadkomplet ŁK 22 II 97 Świetlik'

gelatin-silver print/RC photographic paper, 23.5 x 23 cm (dimensions in passe-partout window)
signed, dated and described in pencil on front: 'Dokumentacja / Nadkomplet LK 22 II 97 Swietlik'

estymacja/estimate:

3 000 – 6 000 PLN

700 - 1 300 EUR



Dve, inetracija / NADIMPLET 2.4 22.5.97

Siretka 4

121 †

ŁÓDŹ KALISKA

1979

"Janina Kochanowska" – zainscenizowana ilustracja do utworu "Odprawa posłów greckich", październik 1577 roku
/ Janina Kochanowska – staged illustration to the piece "Odprawa posłów greckich", October 1577, 2012

wydruk pigmentowy/papier archiwalny, pianka PCV, 105 x 105 cm
sygnowany, datowany, numerowany i opisany na nalepce na odwrociu
ed. AP 1/1

pigment print/archival paper, pianka PCV, 105 x 105 cm
signed, dated, numbered and described on the sticker on the reverse
ed. AP 1/1

estymacja/estimate:

15 000 – 25 000 PLN

3 300 – 5 400 EUR

OPINIE:

do obiektu dołączony certyfikat autentyczności

POCHODZENIE:

zakup od artysty
kolekcja prywatna, Polska

WYSTAWIANY:

„Dwanaście kalendarzy, dwunastu artystów 2010–2021”, wystawa zbiorowa, Galeria Górna, Galeria Dolna, 13.02–12.03.2021
Łódź Kaliska, „Czkawka”, Mazowieckie Centrum Sztuki Współczesnej Elektrownia, Radom, 24.01–15.03.2020
Łódź Kaliska, „Heroizm niewieści w sztuce niezwykłej artystki, zwanej dotychczas jako Jan Kochanowski”, Leica Gallery,
Warszawa, 22.11 2019–19.01.2020
Łódź Kaliska, „Heroizm niewieści – Janina Kochanowska”, Muzeum Kinematografii, Łódź, maj 2014

LITERATURA:

Dwanaście kalendarzy, dwunastu artystów 2010–2021, Fundacja Nowa Przestrzeń Sztuki, 2020
Łódź Kaliska, Album, Łódź 2022

OPINIONS:

a certificate of authenticity attached to the object

PROVENANCE:

purchase from the artist
private collection, Poland

EXHIBITED:

"Twelve calendars, twelve artists 2010–2021", group exhibition, Gorna Gallery, Dolna Gallery, 13.02–12.03.2021
Lodz Kaliska, "Hiccups", Mazovian Centre for Contemporary Art Elektrownia, Radom, 24.01–15.03.2020
Lodz Kaliska, "Non-male Heroism in the art of an extraordinary artist so far known as Jan Kochanowski", Leica Gallery,
Warsaw, 22.11 2019–19.01.2020
Lodz Kaliska, "Heroism of a non-woman – Janina Kochanowska", Museum of Cinematography, Lodz, May 2014

LITERATURE:

Twelve calendars, twelve artists 2010–2021, New Art Space Foundation, 2020
Lodz Kaliska, Album, Lodz 2022





„Podejrzenia, iż Jan Kochanowski (1530–1584) był płci żeńskiej, krążyły w środowisku naukowym od dawna. Oparte były na badaniach antropologicznych i genetycznych czaszki z grobu poety, która okazała się, bez wątpienia, czaszką kobiety. Przy braku innych dowodów powyższe fakty pozostały asekuracyjnie w tzw. ‘obszarze podejrzeń i hipotez’ i nie weszły do kanonu ‘wiedzy wymaganej w szkołach’. Dobitnie świadczą to o ksenofobii środowisk naukowych i ich uprzedzeniu do płci pięknej” – piszą artyści grupy Łódź Kaliska, przedstawiając swój projekt poświęcony Janinie Kochanowskiej. Opisując jego historię powołują się na rzekomo odnalezioną w 2002 roku kolekcję „fotografii solankowych”, pochodzących z bliskiego kręgu rodziny Kochanowskich. „Miniatury te są rodzajem zapisu autorskiego – to cykl autoportretów wykonywanych w szczególnych momentach życia. Biorąc pod uwagę stopień ówczesnej tolerancji i zakres wiedzy na temat problemu płciowości – były to rejestracje bardzo odważne, z całą pewnością nie przeznaczone do prezentacji współczesnym Kochanowskiej. Należy przypuszczać, iż były przesłaniem ‘dla potomności’, które miało zyskać społeczne życie w odległej przyszłości, gdy będzie mogło spotkać się ze zrozumieniem

i właściwą interpretacją” – wyjaśniają artyści. Mając poczucie misji, a jednocześnie obawiając się, jak zostanie przyjęta prawda o tożsamości poetki, postanawiają jednak udostępnić odkryty zbiór fotograficzny szerokiej publiczności. „Ze zbioru kilkuset fotografii Kochanowskiej, odnalezionych w 2002 roku, udostępniamy dwanaście najbardziej reprezentatywnych, odnoszących się do szczególnych momentów życia poetki. Obrazy te są owocem dziesięciu z górą lat intensywnych prac konserwatorskich, a właściwie odtworzeniowych. Zniszczone zapisy pierwotne zostały poddane skomplikowanej obróbce chemiczno–elektrostatycznej, a następnie warstwowemu odzyskiwaniu zawartości metodami cyfrowymi. Ostateczna forma fotogramów jest kompromisem pomiędzy współczesnymi możliwościami stworzenia idealnego obrazu nawet ze śladowego zapisu pierwotnego, a pozostawieniem pewnego poziomu szumów i zanieczyszczeń (wynikających ze stanu oryginału). Zależało nam na tym, by prezentowane zapisy swoją formą przypominały odbiorcy o renesansowym rodowodzie”. Fotografia znajdująca się w ofercie aukcyjnej jest właśnie jednym z odnalezionych i zrekonstruowanych zdjęć.



"The scientific circles have long suspected that Jan Kochanowski (1530-1584) was a woman. Those suspicions were based on anthropological and genetic studies of the skull from the poet's grave - it turned out to be unequivocally female. As there was no other evidence, that fact has been kept, circumspectly, in the 'realm of hypothesis and conjecture,' and has not been introduced to the canon of 'knowledge required in schools.' That is a strong proof of the xenophobia of those circles and of their prejudice against women," wrote the artists from the Łódź Kaliska group as they presented their project on Janina Kochanowska. In the description of the project, they refer to a collection of photographs - supposedly found in 2002 - from the close circle of the Kochanowski family. "The miniatures are a kind of author's record. They are a cycle of self-portraits made in special moments in life. In the light of the level of tolerance and knowledge about gender issues at that time, they were very brave records, definitely not intended for presentation to Kochanowska's contemporaries. They may have been a message 'to the posterity,' expected to have social life in the distant

future when it can be understood and interpreted properly," explain the artists. The group feels it has a mission, but it also fears how the truth about the poet's identity can be received. In the end, they decide to present the discovered collection of photographs to the wider audience. "From the set of a few hundred photographs of Kochanowska found in 2002, we share the most representative twelve which refer to various points in the poet's life. They are the outcome of over ten years of intense renovation or, rather, recreation work. The destroyed records have been subjected to complicated chemical and electrostatic processing, and then to the layer recovery of the content with the use of digital methods. The final form of the photograms results from a compromise - today, we can create a perfect image even from an original record of very poor quality, but we also wanted to preserve a certain level of noise and debris (resulting from the condition of the original) because we wanted the viewers to be reminded of the Renaissance origins of the images." The photograph offered in the auction is one of the discovered and renovated photographs.



122 †

ŁÓDŹ KALISKA

1979

"Tramwaj zawany pożądaniem" / "A Tram called desire", 2001

wydruk pigmentowy/papier archiwalny, dibond, 30 x 200 cm
sygnowany, datowany, numerowany i opisany na nalepce na odwrociu
ed. 6/6

pigment print/archival paper, dibond, 30 x 200 cm
signed, dated, numbered and described on the sticker on the reverse
ed. 6/6

estymacja/estimate:
20 000 – 30 000 PLN
4 400 – 6 500 EUR

OPINIE:
do obiektu dołączony certyfikat autentyczności

POCHODZENIE:
zakup od artysty
kolekcja prywatna, Polska

WYSTAWIANY:
Łódź Kaliska, Czkawka, Mazowieckie Centrum Sztuki Współczesnej Elektrownia, Radom, 24.01-15.03.2020
Łódź Kaliska, Mała Galeria ZPAF-CSW, Warszawa, 2001

LITERATURA:
NEW POP, praca zbiorowa, Stowarzyszenie Artystyczne Łódź? Kaliska, Łódź? 2004
Łódź Kaliska Album, Łódź 2022



OPINIONS:

a certificate of authenticity attached to the object

PROVENANCE:

purchase from the artist
private collection, Poland

EXHIBITED:

Lodz Kaliska, "Hiccups", Mazovian Centre for Contemporary Art Elektrownia, Radom, 24.01-15.03.2020
Lodz Kaliska, Mala Gallery ZPAF-CSW, Warsaw, 2001

LITERATURE:

NEW POP, collective work, Lodz Kaliska Art Association, Lodz 2004
Lodz Kaliska Album, Lodz 2022

DWA METRY POŻĄDANIA

„MARZENIEM KAŻDEGO MĘŻCZYZNY JEST WSIĄŚĆ DO TRAMWAJU PEŁNEGO TAKICH KOBIET”.

MAREK JANIAK

TWO METERS OF DESIRE

“IT IS EVERY MAN’S DREAM TO GET ON A TRAM FULL OF WOMEN LIKE THAT.”

MAREK JANIAK

„Tramwaj zwany pożądaniem” to dwumetrowa, czarno-biała kompozycja fotograficzna z 2001 autorstwa kolektywu Łódź Kaliska. W założeniu twórców dzieło przedstawia nierozpoznawalne, wskutek poruszenia, nagie kobiety wzdłuż rzędu krzesel. Większość powtarza pozę stojącą – tyłem do widza, z jedną nogą na krześle. Fotografia reprezentuje wielość cech i różnorodność charakterów przypadkowych kobiet jadących tramwajem. „To symbol wielobranżowości miłości. Najważniejsze jest to, że jest to niekończąca się opowieść” – dodał Marek Janiak. Fotografia powstała na potrzeby wystawy, której towarzyszył performance pod tym samym tytułem, będący wynikiem castingu, jaki grupa przeprowadziła w pubie Łódź Kaliska w Łodzi.

„Była tajemnica, napięcie, tłumy przyjaciół i sympatyków i gołe babki o obfitych kształtach – jak zwykle na wystąpieniach Łódź Kaliskiej. Wczoraj wieczorem przed Małą Galerią ZPAF-CSW tłum gęstniał. Minęła godz. 18, kiedy wernisaż miał się rozpocząć, a galeria wciąż była zamknięta. Przypadkowi przechodnie, widząc dziesiątki ludzi, spekulowali, kto sławny bierze ślub (obok znajduje się Pałac Ślubów).

Mało kto zauważył przejazd dużej taksówki z nagimi paniami wewnątrz. Auto zatrzymało się na chwilę, pojechało dalej, wróciło, a wszyscy niezwróceniem widać stali i czekali na otwarcie drzwi galerii. Kiedy wreszcie

Marek Grygiel przekreślił klucz w zamku, tłum wepchnął się gęsto do środka i kontemlował najnowsze czarno-białe fotografie Łódź Kaliskiej (...).”

Łódź Kaliska w Małej Galerii ZPAF-CSW, „Gazeta Stołeczna”, 3.08.2001. Choć tytuł wystawy pokrywa się z tytułem słynnej sztuki teatralnej Tennessee Williamsa, ale zdaniem Marka Janiaka zbieżność ta jest przypadkowa. „Wszystko dzieje się samo, nikt się na nic nie umawia. Świetlik wszystko dokumentuje na zdjęciach i filmach. Każdy coś wnosi do grupy. Ja czasem lubię coś rozpieprzyć, a Kwiecień robi coś konstruktywnego” (ibid.).

Przy okazji wystawy wyświetlono też film „Buty” z 1999. Produkcja powstała w Wólce Kuligowskiej nad Pilicą. „Film jest nasycony symbolami opowieścią o krótkim i enigmatycznym pobycie Janiaka i Kwietniewskiego nad Pilicą. Obaj obserwują życie wokół przez teatralną lornetkę i kamerę video – sprzecząc się o wyższości swoich oglądów świata i ignorując widzenie bezpośrednie. Problem butów jest tematem zastępczym” – tak artyści opisali swój obraz (Dziesięć metrów pożądania, Wiadomości Łódź, 31.07.2001, < <https://lodz.naszemiasto.pl/dziesiec-metrow-pozadania/ar/c13-5366665>>).

“The Streetcar Named Desire” is a two-meter, black and white photographic composition from 2001 created by the Łódź Kaliska collective. It shows unrecognizable – because of camera movement – naked women along a row of chairs. Most of them are standing in the same pose, with their back to the viewer, with one leg on a chair. The photograph represents the multiplicity of features and characters of random women traveling by tram. “It is a symbol of the many branches of love. The most important thing is that it is a never-ending story,” added Marek Janiak. The photograph was taken for an exhibition accompanied by a performance with the same title, after a casting the group has organized in a pub in Łódź.

“There was a mystery, tension, crowds of friends and sympathizers, and curvy naked women – as is customary during Łódź Kaliska events. The crowd in front of Mała Galeria ZPAF-CSW was getting thicker yesterday evening. At 6 p.m., the time at which the vernissage was to begin, the gallery was still closed. Random passersby, seeing tens of people, speculated who was the famous person getting married (there is a Wedding Palace nearby).

Few of them noticed the big taxi with naked ladies inside which drove by. The car stopped for a moment, drove on, returned, and the people

waited, unperturbed, for the opening of the gallery. When Marek Grygiel finally turned the key in the lock, the crowd poured inside and contemplated the newest black and white photographs of Łódź Kaliska.” Łódź Kaliska in Mała Galeria ZPAF-CSW, “Gazeta Stołeczna,” August 3, 2001

Although the title of the exhibition is the same as of Tennessee Williams’s famous play, Janiak maintains this similarity is coincidental. “Everything happens on its own; no one makes any arrangements. Świetlik documents everything, taking photographs and filming. Everyone contributes something to the group. I like to destroy something from time to time, while Kwiecień constructs” (ibid.).

On the occasion of the exhibition, there was also a screening of the film “Shoes” from 1999. It was produced in Wólka Kuligowska, near the Pilica river. In the words of the artists, “the film is a story, filled with symbols, of Janiak and Kwietniewski’s short and enigmatic stay by the Pilica river. The heroes observe life with theater binoculars and a video camera, as they argue about the superiority of their worldviews and ignore direct vision. The shoe issue is a substitute subject” (Ten Meters of Desire, Wiadomości Łódź, July 31, 2001, < <https://lodz.naszemiasto.pl/dziesiec-metrow-pozadania/ar/c13-5366665>>).



123 †

JÓZEF ROBAKOWSKI

1939

"Maska" / "Mask", 1967

odbitka żelatynowo-srebrowa/papier fotograficzny, 49 x 58,5 cm (w świetle passe-partout)
datowany i opisany na odwrociu: 'Józef Robakowski | "Głowa" (Wojciech Wiszniewski) | oryginał z 1967 roku | Grupa Zero-61'
opisany na odwrociu: 'Kolekcja:' i pieczęć 'GALERIA WYMIANY'

gelatin-silver print/photographic paper, 49 x 58.5 cm (dimensions in passe-partout window)
dated and described on the reverse: 'Jozef Robakowski | "Glowa" (Wojciech Wiszniewski) | oryginał z 1967 roku | Grupa Zero-61'
described on the reverse: 'Kolekcja:' and stamp: 'GALERIA WYMIANY'

estymacja/estimate:

8 000 – 12 000 PLN

1 800 – 2 600 EUR

LITERATURA:

Lech Lechowicz, Grupa ZERO-61 [1961-1969], Wydawnictwo PWSFTviT/ Muzeum Sztuki w Łodzi, Łódź 2016, s. 84

LITERATURE:

Lech Lechowicz, Grupa ZERO-61 [1961-1969], PWSFTviT Publishing House/Museum of Art in Lodz, Lodz 2016, p. 84



124 †

ANDRZEJ RÓŻYCKI

1942-2021

Zatruta studnia / Poisoned well, 2004

odbitka żelatynowo-srebrowa/papier fotograficzny, 17 x 23,3 cm (w świetle passe-partout)

gelatin-silver print/photographic paper, 17 x 23.3 cm (dimensions in passe-partout window)

estymacja/estimate:

4 500 - 6 000 PLN

1 000 - 1 300 EUR

„Fotografia nostalgiczna stanowi dla mnie bardzo ważny etap w twórczości. Obrazowo można to przedstawić, jako splot moich rozmaitych doświadczeń, poszukiwań i wędrówek po różnych polach fotograficznych rozsianych w czasie”.

Andrzej Różycki

„Nostalgic photography represents a very important period in my work. It may be pictorially presented as a tangle of my various experiences, searches and wanderings in various photographic fields scattered in time”.

Andrzej Różycki



125 †

ANETA GRZESZYKOWSKA

1974

"Love Book" #2 / "Love Book" #2, 2010

kołaż, wydruk pigmentowy/papier bawełniany, 50 x 50 cm (wymiary oprawy)
ed. 2/3 + 1 AP

collage, pigment print/cotton paper, 50 x 50 cm (binding)
ed. 2/3 + 1 AP

estymacja/estimate:

10 000 - 15 000 PLN

2 200 - 3 300 EUR

OPINIE:

do obiektu dołączony certyfikat autentyczności

POCHODZENIE:

Galeria Raster, Warszawa
kolekcja prywatna, Francja

LITERATURA:

Aneta Grzeszykowska, Love Book, Galeria Raster, Warszawa 2010

OPINIONS:

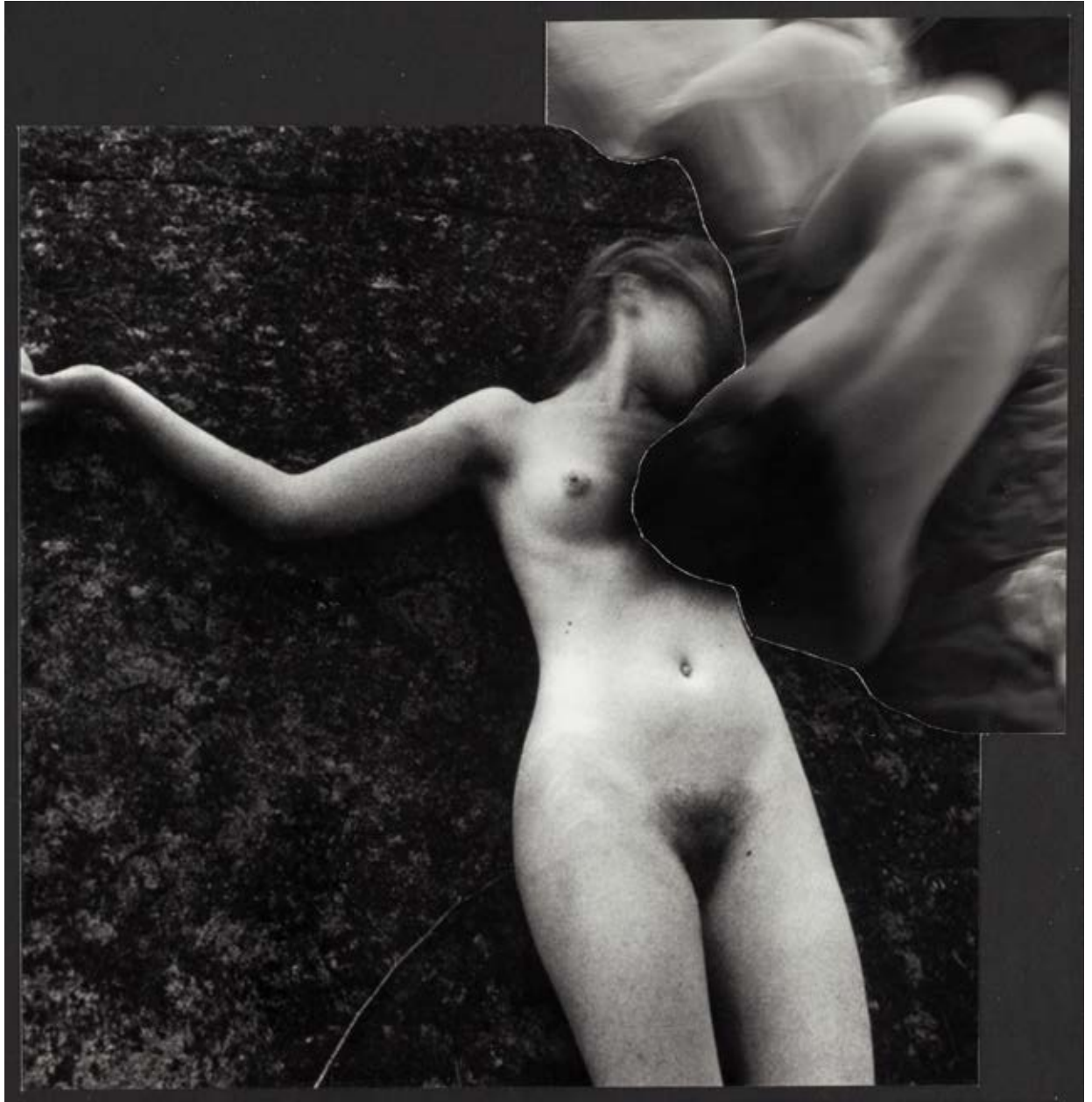
a certificate of authenticity attached to the object

PROVENANCE:

Raster Gallery, Warsaw
private collection, France

LITERATURE:

Aneta Grzeszykowska, Love Book, Raster Gallery, Warsaw 2010



126 †

MAREK KONIECZNY

1936-2022

"Sierp Oriona" / "Orion's Sickle", 1974

odbitka żelatynowo-srebrowa/karton, papier fotograficzny, 12,5 x 8,4 cm

gelatin-silver print/cardboard, photographic paper, 12.5 x 8.4 cm

estymacja/estimate:

6 000 - 8 000 PLN

1 300 - 1 800 EUR





127 †

EUSTACHY KOSSAKOWSKI

1925-2001

"Ich dwoje", z cyklu "Rzeźby Augusta Zamoyskiego" / "Their Two", from the "Sculptures of August Zamoyski" series, 1968

odbitka żelatynowo-srebrowa/papier fotograficzny, 30 x 23,5 cm
opisany na odwrociu: 'Ich dwoje 1922 | gips | kat. 46 | Muz. w Łodzi'
na odwrociu pieczęć autorska

gelatin-silver print/photographic paper, 30 x 23.5 cm
described on the reverse: 'Ich dwoje 1922 | gips | kat. 46 | Muz. w Łodzi'
the artist's stamp on the revers

estymacja/estimate:

1 500 - 2 500 PLN

400 - 600 EUR

OPINIE:

do obiektu dołączony certyfikat Fundacji Kossakowskiego

OPINIONS:

do obiektu dołączony certyfikat Fundacji Kossakowskiego



128

Olga Boznańska, I poł XX w. / **Olga Boznanska**, 1st half of 20th. ceuntry

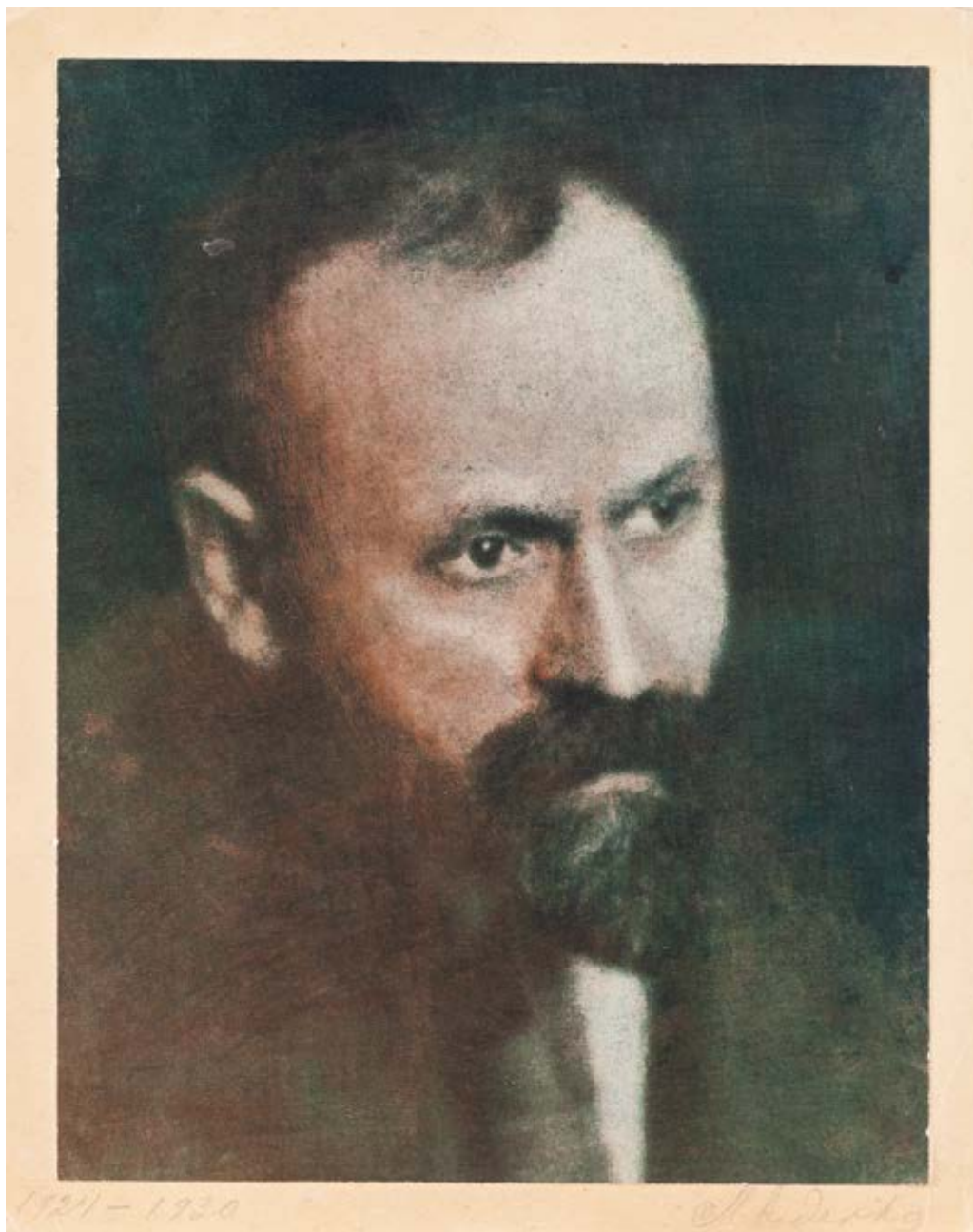
odbitka żelatynowo-srebrowa/vintage print, papier fotograficzny, 5,5 x 8 cm

gelatin-silver print/vintage print, photographic paper, 5.5 x 8 cm

estymacja/estimate:

7 000 - 10 000 PLN

1 600 - 2 200 EUR



129 †

MARIAN DEDERKO

1880-1965

Bez tytułu / Untitled, 1924-30

guma dwuchromianowa/papier, karton, 27 x 21,5 cm (arkusz)
sygnowany ołówkiem p.d.: 'M. Dederko'
opisany na odwrociu: 'M. Dederko | Autoportret'

gum bichromate/paper, cardboard, 27 x 21.5 cm (sheet)
signed in pencil lower right: 'M. Dederko'
described on the reverse: 'M. Dederko | Autoportret'

estymacja/estimate:

3 000 - 5 000 PLN

700 - 1 100 EUR



130 †

JERZY KOSIŃSKI

1933-1991

Na wystawie Aliny Szapocznikow / At the exhibition of Alina Szapocznikow, 1957

odbitka żelatynowo-srebrowa, vintage print/papier barytowy, 16,3 x 11,8 cm (arkusz)
na odwrociu pieczęć autorska

gelatin-silver print, vintage print/baryta paper, 16.3 x 11.8 cm (sheet)
the author's stamp on the reverse

estymacja/estimate:

3 000 - 5 000 PLN

700 - 1 100 EUR

131 †

THOMAS HOEPKER

1936

Muhammad Ali skaczący z mostu nad rzeką Chicago

/ Muhammad Ali jumping from a bridge over the Chicago River, 1966/2005

odbitka żelatynowo-srebrna/papier barytowy, 32 x 49 cm (zadruk)

gelatin-silver print/baryta paper, 32 x 49 cm (image)

estymacja/estimate:

13 000 - 18 000 PLN

2 800 - 3 900 EUR

Muhammad Ali, gwiazda boksu lat sześćdziesiątych, niejednokrotnie był inspiracją dla wielkich artystów – jego podobizna została uwieczniona między innymi przez Andy’ego Warhola i Gordona Parksa. Thomas Hoepker miał okazję spotkać się ze sportowcem kilkakrotnie, by stworzyć ikoniczne już portrety. Pierwszy raz fotografował go w 1960 roku w momencie, gdy Ali otrzymał złoty medal na igrzyskach olimpijskich w Rzymie. Drugie spotkanie odbyło się w 1966 roku, trzecie natomiast trzy lata później, kiedy dawny mistrz przygotowywał się do stoczenia „walki stulecia” z Joe Frazierem. Wiele z ujęć Hoepkera, oprócz przedstawiania Aliego jako bohatera sportu, które można zaliczyć do kanonu fotografii (jak na przykład ujęcie z pięścią

na pierwszym planie), to sceny intymne, pokazujące go w interakcji z ludźmi spotkanymi na ulicy, czy odwiedzającego dom rodzinny. Fotografie Hoepkera przedstawiające pięściarza zostały zebrane w popularny album „Big Champ”. Thomas Hoepker to fotograf, który wstąpił się głównie w dziedzinie reportażu. Początkowo pracował dla niemieckiej telewizji, a od 1976 roku, wraz z żoną, był korespondentem dla magazynu Stern w Nowym Jorku (później został jego redaktorem naczelnym). W 1989 roku został członkiem prestiżowej agencji fotograficznej Magnum Photos. Jedną z najsłynniejszych fotografii autorstwa Hoepkera, która obiegła cały świat, jest zdjęcie płonących wież World Trade Center w dniu 11 września 2001.

Muhammad Ali, the boxing star of the 1960s, was a source of inspiration for many great artists, including Andy Warhol and Gordon Parks. Thomas Hoepker met Ali several times in order to create his portraits, which have since become iconic. For the first time, he photographed Ali in 1960, when the boxer won the gold medal during the Summer Olympics in Rome. Their second meeting took place in 1966, and the third one – three years later when Ali was preparing for the ‘fight of the century’ with Joe Frazier. Apart from the photographs which present Ali as a sports hero (such as the one with Ali’s fist in the foreground), which could be classified as photography classics, Hoepker portrayed Ali in intimate scenes, as the boxer interacted

with people met on the street or visited his family home. Hoepker’s photographs of Ali were collected in the Big Champ album. Hoepker was famous mainly for his reportage photography. At first, he worked for the German television, and since 1976, together with his wife, he was a correspondent for the Stern magazine in New York (he later became the editor-in-chief of that magazine). In 1989, he became a member of the prestigious Magnum Photos photography agency. One of Hoepker’s most famous photographs, known around the world, is a photograph of the World Trade Center towers, with smoke billowing above and behind them, taken on 11 September 2001.



132 †

JAN BUŁHAK

1876-1950

"Ostra Brama", z cyklu "Wilno", lata 20.-30. XX w. / "Gates of Dawn", from the cycle "Vilnius", 1920-30s

odbitka żelatynowo-srebrowa/karton, papier fotograficzny, 16 x 11,5 cm (zadruk)

sucha pieczęć p.d.: 'J. BUŁHAK WILNO'

na odwrociu pieczęć: 'POLSKA W OBRAZACH FOTOGR. J. BUŁHAKA | WILNO | OSTRA BRAMA'

gelatin-silver print/cardboard, photographic paper, 16 x 11.5 cm (image)

the dry stamp lower right: "J. BULHAK WILNO"

the stamp on the reverse: 'POLSKA W OBRAZACH FOTOGR. J. BULHAKA | WILNO | OSTRA BRAMA'

estymacja/estimate:

2 800 - 4 000 PLN

700 - 900 EUR



133

EDWARD HARTWIG

1909-2003

"Stara uliczka" / "Old street", 1930

odbitka żelatynowo-srebrowa, vintage print/papier fotograficzny, 38 x 24,5 cm

sygnowany na przodzie l.d.: 'EHartwig'

datowany i opisany na odwrociu: "Stara Uliczka" | "Alte Strasse" | Lublin | Polska |1930 r. | Lublin'

gelatin-silver print, vintage print/photographic paper, 38 x 24.5 cm

signed on the front lower left: 'EHartwig'

dated and described on the reverse: "Stara Uliczka" | "Alte Strasse" | Lublin | Polska |1930 r. | Lublin'

estymacja/estimate:

5 000 - 7 000 PLN

1 100 - 1 600 EUR



W. H. P. 1914

134 †

HENRYK HERMANOWICZ

1912-1992

"Noc" / "Night", 1932

odbitka żelatynowo-srebrowa, sepia, vintage print/papier fotograficzny, 34 x 27,5 cm (w świetle passe-partout)

signed and dated lower right: 'Henryk Hermanowicz 1932'

opisany na odwrociu: 'Noc'

opisany na odwrociu: 'Motyw z Wilna | ul. Żydowska'

na odwrociu pieczęć autorska: 'HENRYK HERMANOWICZ'

na odwrociu nalepki wystawowe: 'Koło Miłośn. Fotografii przy P. J. J. | 6 Wystawa Fotografiki | Stanisławów, maj 1939'

i 'XVIII DOROCZNA WYSTAWA | FOTOGRAFIKI POLSKIEJ | LWÓW 1938'

gelatin-silver print, sepia, vintage print/photographic paper, 34 x 27.5 cm (dimensions in passe-partout window)

signed and dated lower right: 'Henryk Hermanowicz 1932'

described on the reverse: 'Noc'

described on the reverse: 'Motyw z Wilna | ul. Żydowska'

the artist's stamp on the reverse: 'HENRYK HERMANOWICZ'

the exhibition stickers on the reverse: 'Kolo Milosn. Fotografii przy P. J. J. | 6 Wystawa Fotografiki | Stanislawow, maj 1939'

and 'XVIII DOROCZNA WYSTAWA | FOTOGRAFIKI POLSKIEJ | LWOW 1938'

estymacja/estimate:

15 000 – 20 000 PLN

3 300 – 4 400 EUR

LITERATURA:

„Fotograf Polski”, rocz. XVIII/1933, s. 81

„Wiadomości Fotograficzne”, nr 5/1993, s. 1

LITERATURE:

„Fotograf Polski”, v. XVIII/1933, p. 81

„Photographic News”, no 5/1993, p.1



135 †

EUSTACHY KOSSAKOWSKI

1925-2001

Ulica / Street, 1970

odbitka żelatynowo-srebrowa, vintage print/papier fotograficzny, 23 x 17,5 cm (zadruk)

gelatin-silver print, vintage print/photographic paper, 23 x 17.5 cm (image)

estymacja/estimate:

6 000 - 9 000 PLN

1 300 - 2 000 EUR

OPINIE:

do obiektu dołączony certyfikat Fundacji Kossakowskiego

OPINIONS:

a certificate of the Kossakowski Foundation attached to the object



136

EDWARD HARTWIG

1909-2003

"Próba generalna" / "Rehearsal", 1939

odbitka żelatynowo-srebrowa, vintage print/papier fotograficzny, 23,9 x 31,6 cm

sygnowany p.d.: 'EHartwig'

sygnowany na odwrociu: 'EHartwig'

datowany i opisany na odwrociu: 'Edward Hartwig | Próba generalna | (Przed premierą) | Br. Gewalux'

na odwrociu pieczęć autorska

gelatin-silver print, vintage print/photographic paper, 23.9 x 31.6 cm

signed lower right: 'EHartwig'

signed on the reverse: 'EHartwig'

dated and described on the reverse: 'Edward Hartwig | Proba generalna | (Przed premiera) | Br. Gewalux'

the artist's stamp on the reverse

estymacja/estimate:

7 000 - 9 000 PLN

1 600 - 2 000 EUR



137 †

MARIAN GADZALSKI

1934-1985

"Konie" / "Horses", 1970

odbitka żelatynowo-srebrowa, vintage print/papier fotograficzny, 24,5 x 40 cm (arkusz)

opisany na nalepce Związku Polskich Artystów Fotografików na odwrociu: 'Marian Gadzalski AFIAP | [adres] | 7 | Horses'

na odwrociu pieczęć autorska

na odwrociu liczne nalepki wystawowe

gelatin-silver print, vintage print/photographic paper, 24,5 x 40 cm (sheet)

described on the sticker of Union of Polish Art Photographers on the reverse:

the artist's stamp on the reverse: 'Marian Gadzalski AFIAP | [address] | 7 | Horses'

the numerous exhibition stickers on the reverse

estymacja/estimate:

3 000 - 5 000 PLN

700 - 1100 EUR





138 †

JERZY LEWCZYŃSKI

1924-2014

"W drodze" / "On the way", 1999

odbitka żelatynowo-srebrowa/papier fotograficzny, 28 x 20 cm (w świetle passe-partout)
sygnowany i datowany na odwrociu: 'J. Lewczyński 1999'
na odwrociu pieczęć autorska

gelatin-silver print/photographic paper, 28 x 20 cm (dimensions in passe-partout window)
signed and dated on the reverse: 'J. Lewczyński 1999'
the artist's stamp on the reverse

estymacja/estimate:

4 000 - 6 000 PLN

900 - 1 300 EUR

LITERATURA:

Jerzy Lewczyński, Archeologia fotografii. Prace z lat 1941-2005, Wydawnictwo Kropka, Września 2005, s. 157

LITERATURE:

Jerzy Lewczyński, Archeology of Photography. Works from 1941-2005, Kropka Publishing House, Września 2005, p. 157



139 †

JERZY LEWCZYŃSKI

1924-2014

Bez tytułu / Untitled, 1957

odbitka żelatynowo-srebrowa/papier fotograficzny, 36,5 x 45,5 cm (w świetle passe-partout)

sygnowany i datowany na odwrociu: 'J. Lewczyński | 1957'

na odwrociu pieczęć: 'JERZY LEWCZYŃSKI ARCHIWUM | GLIWICE'

gelatin-silver print/photographic paper, 36.5 x 45.5 cm (dimensions in passe-partout window)

signed and dated on the reverse: 'J. Lewczyński | 1957'

the stamp on the reverse: 'JERZY LEWCZYŃSKI ARCHIWUM | GLIWICE'

estymacja/estimate:

4 500 - 7 000 PLN

1 000 - 1 600 EUR



140 †

BRONISŁAW SCHLABS

1920-2009

"Fotogram 24/58" / "Photogram 24/58", 1958

odbitka żelatynowo-srebrowa, vintage print/papier fotograficzny, 18 x 24 cm
na odwrociu pieczęć autorska

gelatin-silver print, vintage print/photographic paper, 18 x 24 cm
the artist's stamp on the reverse

estymacja/estimate:

3 500 - 5 000 PLN

800 - 1 100 EUR



141 †

BRONISŁAW SCHLABS

1920-2009

"Fotogram K8/58" / "Photogram K8/58", 1958

odbitka żelatynowo-srebrowa, vintage print/papier fotograficzny, 13 x 18 cm
na odwrociu pieczęć autorska

gelatin-silver print, vintage print/photographic paper, 13 x 18 cm
the artist's stamp on the reverse

estymacja/estimate:

3 000 - 4 000 PLN

700 - 900 EUR

142 †

STEFAN WOJNECKI

1929

"Korzeń spichrzowy" / "Korzen spichrzowy", 1962/2012

odbitka żelatynowo-srebrowa/papier fotograficzny, 38,5 x 30 cm (w świetle passe-partout)
sygnowany, datowany i opisany na odwrociu: 'Stefan Wojnecki | Korzeń spichrzowy | 1962/2012'

gelatin-silver print/photographic paper, 38.5 x 30 cm (dimensions in passe-partout window)
signed, dated and described on the reverse: 'Stefan Wojnecki | Korzen spichrzowy | 1962/2012'

estymacja/estimate:

4 000 - 6 000 PLN

900 - 1 300 EUR

POCHODZENIE:

kolekcja prywatna, Poznań

LITERATURA:

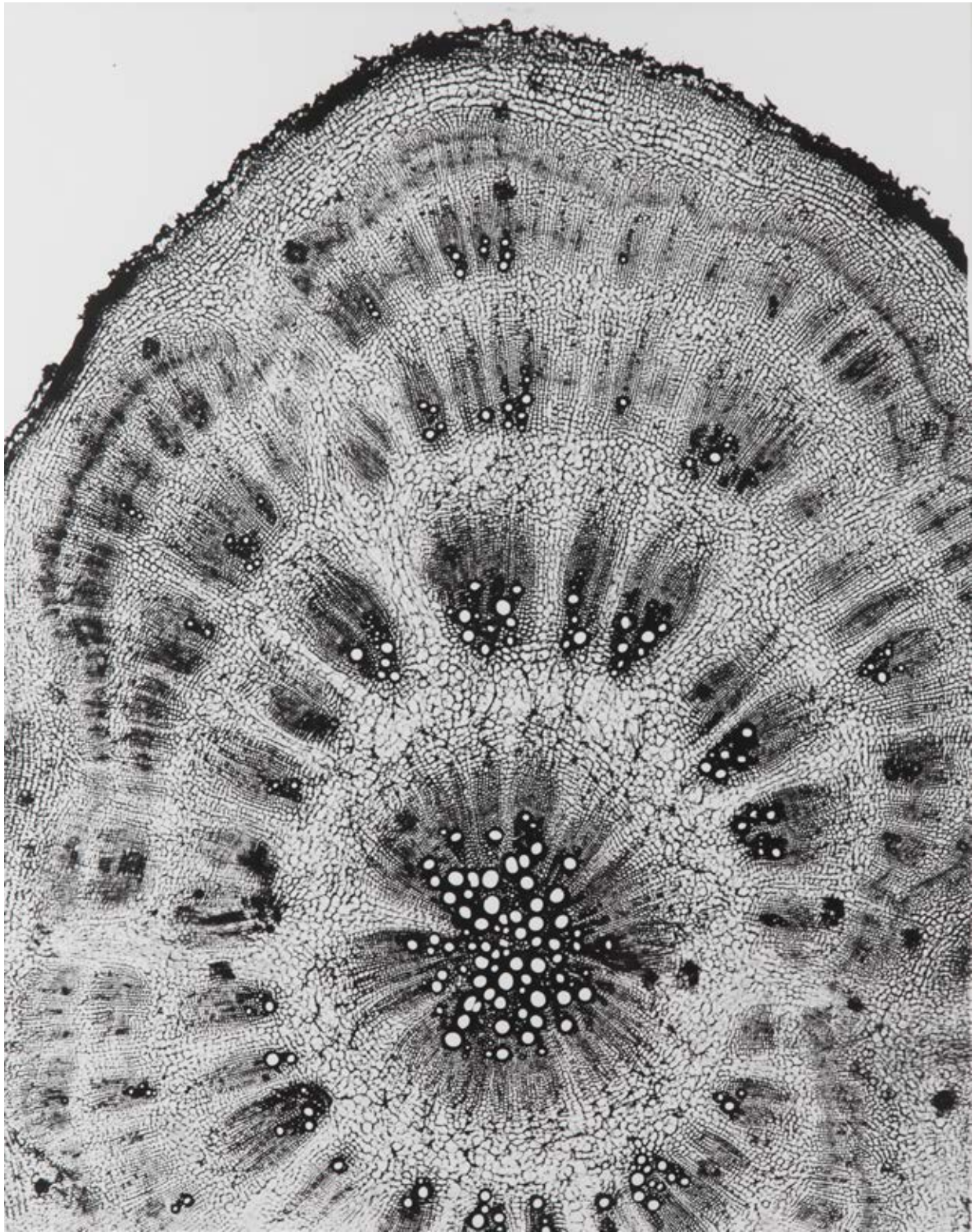
Stefan Wojnecki. Doświadczenie (w) fotografii, red. M. Piłakowska, Fundacja 9/11 Art Space, Poznań 2015, s. 195 (il.)

PROVENANCE:

private collection, Poznan

LITERATURE:

Stefan Wojnecki. Doswiadczenie (w) fotografii, ed. M. Pilakowska, 9/11 Art Space Foundation, Poznan 2015, p. 195 (ill.)



143 †

RYSZARD WAŚKO

1947

Bez tytułu, z cyklu "Piramidy" / Untitled, from the "Pyramids" series, 2009

wydruk cyfrowy/papier fotograficzny, 110 x 70 cm

sygnowany, datowany i numerowany na odwrociu: 'R. Waśko 2009 1/1'

sygnowany, datowany, numerowany i opisany na odwrociu: 'R. Waśko, 2009 | 1/1 | Z serii "Piramidy"
ed. 1/

digital print/photographic paper, 110 x 70 cm

signed, dated and described on the reverse: 'R. Wasko 2009 1/1'

signed, dated, numbered and described on the reverse: 'R. Wasko, 2009 | 1/1 | Z serii "Piramidy"
ed. 1/1

estymacja/estimate:

8 000 – 12 000 PLN

1 800 – 2 600 EUR



144 †

LESZEK SZURKOWSKI

1949

Bez tytułu, lata 70. XX w. / **Untitled**, 1970s

odbitka żelatynowo-srebrowa/papier fotograficzny, 23,4 x 12,4 cm
na odwrociu pieczęć autora

gelatin-silver print/photographic paper, 23.4 x 12.4 cm
the artist's stamp on the reverse

estymacja/estimate:

1 500 - 2 500 PLN

400 - 600 EUR



145 †

GRUPA KWIEKULIK

1971-1987

"Pomnik bez paszportu" / "Monument without a passport", 1978

odbitka żelatynowo-srebrowa, vintage print/papier fotograficzny, 22,5 x 16,5 cm (w świetle passe-partout)
sygnowany i datowany p.d.: '1978 | [sygnatury]'

gelatin-silver print, vintage print/photographic paper, 22.5 x 16.5 cm (dimensions in passe-partout window)
signed and dated lower right: '1978 | [signatures]'

estymacja/estimate:

5 000 - 7 000 PLN

1 100 - 1 600 EUR

WYSTAWIANY:

KWIEKULIK, „Brakujące ogniwo. Wybrane prace : lat 1967-1987”. Galeria Miejska Arsenal, Poznań, luty-marzec 1999

EXHIBITED:

KWIEKULIK, "Missing link. Selected works: 1967-1987". Arsenal Municipal Gallery, Poznan, February-March 1999



POMNIK BEZ PASZPORTU
W SALONACH SZTUK PLASTYCZNYCH

Prace i Akcje

1978

KWIEK
KWIEK

[Handwritten signature]



146 †

JERZY BEREŚ

1930-2012

"Ołtarz twarzy", fot. Leszek Dziedzic / "Altar of the face", photo Leszek Dziedzic, 1974

odbitka żelatynowo-srebrowa/papier fotograficzny, 21,5 x 16 cm (w świetle passe-partout)
Dokumentacja performansu w Galerii Studio w Pałacu Kultury i Nauki, Warszawa 09.12.1974.
na odwrociu pieczęć autorska

gelatin-silver print/photographic paper, 21,5 x 16 cm (dimensions in passe-partout window)
Documentation of a performance at the Studio Gallery in the Palace of Culture and Science, Warsaw 09.12.1974.
the artist's stamp on the reverse

estymacja/estimate:

2 600 - 4 000 PLN

600 - 900 EUR



147 †

RYSZARD ZIELEWICZ

1936-2017

Bez tytułu / Untitled, 1972

fotomontaż, odbitka żelatynowo-srebrowa/papier fotograficzny, płyta pilśniowa, 37,8 x 96,5 cm
na odwrociu pieczęć autorska

photomontage, gelatin-silver print/photographic paper, beaverboard, 37.8 x 96.5 cm
the artist's stamp on the reverse

estymacja/estimate:

2 600 - 5 000 PLN

600 - 1100 EUR

148 †

PIOTR UKLAŃSKI

1968

Bez tytułu (Staten Island) / Untitled (Staten Island), 1998

C-Print/dibond, papier fotograficzny, plexi, 118 x 152 cm

datowany, numerowany i opisany na nalepce na odwrociu: 'PIOTR UKLAŃSKI | Untitled (Staten Island) | 1998 |

C-print mounted under plexi-glass | 46 1/2 x 60 inches | 2/5 | PU 096 / PU 090.2'

ed. 2/5

C-Print/dibond, photographic paper, plexi, 118 x 152 cm

dated, numbered and described on a sticker on the reverse: 'PIOTR UKLANSKI | Untitled (Staten Island) | 1998 |

C-print mounted under plexi-glass | 46 1/2 x 60 inches | 2/5 | PU 096 / PU 090.2'

ed. 2/5

estymacja/estimate:

40 000 – 60 000 PLN

8 700 – 13 000 EUR



Fotografia „Bez tytułu (Staten Island)” jest kolejną pracą Piotra Uklańskiego z projektu „Joy of Photography” (Radość fotografii). Ewa Gorządek opisuje go w ten sposób: „Od 1997 roku Uklański realizuje otwarty projekt zatytułowany „Joy of Photography” (Radość fotografii), w ramach którego opracowuje serię ikonicznych fotografii przedstawiających piękno dostrzeżone w kwiatach, zachodach słońca, egzotycznych

zwierzętach czy malowniczych krajobrazach. Tropi przejawy piękna na przekór nieodłącznie towarzyszącej temu pojęciu etykietce kiczu, podkreślając jego symboliczną aktualność i podważając jednocześnie stereotyp artysty-fotografika i tematyki, jaką winien się zajmować” (Ewa Gorządek, culture.pl, kwiecień 2004). Staten Island to wyspa, a jednocześnie jeden z okręgów Nowego Jorku.



The photograph "Untitled (Staten Island)" is another work by Piotr Uklański from the project "Joy of Photography". Ewa Gorzadek describes it this way: 'Since 1997, Uklański has been carrying out an open project titled Joy of Photography, within the framework of which he has created a series of iconic photographs presenting the beauty of flowers, sunsets, exotic animals, or picturesque landscapes. He looks

for manifestations of beauty despite the inescapable label of kitsch attached to such a search, he emphasizes the symbolic topicality of beauty, and he subverts the stereotype of the artist-photographer and of the topics he should focus on' (Ewa Gorzadek, culture.pl, April 2004). Staten Island is an island and also one of the boroughs of New York City.



149 †

TODD HIDO

1968

Bez tytułu (#3533-A), z cyklu: "Homes at night" / Untitled (#3533-A), from the "Homes at night" series, 2007

wydruk pigmentowy/dibond, papier archiwalny, 95 x 120 cm (w świetle oprawy)

sygnowany, numerowany i opisany na nalepce na odwroci: 'Todd Hido | 3533-A | [nieczytelnie] | 2/3'

ed. 2/3

pigment print/dibond, archival paper, 95 x 120 cm (dimensions in frame)

signed, numbered and described on a sticker on the reverse: 'Todd Hido | 3533-A | [illegible] | 2/3'

ed. 2/3

estymacja/estimate:

10 000 - 15 000 PLN

2 200 - 3 300 EUR

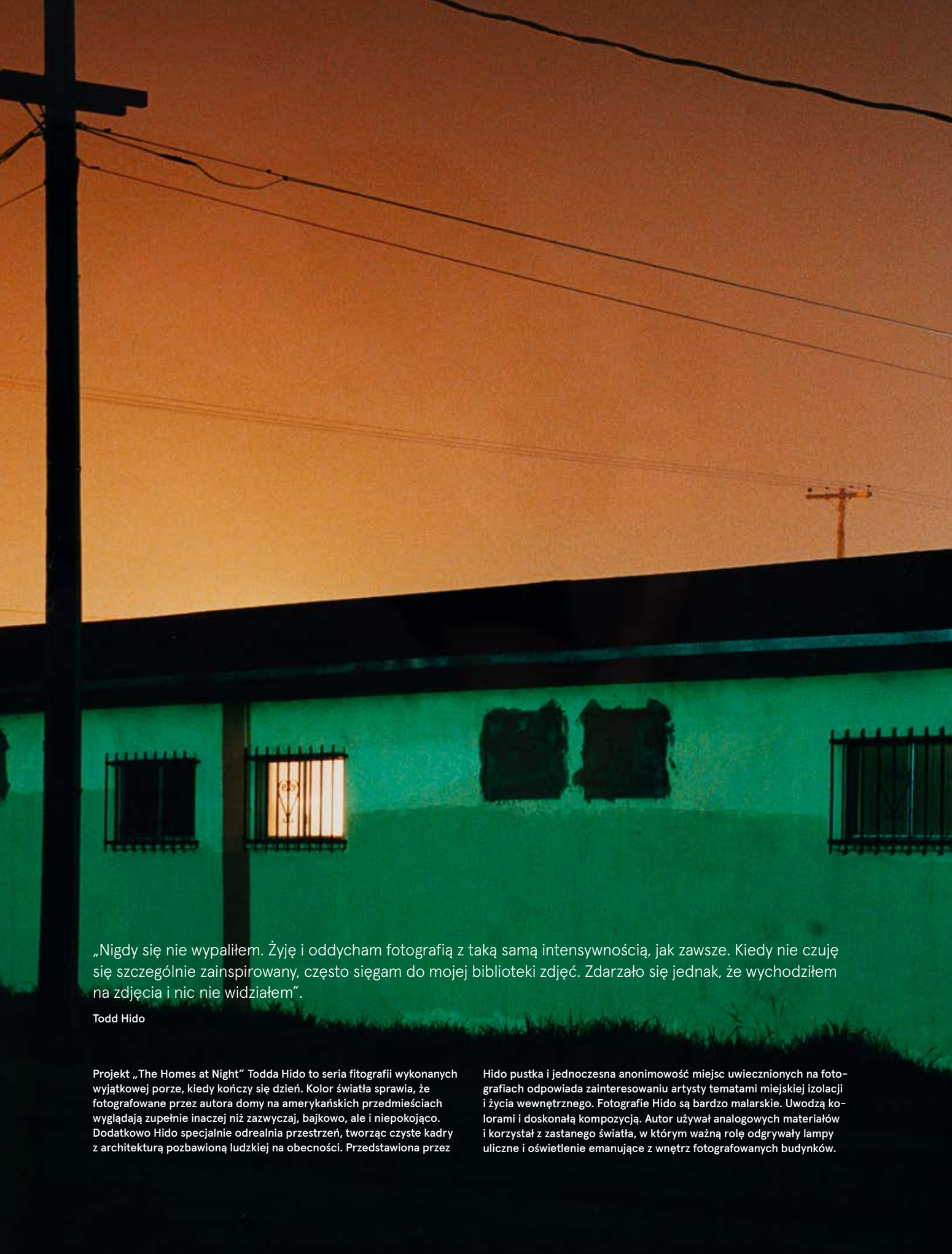
WYSTAWIANY:

Todd Hido, *Between the Two*, Yours Gallery Warszawa, 28.11.2008-20.01.2009

EXHIBITED:

Todd Hido, *Between the Two*, Yours Gallery Warszawa, 28.11.2008-20.01.2009



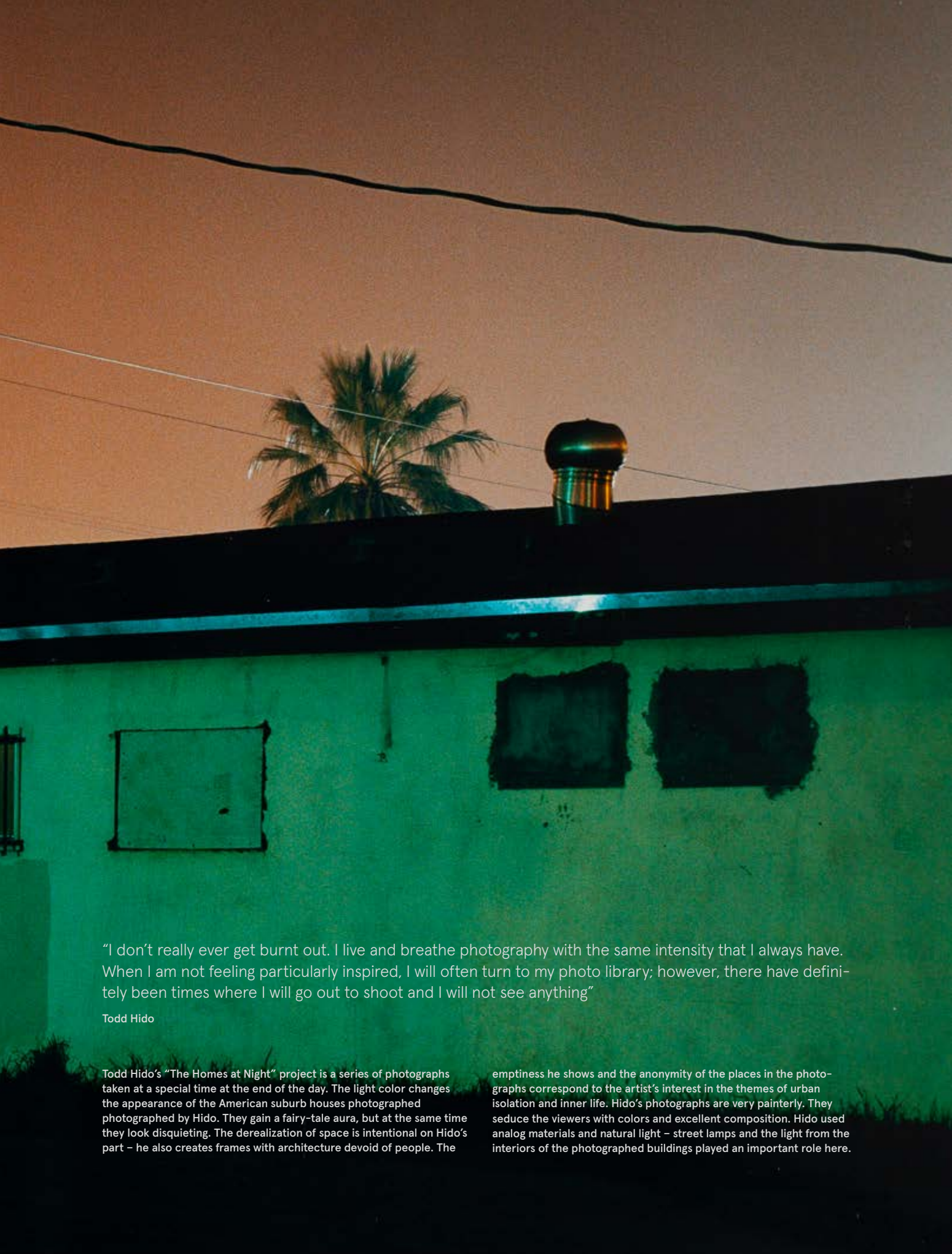


„Nigdy się nie wypaliłem. Żyję i oddycham fotografią z taką samą intensywnością, jak zawsze. Kiedy nie czuję się szczególnie zainspirowany, często sięgam do mojej biblioteki zdjęć. Zdarzało się jednak, że wychodziłem na zdjęcia i nic nie widziałem”.

Todd Hido

Projekt „The Homes at Night” Todda Hido to seria fotografii wykonanych wyjątkowej porze, kiedy kończy się dzień. Kolor światła sprawia, że fotografowane przez autora domy na amerykańskich przedmieściach wyglądają zupełnie inaczej niż zazwyczaj, bajkowo, ale i niepokojąco. Dodatkowo Hido specjalnie odrealnia przestrzeń, tworząc czyste kadry z architekturą pozbawioną ludzkiej na obecności. Przedstawiona przez

Hido pustka i jednoczesna anonimowość miejsc uwiecznionych na fotografiach odpowiada zainteresowaniu artysty tematami miejskiej izolacji i życia wewnętrznego. Fotografie Hido są bardzo malarskie. Uwodzą kolorami i doskonałą kompozycją. Autor używał analogowych materiałów i korzystał z zastanego światła, w którym ważną rolę odgrywały lampy uliczne i oświetlenie emanujące z wnętrz fotografowanych budynków.



"I don't really ever get burnt out. I live and breathe photography with the same intensity that I always have. When I am not feeling particularly inspired, I will often turn to my photo library; however, there have definitely been times where I will go out to shoot and I will not see anything"

Todd Hido

Todd Hido's "The Homes at Night" project is a series of photographs taken at a special time at the end of the day. The light color changes the appearance of the American suburb houses photographed by Hido. They gain a fairy-tale aura, but at the same time they look disquieting. The derealization of space is intentional on Hido's part – he also creates frames with architecture devoid of people. The

emptiness he shows and the anonymity of the places in the photographs correspond to the artist's interest in the themes of urban isolation and inner life. Hido's photographs are very painterly. They seduce the viewers with colors and excellent composition. Hido used analog materials and natural light – street lamps and the light from the interiors of the photographed buildings played an important role here.

150 †

ANSEL ADAMS

1902-1984

"Yosemite Falls", około 1930/lata 60. XX w. / **"Yosemite Falls"**, circa 1930/1960s

odbitka żelatynowo-srebrowa/papier fotograficzny, 48,5 x 36,5 cm
sygnowany p.d.: 'Ansel Adams'

gelatin-silver print/photographic paper, 48.5 x 36.5 cm
signed lower right: 'Ansel Adams'

estymacja/estimate:

15 000 - 20 000 PLN

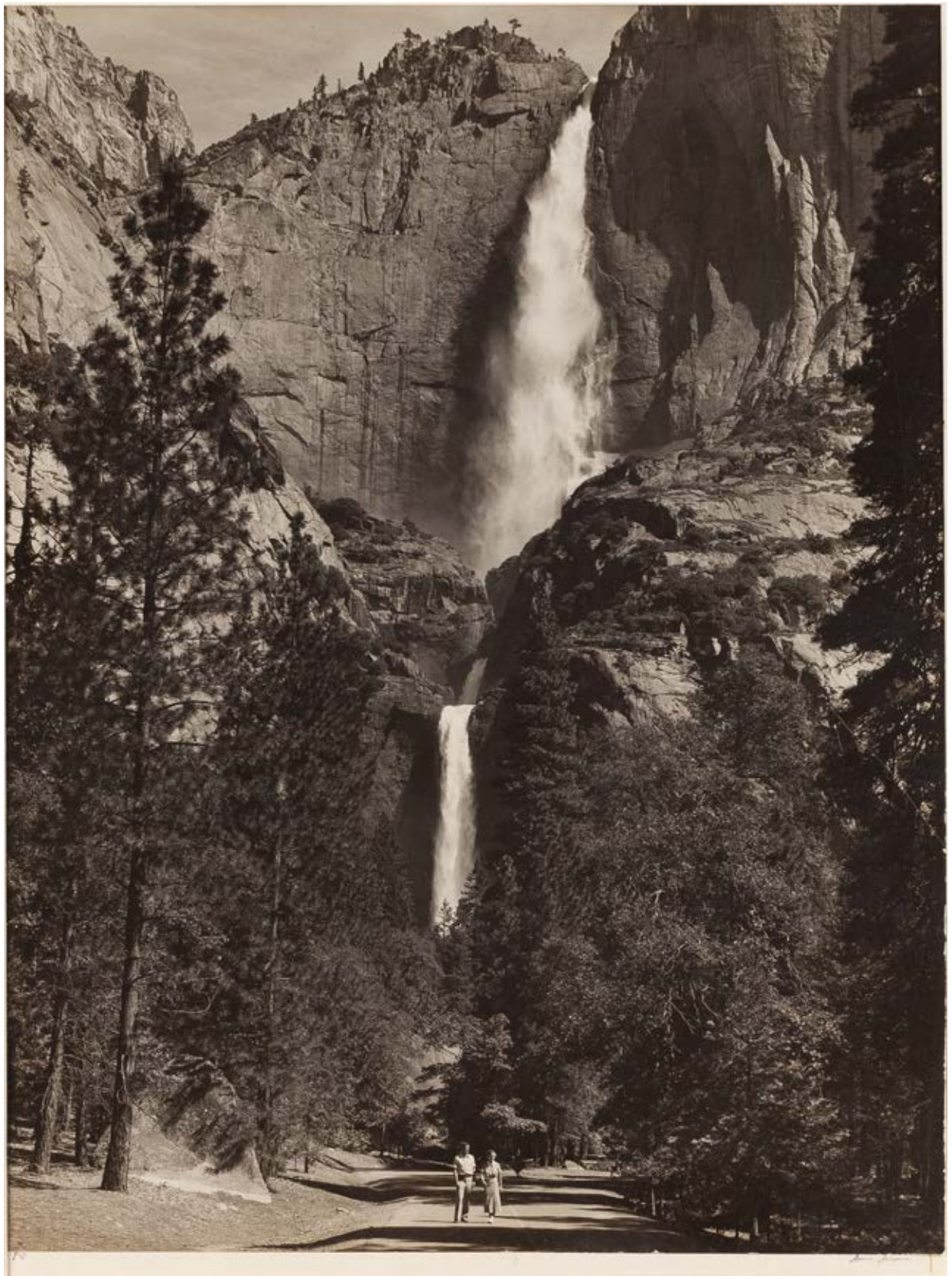
3 300 - 4 400 EUR

POCHODZENIE:

Bonhams, Nowy Jork, 2008
kolekcja prywatna, Polska

PROVENANCE:

Bonhams, New York, 2008
private collection, Poland



ANSEL ADAMS I YOSEMITE FALLS

Ansel Adams, jeden z najbardziej uznanych amerykańskich fotografów początków XX wieku, zasłynął swoimi czarno-białymi fotografiami krajobrazów, zrobionymi na terenie wschodnich Stanów Zjednoczonych.

Swoją pasję, a później zawód fotografa, Adams łączył z zamiłowaniem do natury i ochrony dziedzictwa przyrody. Współpracując z Sierra Nevada Club, w latach 30. XX w., Adams dołączył do inicjatywy mającej na celu włączenie fotografii do świata sztuk pięknych (na początku XX wieku wielu przedstawicieli świata sztuki nie uznawało tego medium za godne uwagi). Jego działalność zbliżyła go do niektórych z najślawniejszych fotografów XX wieku – Alfreda Stieglitza, Edwarda Westona czy Paula Stranda.

To, czym Adams zasłynął najbardziej w swojej karierze jako fotograf, to wynalezienie i zastosowanie systemu strefowego w fotografii, który opracował wraz z Fredem Archerem. Była to metoda kontroli naświetlenia negatywu w czasie wykonywania zdjęcia, co miało pomóc w późniejszym łatwiejszym dopracowywaniu fotografii podczas wywoływania, aby wydobyc na ostatecznym powiększeniu jak największą rozpiętość tonalną. Wynikiem takich dokładnych pomiarów była przejrzystość i głębia zdjęć oraz perfekcyjne odwzorowanie fotografowanego obrazu.

Choć Adams podróżował po różnych stanach, takich jak Arizona i Nowy Meksyk, fotografując rozmaite pejzaże oraz naturalne zjawiska, miejscami do których wracał regularnie od swoich najmłodszych lat były park narodowy Yosemite w Kalifornii i pasmo górskie Sierra Nevada.

Zdjęcie, które oferujemy podczas naszej aukcji jest klasycznym ujęciem wodospadu w parku Yosemite. Yosemite Falls, jak brzmi oryginalna nazwa, to jeden z najwyższych wodospadów na świecie, a jego majestat i otaczający go park do dziś przyciągają tysiące miłośników przyrody. Zdjęcia Adamsa były publikowane w najpopularniejszych wtedy magazynach, takich jak „Life” czy „Fortune”, w znacznym stopniu przyczyniły się do wzrostu popularności parku Yosemite w XX wieku.

ANSEL ADAMS AND THE YOSEMITE FALLS

Ansel Adams, one of the most recognized American photographers of the early 20th century, has become famous for his black and white shots of the American west.

As a photographer, Adams connected his passion and profession, with his environmentalist mission. Working alongside the environmentalist group, the Sierra Nevada Club, in the 1930s, he also was a major advocate for bringing photography on par with other fine arts such as painting or sculpture (in the early 20th century, photography as a medium was not acknowledged as a legitimate part of the fine arts realm). Through his artistic practice and his somewhat political mission within the art world, Adams became close with some of the most famous American photographers of the 20th century, such as Alfred Stieglitz, Edward Weston and Paul Strand.

What really, however, distinguished Adams' career in photography, was his invention of the Zone System which he worked on alongside Fred Archer. The Zone System was a method of photography that relied on controlling and measuring the light during the exposure of the negative, which then allowed a photographer to achieve a greater tonal range during the development of a photograph. The result of such exact measurements during the photo-taking process, was an increased clarity and depth of the picture, and a perfect projection of the real-life image.

Although Adams travelled across many states such as Arizona and New Mexico, taking photos of various landscapes and flora, the places to which he often returned from his youngest years, were the Sierra Nevada mountains and the Yosemite National Park in California.

The picture in our upcoming photography auction, is a classic image of the Yosemite Falls – one of the tallest waterfalls on Earth. Its beauty, history and grand scale have been drawing in tourists and nature-lovers for decades. Adams' photos, published in some of the most popular magazines of the early and mid-20th century, such as “Life or Fortune”, also contributed to the rise of fame and tourism in the Yosemite National Park up until the present day.





151 †

EWA ANDRZEJEWSKA

1959-2017

"Tatry" / "Tatra mountains", 1997

odbitka żelatynowo-srebrowa/papier barytowy, 11,7 x 15,5 cm

sygnowany, datowany i opisany ołówkiem na passe-patrou: 'Tatry 1997 r. | Ewa Andrzejewska'

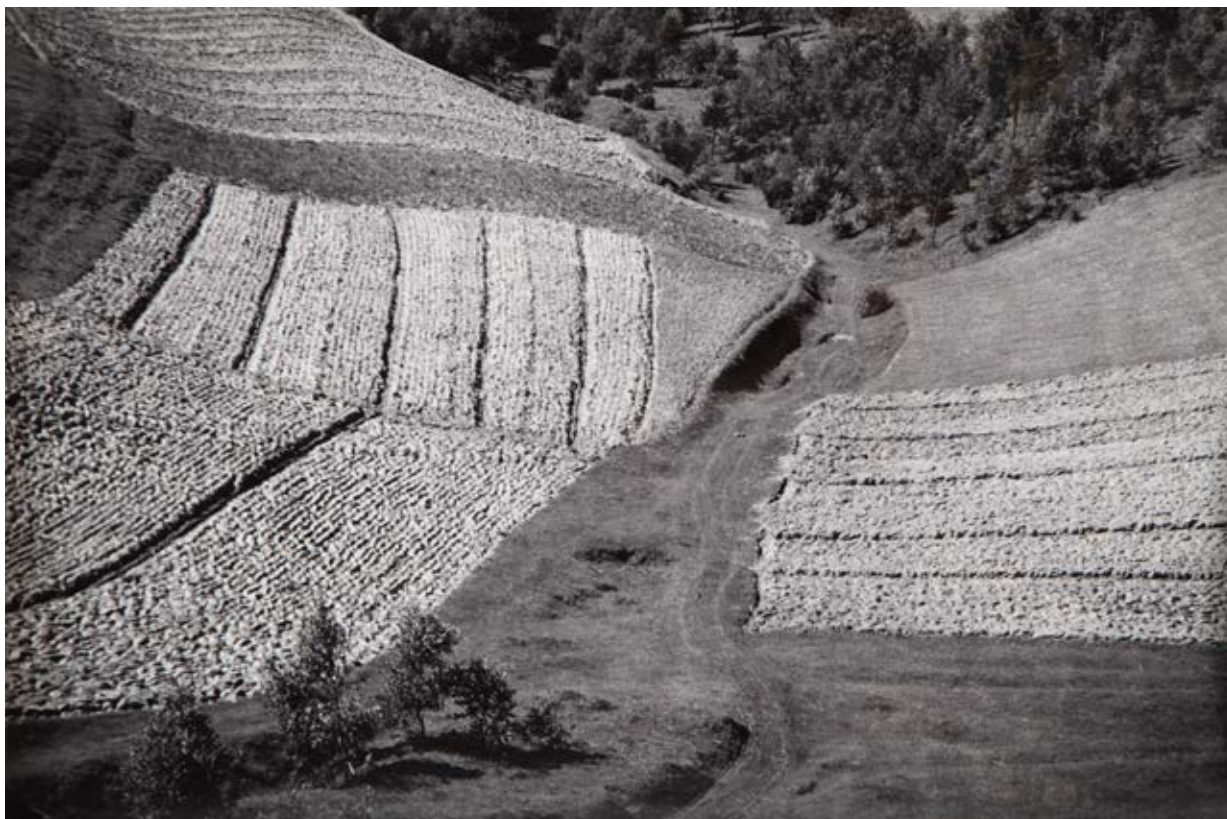
gelatin-silver print/baryta paper, 11,7 x 15,5 cm

signed, dated and described in pencil on the passe-patrou: 'Tatry 1997 r. | Ewa Andrzejewska'

estymacja/estimate:

2 000 - 3 000 PLN

500 - 700 EUR



152 †

PAWEŁ PIERŚCIŃSKI

1938-2017

"Poletko", z cyklu "Portret Ziemi Kieleckiej" / "Small field", from the "Portrait of the Kielce Land" series, 1960

odbitka żelatynowo-srebrowa, vintage print/papier fotograficzny, 26,5 x 39,5 cm

sygnowany, datowany i opisany na odwrociu: 'Odbitka w opracowaniu autorskim z okresu powstania fotografii | P.Pierściński | z cyklu: "Portret Ziemi Kieleckiej" | "Poletko" (wersja) | brom 1960'
na odwrociu pieczęć autorska

gelatin-silver print, vintage print/photographic paper, 26,5 x 39,5 cm

signed, dated and described on the reverse: 'Odbitka w opracowaniu autorskim z okresu powstania fotografii | P.Pierściński | z cyklu: "Portret Ziemi Kieleckiej" | "Poletko" (wersja) | brom 1960'
the artist's stamp on the reverse

estymacja/estimate:

2 500 - 4 000 PLN

600 - 900 EUR



153 †

BENEDYKT JERZY DORYS

1901-1990

"Rozmowy VIII" z cyklu "Kazimierz nad Wisłą 1931-32"

/ "Conversations VIII", from the "kazimierz upon Vistula river 1931-32" series, 1931-32/1980

odbitka żelatynowo-srebrowa/papier fotograficzny, 15 x 40 cm (arkusz)

sygnowany l.d.: 'Dorys'

na odwrociu pieczęć autorska

gelatin-silver print/photographic paper, 15 x 40 cm (sheet)

signed lower left: 'Dorys'

the artist's stamp on the reverse

estymacja/estimate:

2 500 - 4 000 PLN

600 - 900 EUR





154 †

TADEUSZ SUMIŃSKI

1924-2009

Bez tytułu, z cyklu "Sztuka nieba", lata 50-60. XX w. / Untitled, from the "Art of sky" series, 1950-60s

odbitka żelatynowo-srebrowa/papier barytowy, 18 x 23,1 cm (arkusz)

opisany na odwrociu: 'OF CYCLE "ART OF SKY"'

na odwrociu pieczęć autorska

gelatin-silver print/baryta paper, 18 x 23 cm (sheet)

described on the reverse: 'OF CYCLE "ART OF SKY"'

the artist's stamp on the reverse

estymacja/estimate:

1 500 - 2 500 PLN

400 - 600 EUR



155 †

TADEUSZ SUMIŃSKI

1924-2009

"Jezioro Kisajno", lata 50-60. XX w. / "Kisajno Lake", 1950-60s

odbitka żelatynowo-srebrowa/papier barytowy, 17,7 x 17,5 cm (arkusz)
opisany na odwrociu: 'LAKE KISAJNO (GIŻYCKO)'
na odwrociu pieczęć autorska

gelatin-silver print/baryta paper, 17.5 x 17.5 cm (sheet)
described on the reverse: 'LAKE KISAJNO (GIŻYCKO)'
the artist's stamp on the reverse

estymacja/estimate:

1500 - 2 500 PLN

400 - 600 EUR

156 †

FORTUNATA OBRAŃPALSKA

1909-2004

"Poranek na Gubałówce" / "Morning at Gubalowka", 1947-1949

odbitka żelatynowo-srebrowa, vintage print/papier fotograficzny, 26,7 x 37 cm (w świetle passe-partout)
opisany ołówkiem na odwrociu: "Poranek na Gubalowce"
na odwrociu pieczęć autorska

gelatin-silver print, vintage print/photographic paper, 26.7 x 37 cm (dimensions in passe-partout window)
described in pencil on the reverse: "Poranek na Gubalowce"
the artist's stamp on the reverse

estymacja/estimate:

3 000 - 5 000 PLN

700 - 1100 EUR





157 †

JAN WESELIK

1923-2005

Bez tytułu / Untitled, 1958

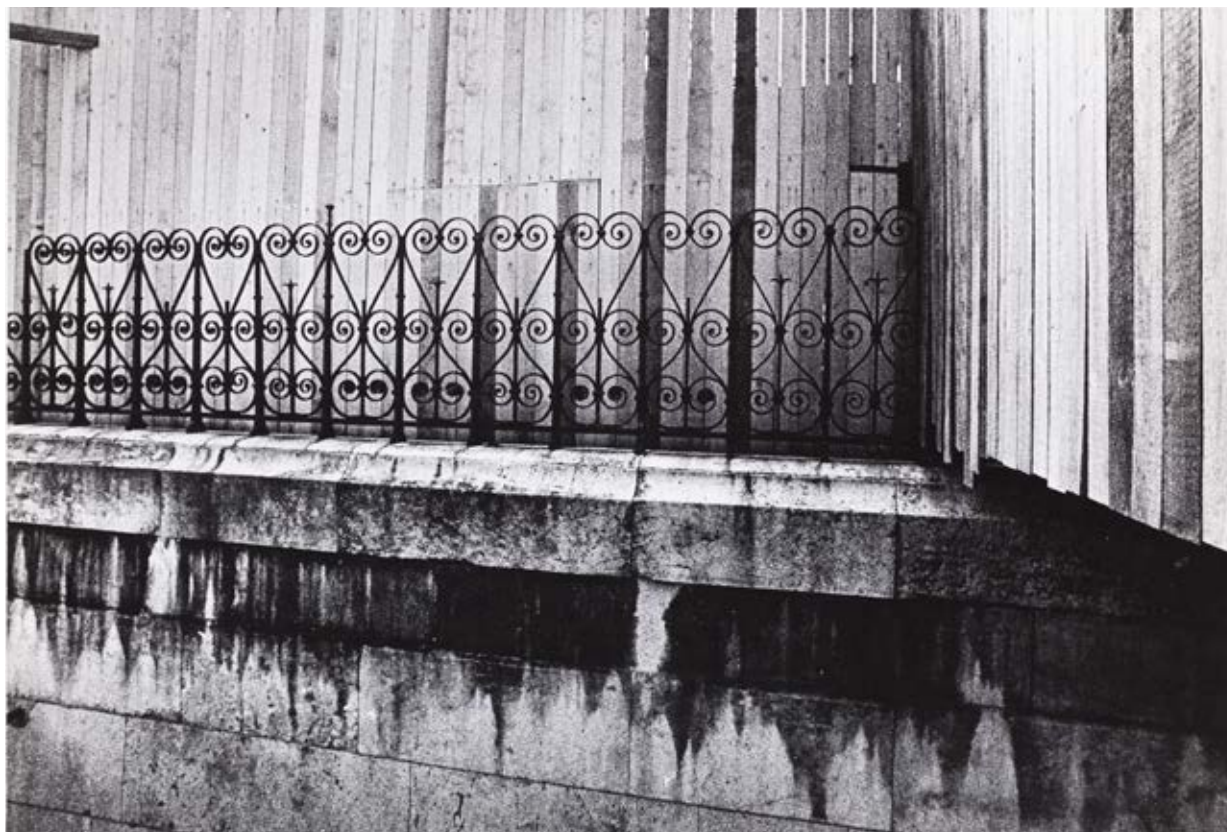
odbitka żelatynowo-srebrowa/papier fotograficzny, 37,5 x 27,7 cm
na odwrociu pieczęć autorska

gelatin-silver print/photographic paper, 37,5 x 27,7 cm
the artist's stamp on the reverse

estymacja/estimate:

1 000 - 2 000 PLN

300 - 500 EUR



158 †

EUSTACHY KOSSAKOWSKI

1925-2001

Z cyklu "Paryż" / From the "Paris" series, 1980

odbitka żelatynowo-srebrowa/papier fotograficzny, 30,8 x 40,5 cm (arkusz)

gelatin-silver print/photographic paper, 30.8 x 40.5 cm (sheet)

estymacja/estimate:

2 500 - 4 000 PLN

600 - 900 EUR

OPINIE:

do obiektu dołączony certyfikat Fundacji Kossakowskiego

OPINIONS:

a certificate of the Kossakowski Foundation attached to the object



159 †

WALDEMAR JAMA

1942

"Stadion Śląski" / "Silesian Stadium", 1956

odbitka żelatynowo-srebrowa/papier fotograficzny, 29 x 39 cm (w świetle passe-partout)
na odwrociu pieczęć autorska

gelatin-silver print/photographic paper, 29 x 39 cm (dimensions in passe-partout window)
the artist's stamp on the reverse

estymacja/estimate:

1 500 - 2 500 PLN

400 - 600 EUR



160 †

FRANK J. HELLER

1916-2008

"Lincoln" / "Lincoln", 1956

odbitka żelatynowo-srebrowa, sepia/papier fotograficzny, 35 x 27 cm

gelatin-silver print, sepia/photographic paper, 35 x 27 cm

estymacja/estimate:

1 800 - 3 000 PLN

400 - 700 EUR

161

WŁODZIMIERZ PIELICHOWSKI

1911-1992

"Taras" / "Terrace", 1959

odbitka żelatynowo-srebrowa/papier fotograficzny, 47 x 31,8 cm
na odwrociu pieczęć autorska oraz liczne pieczęcie wystawowe

gelatin-silver print/photographic paper, 47 x 31.8 cm
the artist's stamp on the reverse
the numerous exhibition stamps on the reverse

estymacja/estimate:

1 200 - 2 000 PLN

300 - 500 EUR



160

TAKEN AT CE

T. CRAIG
1 U (00) 14
4 (0)

R. NEIL
13 R O 25
32 0 22



CENTRAL. 25-1-28.

F.W. WILSON

5 U(00) 16
19 (M)

W. THOMPSON

1 U 12
1 U 11 7



162

AUTOR NIEZNANY

Mug shots #2, lata 1920/pocz. lat 2000. / **Mug shots #2**, 1920s/early 2000s

C-Print/papier fotograficzny, 59,5 x 43,5 cm (w świetle passe-partout)

C-Print/photographic paper, 59.5 x 43.5 cm (dimensions in passe-partout window)

estymacja/estimate:

5 000 - 7 000 PLN

1100 - 1 600 EUR

OPINIE:

do obiektu dołączony certyfikat autentyczności

WYSTAWIANY:

„Mug Shots Miasto cienia - fotografia policyjna z początków XX wieku”, Yours Gallery, Warszawa, 31.01-16.03.2008

„Miasto cieni w Muzeum Sprawiedliwości i Policji”, Sydney, listopad 2005-styczeń 2007

OPINIONS:

a certificate of authenticity attached to the object

EXHIBITED:

"Mug Shots City of Shadow - police photography from the early 20th century", Yours Gallery, Warsaw, 31.01-16.03.2008

"City of Shadows at the Justice & Police Museum", Sydney, November 2005-January 2007

Hayes

225 HAYES



MUG SHOTS Z SYDNEY LIVING MUSEUM

Zdjęcia identyfikacyjne do kartotek policyjnych (ang. „mug shots”) są z pewnością jedną z niecodziennych form portretu. Wykonywane standardowo na komendach policji, po uchwyceniu przestępcy lub podejrzanego, dziś robione są profesjonalnym sprzętem fotograficznym zgodnie ze specjalnymi wytycznymi. Nie są one nową techniką – mug shots były wykonywane w więzieniach na całym świecie, właściwie od początków wynalezienia fotografii.

Podczas naszej kwietniowej aukcji fotografii, jednymi z ciekawszych obiektów i gratką dla kolekcjonerów są dwa zdjęcia pochodzące z zakładu karnego centralnej policji w Sydney (Australia). Przedstawiają one przestępców uchwyczonych na ulicach tego miasta w latach 20. XX wieku.

Obiekty z naszej oferty były oryginalnie prezentowane w Warszawie, w Yours Gallery na wystawie „Miasto Cieni” w 2008, zorganizowanej przy współpracy z Sydney Museum of Criminal Justice (Muzeum Wymiaru Sprawiedliwości w Sydney).

Mug shots z Sydney, pozwalają ich odbiorcom na bliskie spotkanie z osobami żyjącymi ponad 100 lat temu. Poza ich ubiorem, posturą czy ciekawymi cechami fizycznymi możemy zaobserwować również ich bezpośrednie spojrzenie. Oferowane fotografie w niczym nie przypominają dzisiejszych zdjęć policyjnych. Są ciekawe dzięki aspektowi dokumentacji tamtego czasu.

Jak pisał Roland Barthes, francuski eseista i filozof,

„...zdjęcie jest emanacją przedmiotu odniesienia. Od rzeczywistego ciała, które tu było, pobiegły promienie, które dotykają mnie – mnie, który tu jestem. Nieistotna jest długość trwania przekazu; zdjęcie osoby, której już nie ma, dociera do mnie jak zbłąkane promienie gwiazdy. Tak jakby coś w rodzaju pępowiny łączyło ciało fotografowanej rzeczy z moim spojrzeniem.” (Roland Barthes, Światło Obrazu, s.144)

Tak samo, w niesamowity sposób, za pośrednictwem fotografii możemy pomimo upływu czasu i odległości spojrzeć w oczy podejrzanym o zbrodnię w roku 1928.

MUG SHOTS FROM THE SYDNEY LIVING MUSEUM OF CRIMINAL JUSTICE

Police mug shots are surely amongst one of the most unusual forms of portraiture. Usually shot at police stations after apprehending a criminal or a crime suspect, today, are made with professional photography equipment and according to particular guidelines. They are not, however, a new forensic technique. Mug shots have been used in prisons all over the world since the very beginning of the invention of photography.

During our April photography sale, one of the most intriguing objects in our offer are two mug shots, taken during the 1920s at the central police station in Sydney (Australia). The photographs in our offer were originally shown in Warsaw at the Yours Gallery, during the “City of Shadows” exhibition in 2008. It was organized with the help of the Sydney Museum of Criminal Justice.

The mug shots from Sydney, allow their viewers a close encounter with individuals living over a one hundred years ago. Except their clothing,

posture or interesting physical traits, we can also observe the direct eye contact they made with the photographer. They, in fact, do not resemble today’s mug shots at all. Their unique nature stems from the completely different and historical forms of documentation.

To quote Roland Barthes, the French writer and philosopher:

“The photograph is literally an emanation of the referent. From a real body, which was there, proceed radiations which ultimately touch me, who am here; the duration of the transmission is insignificant; the photograph of the missing being, as Sontag says, will touch me like the delayed rays of a star.” (R. Barthes, Camera Lucida: Reflections on Photography),

In a rather incredible way, through the process of photographic record, despite the time and distance, as contemporary viewers we can, just like Barthes muses, connect with the crime suspects of the year 1928.



163

AUTOR NIEZNANY

Mug shots #4, 1928/pocz. lat 2000. / **Mug shots #4**, 1920s/early 2000s

C-Print/papier fotograficzny, 44 x 61 cm (w świetle passe-partout)

C-Print/photographic paper, 44 x 61 cm (dimensions in passe-partout window)

estymacja/estimate:

5 000 - 7 000 PLN

1 100 - 1 600 EUR

OPINIE:

do obiektu dołączony certyfikat autentyczności

WYSTAWIANY:

„Mug Shots Miasto cienia - fotografia policyjna z początków XX wieku”, Yours Gallery, Warszawa, 31.01-16.03.2008

„Miasto cieni w Muzeum Sprawiedliwości i Policji”, Sydney, listopad 2005-styczeń 2007

OPINIONS:

a certificate of authenticity is attached to the object

EXHIBITED:

"Mug Shots City of Shadow - police photography from the early 20th century", Yours Gallery, Warsaw, 31.01-16.03.2008

"City of Shadows at the Justice & Police Museum", Sydney, November 2005-January 2007



1606

T. CRAIG
14 (00) 14

TAKEN AT CENTRAL. 25-1-28.

R. NEIL
19 R O 22
32 O 22

W. THOMPSON
17
14 12
14 11 7

F.W. WILSON
5 U (00) 16
19 (M)

164 †

BOGDAN ŁOPIEŃSKI

1934-2017

"Przyspieszajmy obywatela" / "Let's speed up the citizens", 1973/2008

odbitka żelatynowo-srebrowa/papier fotograficzny, 43 x 50 cm (w świetle passe-partout)

sygnowany, datowany, numerowany i opisany na odwrociu: 'PRZYSPIESZAJMY OBYWATELE | 1973 r. | BOGDAN ŁOPIEŃSKI | Nr 5/25 w zbiorach prywatnych i Biblioteki Narodowej | Powiększenie 2008 r. | Papier foto 47,5 x 53,5 | Obraz 44,5 x 51'
ed. 5/25

gelatin-silver print/photographic paper, 43 x 50 cm (dimensions in passe-partout window)

signed, dated, numbered and described on the reverse: 'PRZYSPIESZAJMY OBYWATELE | 1973 r. | BOGDAN ŁOPIEŃSKI | Nr 5/25 w zbiorach prywatnych i Biblioteki Narodowej | Powiększenie 2008 r. | Papier foto 47,5 x 53,5 | Obraz 44,5 x 51'
ed. 5/25

estymacja/estimate:

4 000 – 6 000 PLN

900 – 1 300 EUR



165 †

RYSZARD KAPUŚCIŃSKI

1932-2007

"Pionierzy z Luandy" / "The Pioneers of Luanda", 1975

odbitka żelatynowo-srebrowa/papier barytowy, 24 x 18 cm (arkusz)
opisany na odwrociu: 'Pionierzy z Luandy'

gelatin-silver print/baryta paper, 24 x 18 cm (sheet)
described on the reverse: 'Pioneers of Luanda'

estymacja/estimate:

5 000 - 7 000 PLN

1 100 - 1 600 EUR

LITERATURA:

Ryszard Kapuściński, Z Afryki, Wydawnictwo Buffi, Bielsko-Biała 2000

LITERATURE:

Ryszard Kapuściński, From Africa, Buffi Publishing, Bielsko-Biała 2000



166 †

RYSZARD KAPUŚCIŃSKI

1932-2007

Bez tytułu / Untitled, 1975

odbitka żelatynowo-srebrowa/papier fotograficzny, 18,5 x 24 cm (arkusz)

gelatin-silver print/photographic paper, 18.5 x 24 cm (sheet)

estymacja/estimate:

3 000 - 5 000 PLN

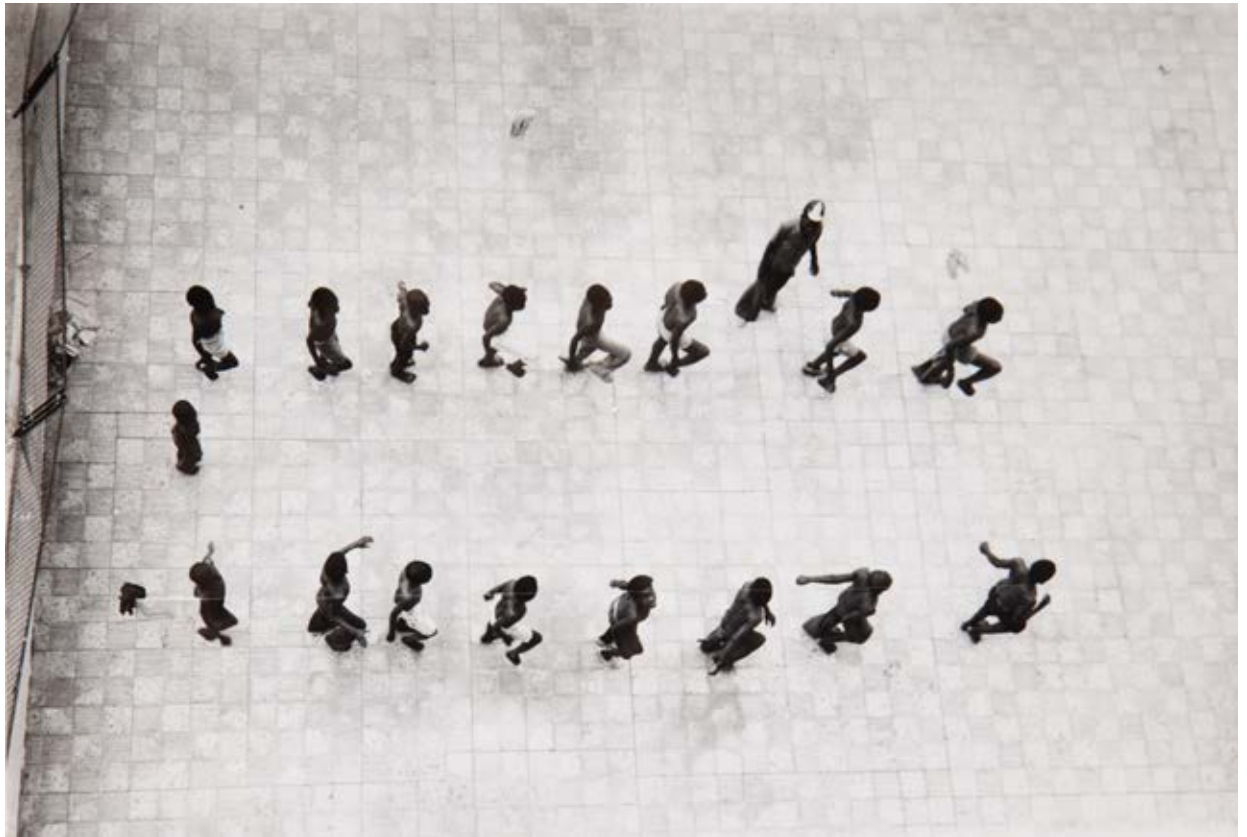
700 - 1100 EUR

LITERATURA:

Ryszard Kapuściński, Z Afryki, Wydawnictwo Buffi, Bielsko-Biała 2000

LITERATURE:

Ryszard Kapuściński, From Africa, Buffi Publishing, Bielsko-Biała 2000



167 †

TOMASZ GUDZOWATY

1971

Bez tytułu, z cyklu Following the rain" / Untitled, from the "Following the rain" series, 1996

C-Print, vintage print/papier fotograficzny, 38,60 x 58,10 cm
sygnowany na odwrociu: "Tomasz Gudzowaty"

C-Print, vintage print/papier photographic, 38,60 x 58,10 cm
signed on the reverse: "Tomasz Gudzowaty"

estymacja/estimate:

6 500 - 9 000 PLN

1 400 - 2 000 EUR

WYSTAWIANY:

Tomasz Gudzowaty, Following The Rain, Zachęta Państwowa Galeria Sztuki, Warszawa, 1.07-15.07.2002

Tomasz Gudzowaty, Following The Rain, Bunkier Sztuki, Kraków, listopad 2001

LITERATURA:

Tomasz Gudzowaty, On the trails of nature, 1997

Tomasz Gudzowaty, Following the rain, 2001

Tomasz Gudzowaty, Wide wild world, 2004

EXHIBITED:

Tomasz Gudzowaty, Following The Rain, Zachęta National Gallery of Art, Warsaw, 1.07-15.07.2002

Tomasz Gudzowaty, Following The Rain, Bunkier Sztuki, Cracow, November 2001

LITERATURE:

Tomasz Gudzowaty, On the trails of nature, 1997

Tomasz Gudzowaty, Following the rain, 2001

Tomasz Gudzowaty, Wide wild world, 2004

„Obdarzony niezwykłym sprytem, potrafi dopaść najszybszą i najsprawniejszą zwierzynę. Mimo że lampart nie jest najlepszym biegaczem wśród kotów, dzięki potężnym skokom, zręcznej wspinaczce i doprowadzonej do perfekcji sztuce skradania się, jako myśliwy rzadko odnotowuje klęskę. Drży przed nim cały zwierzęcy świat Afryki, a małpy na jego widok uciekają w takiej panice, że wzajemnie się tratują. Dla lamparta polowanie to nie tylko życiowa konieczność, to także prawdziwa pasja”.

Ewa Zbonikowska (Tomasz Gudzowaty, Wide wild world, Yours Photography, 2004)

‘Endowed with extraordinary cunning, it can catch the fastest and most agile prey. Although the leopard is not the best runner among the cats, its powerful leaps, skillful climbing, and the art of sneaking developed to perfection, make it a hunter that rarely faces defeat. Every African animal tremble in fear of it and monkeys run away at its sight in such a panic that they trample each other. Hunting is not only a life’s necessity for a leopard, but also its true passion.’

Ewa Zbonikowska (Tomasz Gudzowaty, Wide wild world, Yours Photography, 2004)



168 †

TOMASZ GUDZOWATY

1971

Bez tytułu, z cyklu "Following the rain" / Untitled, from the "Following the rain" series, 1996

C-Print, vintage print/papier fotograficzny, 22,50 x 33,00 cm
sygnowany na odwrociu: 'Tomasz Gudzowaty'

C-Print, vintage print/papier photographic, 22,50 x 33,00 cm
signed on the reverse: 'Tomasz Gudzowaty'

estymacja/estimate:

6 500 – 9 000 PLN

1 400 – 2 000 EUR

WYSTAWIANY:

Tomasz Gudzowaty, Following The Rain, Zachęta Państwowa Galeria Sztuki, Warszawa, 1.07–15.07.2002

Tomasz Gudzowaty, Following The Rain, Bunkier Sztuki, Kraków, listopad 2001

LITERATURA:

Tomasz Gudzowaty, On the trails of nature, 1997

Tomasz Gudzowaty, Following the rain, 2001

Tomasz Gudzowaty, Wide wild world, 2004

EXHIBITED:

Tomasz Gudzowaty, Following The Rain, Zachęta National Gallery of Art, Warsaw, 1.07–15.07.2002

Tomasz Gudzowaty, Following The Rain, Bunkier Sztuki, Cracow, November 2001

LITERATURE:

Tomasz Gudzowaty, On the trails of nature, 1997

Tomasz Gudzowaty, Following the rain, 2001

Tomasz Gudzowaty, Wide wild world, 2004

„W wysokich trawach, w gęstwinie krzewów lub wśród kamieni i skałek na świat przychodzą młode gepardy. Mają zupełnie inne ubarwienie niż ich rodzice – szare na grzbiecie i czarne na brzuchu. Karki drapieżników zdobią charakterystyczne grzywki. Cętki pojawiają się na ich futrach, gdy małe gepardy skończą cztery miesiące”.

Ewa Zbonikowska (Tomasz Gudzowaty, Wide wild world, Yours Photography, 2004)

‘Young cheetahs are born to this world in tall grass, in thick bushes or among the rocks. Their coloring is totally different than their parents’ – they are grey on the back and black on the inside. Their napes are decorated with characteristic manes. Spots appear on their fur when the little cheetahs are four months old.’

Ewa Zbonikowska (Tomasz Gudzowaty, Wide wild world, Yours Photography, 2004)



169 †

MICHAEL LIGHT

1963

"036 Grable", z cyklu: "100 suns" / "036 Grable", from the "100 suns" series, 2003

wydruk pigmentowy/papier archiwalny, 31,5 x 40 cm (arkusz)

sygnowany, datowany, numerowany i opisany na odwrociu: '100 SUNS | - 036 GRABLE - | 2003 [sygnatura] 2/5'
ed. 2/5

pigment print/archival paper, 31.5 x 40 cm (sheet)

signed, dated, numbered and described on the reverse: '100 SUNS | - 036 GRABLE - | 2003 [signature] 2/5'
ed. 2/5

estymacja/estimate:

6 000 - 9 000 PLN

1 300 - 2 000 EUR

WYSTAWIANY:

Michael Light, „100 Słońce”, Yours Gallery, Warszawa, 5.11-31.12.2009

EXHIBITED:

Michael Light, "100 Suns", Yours Gallery, Warsaw, 5.11-31.12.2009

Od lipca 1945 roku do listopada 1962 Stany Zjednoczone przeprowadziły 216 prób jądrowych w atmosferze i pod wodą. Po podpisaniu traktatu o ograniczeniu prób między USA i Związkiem Radzieckim w 1963 roku, próby nuklearne odbywały się pod ziemią. „100 SUNS” dokumentuje erę widocznych testów nuklearnych. Jest to 100 fotografii zaczerpniętych z archiwów w Los Alamos National Laboratory i US National Archives

Between July 1945 and November 1962 the United States is known to have conducted 216 atmospheric and underwater nuclear tests. After the Limited Test Ban Treaty between the U.S. and the Soviet Union in 1963, nuclear testing went underground. '100 SUNS' documents the era of visible nuclear testing. It is 100 photographs drawn from the archives at Los Alamos National Laboratory and the U.S. National Archives in Maryland. It includes

w Maryland. Zawiera wcześniej sklasyfikowany materiał z tajnej stacji Lookout Mountain Air Force Station z Hollywood. Każde zdjęcie opatrzone jest nazwą testu, jego wydajnością wybuchową w kilotonach lub megatonach, datą i lokalizacją. Dowody tych zdjęć są przerażające, a także głęboko niepokojące jako spektakl. Splendor wizualny tych zdjęć równoważą przytłaczające fakty.

previously classified material from the clandestine Lookout Mountain Air Force Station based in Hollywood. Each photograph is presented with the name of the test, its explosive yield in kilotons or megatons, the date and the location. The evidence of these photographs is terrifying also profoundly disconcerting as a spectacle. The visual grandeur of such imagery is balanced by the chilling facts provided.



170 †

ZOFIA RYDET

1911-1997

Z cyklu "Zapis socjologiczny", lata 80. XX w. / From the "Sociological record" series, 1980s

odbitka żelatynowo-srebrowa, vintage print/papier fotograficzny, 17 x 23 cm

gelatin-silver print, vintage print/photographic paper, 17 x 23 cm

estymacja/estimate:

4 000 - 7 000 PLN

900 - 1 600 EUR



171 †

EVA RUBINSTEIN

1933

"Chłopiec/ciemny dom, Nowy Jork" / "Boy/darkhouse, New York", 1970

odbitka żelatynowo-srebrowa/papier fotograficzny, 19 x 28,5 cm (w świetle passe-partout)

gelatin-silver print/photographic paper, 19 x 28.5 cm (dimensions in passe-partout window)

estymacja/estimate:

4 000 – 7 000 PLN

900 – 1 600 EUR

POCHODZENIE:

zakup od artystki

kolekcja instytucjonalna, Polska

PROVENANCE:

purchase from the artist

institutional collection, Poland







JAN

172 †

JAN SAUDEK

1935

"Marie No. 1" / 'Marie No. 1', 1974/1981

odbitka żelatynowo-srebrowa/papier fotograficzny, 8 x 16 cm (w świetle passe-partout)

sygnowany p.d.: 'JAN SAUDEK'

opisany na odwrociu: '[copyright] JAN SAUDEK'

gelatin-silver print/photographic paper, 8 x 16 cm (dimensions in passe-partout window)

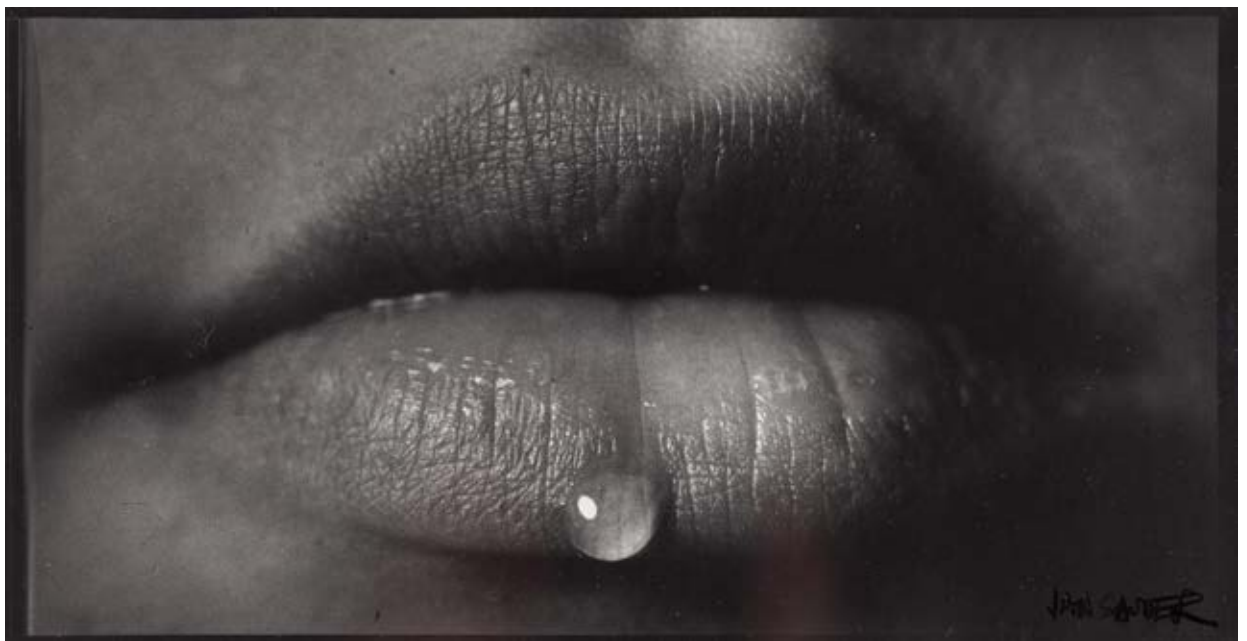
signed lower right: 'JAN SAUDEK'

described on the reverse: '[copyright] JAN SAUDEK'

estymacja/estimate:

6 000 - 9 000 PLN

1 300 - 2 000 EUR





173 †

JAN SAUDEK

1935

"The metamorphosis of Women #2" / "The metamorphosis of Women #2", 1981/1984

odbitka żelatynowo-srebrowa/papier, 28,5 x 31,5 cm (w świetle passe-partout)

sygnowany p.d.: 'JAN SAUDEK'

opisany przy lewej krawędzi: 'The Methamorphosis of Women #2'

opisany na odwrociu: 'Image No. 283/2 Print No. 23/50 | Image Date 1981 Date Printed 1984 |

Jan Saudek | Saudek. 028.3.14 - Part 2 84.308 II-2 95387'

ed. 23/50

gelatin-silver print/paper, 28.5 x 31.5 cm (dimensions in passe-partout window)

signed lower right: 'JAN SAUDEK'

described at the left edge: 'The Methamorphosis of Women #2'

described on the reverse: 'Image No. 283/2 Print No. 23/50 | Image Date 1981 Date Printed 1984 |

Jan Saudek | Saudek. 028.3.14 - Part 2 84.308 II-2 95387'

ed. 23/50

estymacja/estimate:

9 000 - 12 000 PLN

2 000 - 2 600 EUR



174 †

JAN SAUDEK

1935

"Chrlič", lata 80. XX w. / "Chrlič", 1980s

C-Print/papier fotograficzny RC, 39 x 28,7 cm
sygnowany p.d.: 'JAN SAUDEK'

C-Print/RC paper, 39 x 28.7 cm
signed lower right: 'JAN SAUDEK'

estymacja/estimate:

3 000 - 5 000 PLN

700 - 1 100 EUR

175

EDWARD HARTWIG

1909-2003

"Wiosna" / "Spring", 1997

odbitka żelatynowo-srebrna, vintage print/papier fotograficzny, 39 x 30,2 cm (arkusz)

sygnowany l.d.: 'EHartwig'

sygnowany, datowany i opisany na odwrociu: "'Wiosna" | [sygnatura] | 1997'

na odwrociu pieczęć autorska

na odwrociu nalepka autorska

gelatin-silver print, vintage print/photographic paper, 39 x 30.2 cm (sheet)

signed lower left: 'EHartwig'

signed, dated and described on the reverse: "'Wiosna" | [signature] | 1997'

the artist's stamp on the reverse

the artist's sticker on the reverse

estymacja/estimate:

3 500 - 5 000 PLN

800 - 1 100 EUR





176 †

BENEDYKT JERZY DORYS

1901-1990

Akt, ok. 1933/1981 / **Nude**, ok. 1933/1981

odbitka żelatynowo-srebrowa, vintage print/papier fotograficzny, 23,7 x 19,2 cm (arkusz)
sygnowany ołówkiem p.d.: 'Dorys'
pieczęć autorska na odwrociu

gelatin-silver print, vintage print/photographic paper, 23.7 x 19.2 cm (sheet)
signed in pencil lower right: 'Dorys'
the artist's stamp on the reverse

estymacja/estimate:

3 000 - 5 000 PLN

700 - 1 100 EUR



177 †

JAN SMAGA

1974

Z cyklu "Pacyfik" / From the "Pacific" series, 1999

fotografia czarno-biała, vintage print/papier barytowy, 19,5 x 29 cm (arkusz)
sygnowany, datowany i numerowany ołówkiem na odwrociu: 'JAN SMAGA | 1999 | A.P.'
ed. A.P.

black and white photograph, vintage print/baryta paper, 19.5 x 29 cm (sheet)
signed, dated and numbered in pencil on the reverse: 'JAN SMAGA | 1999 | A.P.'
ed. A.P.

estymacja/estimate:

3 000 - 4 000 PLN

700 - 900 EUR

178 †

TODD HIDO

1968

Bez tytułu (#3680) / Untitled (#3680), 2004

wydruk pigmentowy/papier archiwalny, dibond, 50,5 x 60,5 cm (w świetle oprawy)
sygnowany, datowany i opisany na odwrociu na nalepce autorskiej: 'Todd Hido | 3680 | 6/6 | 2004'
ed. 6/6

pigment print/archival paper, dibond, 50.5 x 60.5 cm (dimensions in frame)
signed, dated and described on the author's sticker on the reverse: 'Todd Hido | 3680 | 6/6 | 2004'
ed. 6/6

estymacja/estimate:

8 000 - 12 000 PLN

1 800 - 2 600 EUR



179 †

JERZY KOSIŃSKI

1933-1991

"Akt nowoczesny", lata 50. XX w. / "Modern nude", 1950s

odbitka żelatynowo-srebrowa, vintage print/papier fotograficzny, 19 x 13,5 cm (arkusz)

opisany na odwrociu: 'MODERN NUDE | BROM'

pieczęcie autorskie na odwrociu

gelatin-silver print, vintage print/photographic paper, 19 x 13,5 cm (sheet)

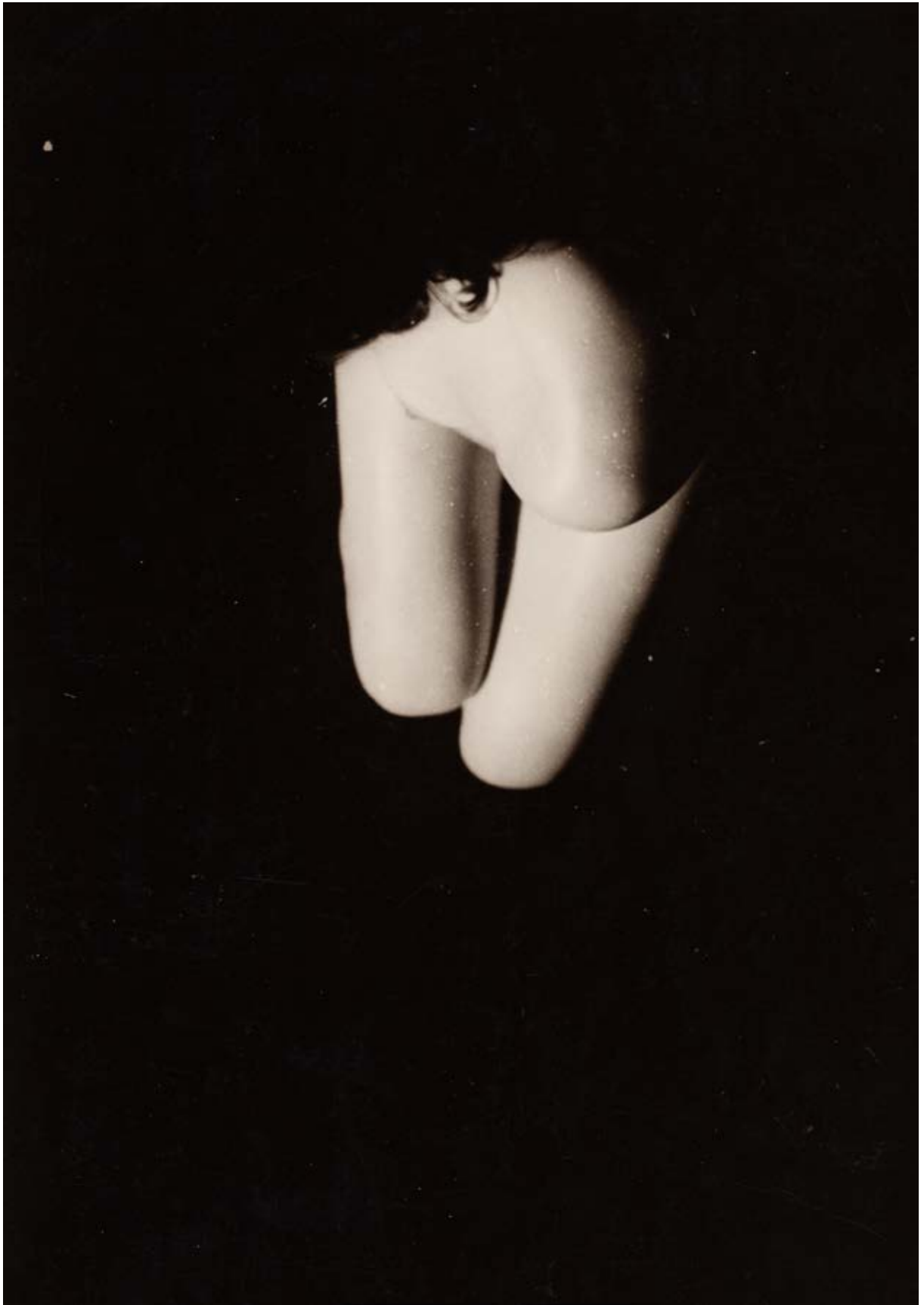
described on the reverse: 'MODERN NUDE | BROM'

the artist's stamps on the reverse

estymacja/estimate:

3 000 - 5 000 PLN

700 - 1100 EUR





180 †

TADEUSZ KOWALSKI

1934

"Plac Teatralny w czerwcu 1964" / "Plac Teatralny w czerwcu 1964", 1964

odbitka żelatynowo-srebrna/papier fotograficzny, 30 x 39,4 cm (w świetle oprawy)
opisany na odwrociu: 'Tadeusz Kowalski | [adres] | Tytuł: Plac Teatralny w czerwcu 1964 | no 3'

gelatin-silver print/photographic paper, 30 x 39.4 cm (dimensions in frame)
described on the reverse: 'Tadeusz Kowalski | [adres] | Tytuł: Plac Teatralny w czerwcu 1964 | no 3'

estymacja/estimate:

1 000 - 1 500 PLN

300 - 400 EUR



181 †

WOJCIECH WILCZYK

1961

Chropaczów / Chropaczow, 2001/2013

wydruk archiwalny/papier Hahnemühle Photo Rag Baryta, 40 x 40 cm (zadruk)
sygnowany, datowany i opisany na odwrociu: 'Wojciech Wilczyk Chropaczów ul. Średnia X 2001 1/5 Edycja 2013 |
wydruk archiwalny na papierze | Hahnemühle Photo Rag Baryta 315'
ed. 1/5

archival print/paper Hahnemühle Photo Rag Baryta, 40 x 40 cm (image)
signed, dated, numbered and described on the reverse: 'Wojciech Wilczyk Chropaczow ul. Srednia X 2001 1/5 Edycja 2013 |
wydruk archiwalny na papierze | Hahnemühle Photo Rag Baryta 315'
ed. 1/5

estymacja/estimate:

2 000 - 4 000 PLN

500 - 700 EUR



182 †

ALEKSANDER JAŁOSIŃSKI

1931-2014

Potaniec 1979 / Polaniec 1979, 1979

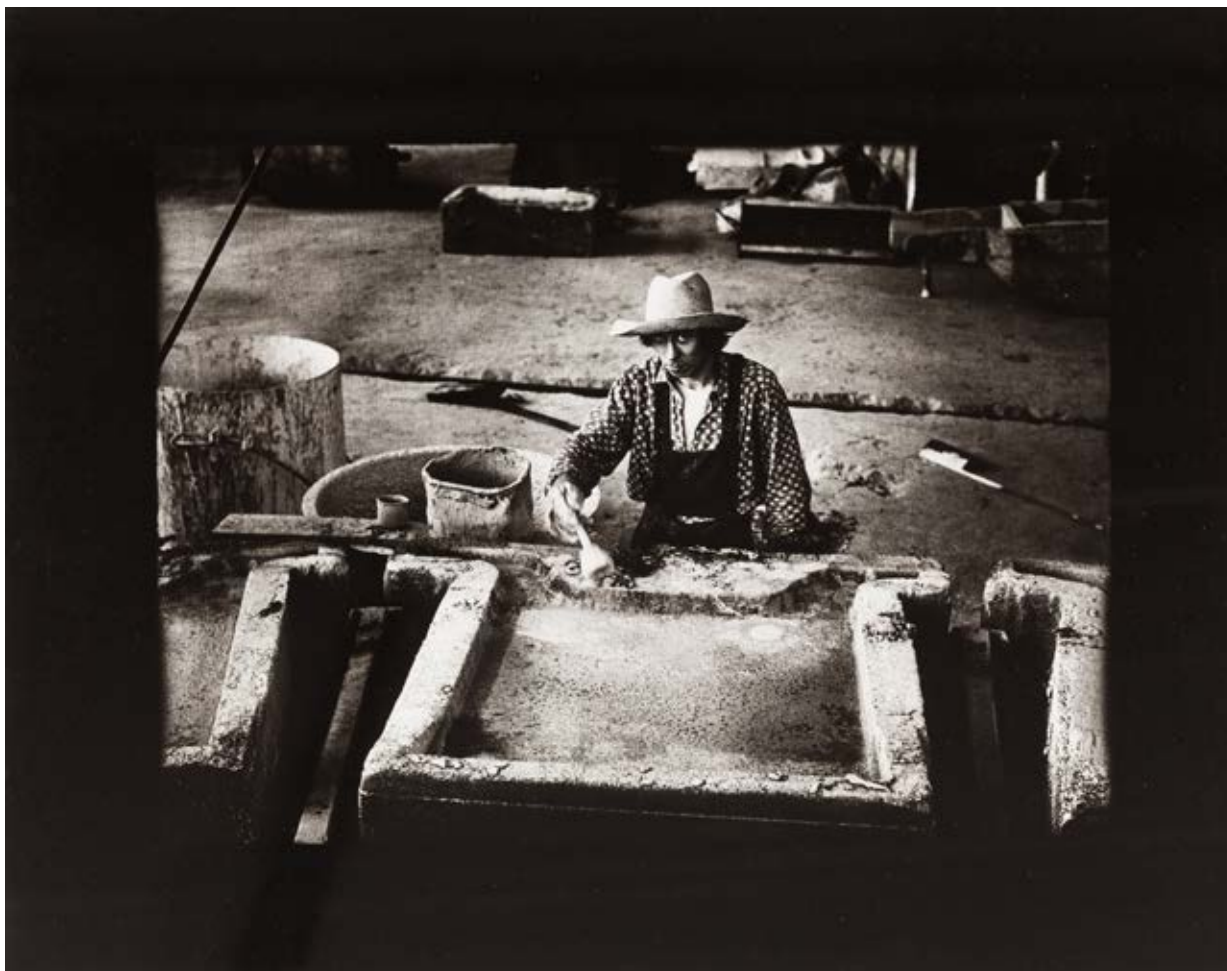
odbitka żelatynowo-srebrowa/papier fotograficzny, 29 x 30 cm (zadruk)

gelatin-silver print/photographic paper, 29 x 30 cm (image)

estymacja/estimate:

1 500 - 2 500 PLN

400 - 600 EUR



183 †

ALEKSANDER JAŁOSIŃSKI

1931-2014

"Młody pracownik" / "Young worker", 1974

odbitka żelatynowo-srebrowa/papier fotograficzny, 38,5 x 49 cm (w świetle passe-partout)
datowany i opisany na odwrociu: 'Young worker, V 1974 r.'
na odwrociu pieczętka autorska

gelatin-silver print/photographic paper, 38.5 x 49 cm (dimensions in passe-partout window)
dated and described on the reverse: 'Young worker, V 1974 r.'
the artist's stamp on the reverse

estymacja/estimate:

2 000 - 3 000 PLN

500 - 700 EUR

184 †

JANUSZ CZARNECKI

1928-2011

Warszawa - Aleje Jerozolimskie, lata 60. XX w. / Warsaw - Jerusalem Avenue, 1960s

odbitka żelatynowo-srebrowa/papier fotograficzny, 23 x 30 cm
na odwrociu pieczęć autorska

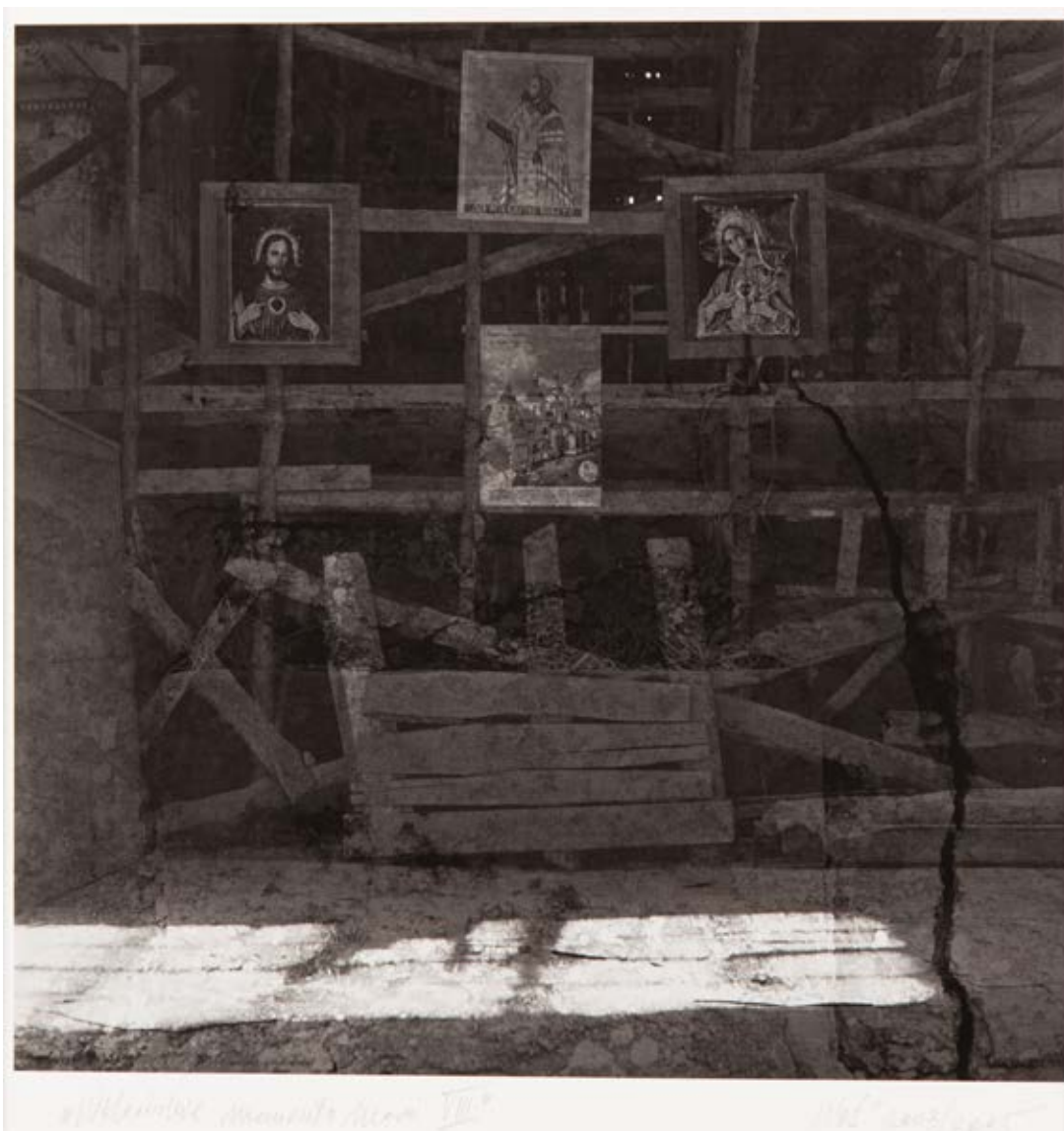
gelatin-silver print/photographic paper, 23 x 30 cm
the artist's stamp on the reverse

estymacja/estimate:

1 200 - 2 000 PLN

300 - 500 EUR





185

STANISŁAW J. WOŚ

1951-2011

"Wileńskie memento mori VIII" / "Vilnius memento mori VIII", 2003/2005

wydruck pigmentowy/papier archiwalny, 29,5 x 28 cm (w świetle passe-partout)
sygnowany i datowany ołówkiem p.d.: 'Woś ' 2003/2005'
opisany ołówkiem l.d.: "'Wileńskie memento mori'"

pigment print/archival paper, 29.5 x 28 cm (dimensions in passe-partout window)
signed and dated in pencil lower right: 'Woś ' 2003/2005'
described lower left: "'Wileńskie memento mori'"

estymacja/estimate:

2 000 - 3 000 PLN

500 - 700 EUR

LITERATURA:

Stanisław J. Woś, Szukam światła, Muzeum Okręgowe w Suwałkach, 2007, s. 31

LITERATURE:

Stanislaw J. Wos, Szukam swiatla, Regional Museum in Suwalki, 2007, p. 31



186

STANISŁAW J. WOŚ

1951-2011

"Pejzaż III" z cyklu "Pejzaż mistyczny" / "Landscape III" from the "Mystical Landscape" series, 1993/2006

wydruk pigmentowy/papier archiwalny, 20,5 x 19 cm (w świetle passe-partout)
sygnowany i datowany ołówkiem p.d.: 'Woś 1993/2006'
opisany ołówkiem l.d.: "'Pejzaż mistyczny'"

pigment print/archival paper, 20.5 x 19 cm (dimensions in passe-partout window)
signed and dated lower right: 'Woś 1993/2006'
signed in pencil lower left: "'Pejzaż mistyczny'"

estymacja/estimate:

2 000 - 3 000 PLN

500 - 700 EUR

LITERATURA:

Stanisław J. Woś, Szukam światła, Muzeum Okręgowe w Suwałkach, 2007, s. 95

LITERATURE:

Stanislaw J. Woś, Szukam światła, Regional Museum in Suwałki, 2007, p. 95

187 †

EWA ANDRZEJEWSKA

1959-2017

Bez tytułu / Untitled, 1993

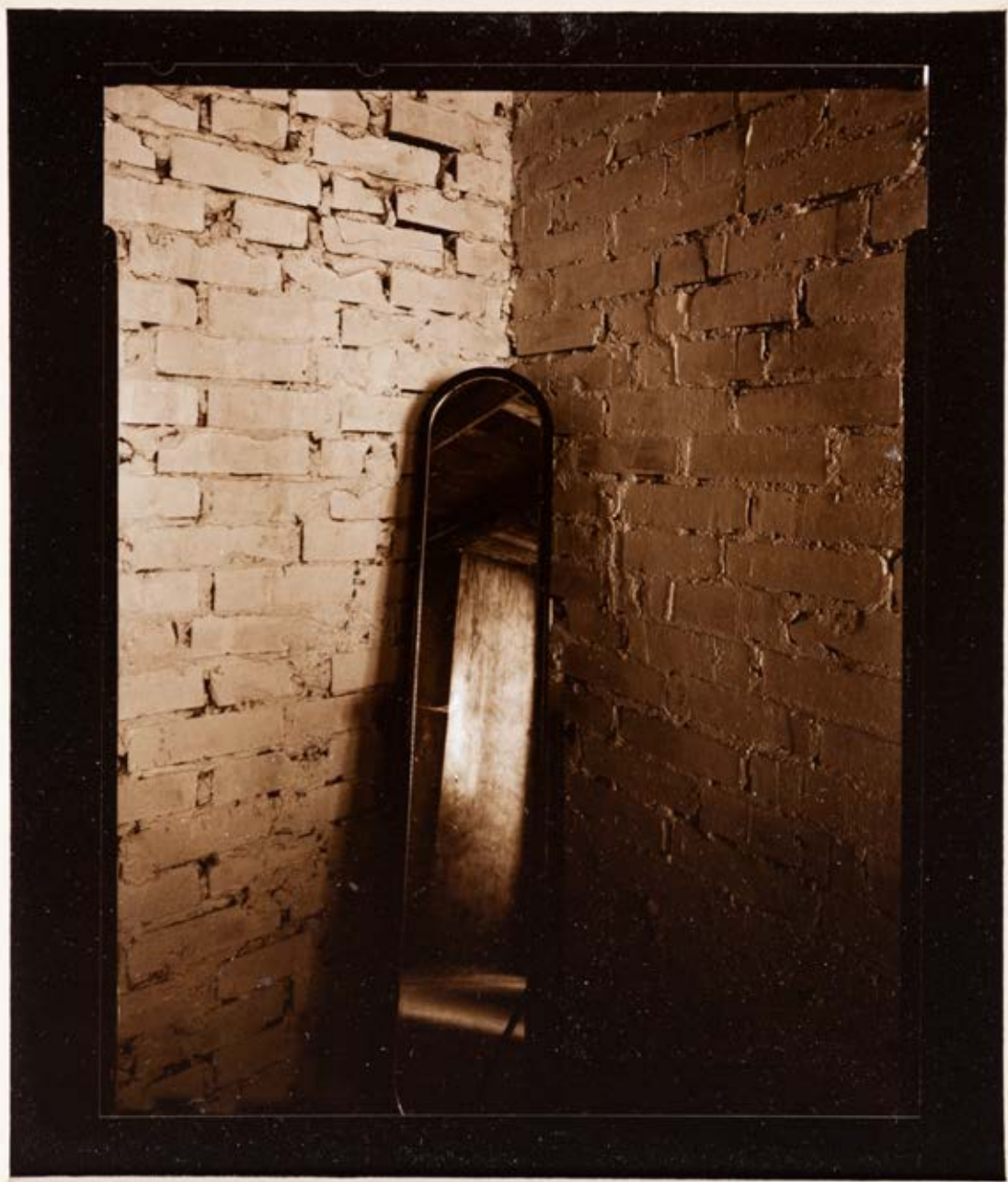
odbitka żelatynowo-srebrowa/papier fotograficzny, 22,5 x 16 cm
sygnowany, datowany i opisany ołówkiem na passe-partout: 'Jelenia Góra, 1993 r. | Ewa Andrzejewska'

gelatin-silver print/photographic paper, 22.5 x 16 cm
signed, dated and described in pencil on the passe-partout: 'Jelenia Gora, 1993 r. | Ewa Andrzejewska'

estymacja/estimate:

2 000 - 3 000 PLN

500 - 700 EUR



70cm - 90cm, 1993v.

Eva Andrievska



188 †

EVA RUBINSTEIN

1933

"Schody, Nowy Orlean" / "Stairs, New Orleans", 1972

odbitka żelatynowo-srebrowa/papier fotograficzny, 28 x 19 cm (w świetle passe-partout)

gelatin-silver print/photographic paper, 28 x 19 cm (dimensions in passe-partout window)

estymacja/estimate:

5 000 - 7 000 PLN

1 100 - 1 600 EUR

POCHODZENIE:

zakup od artystki

kolekcja instytucjonalna, Polska

PROVENANCE:

purchase from the artist

institutional collection, Poland



189 †

WOJCIECH ZAWADZKI

1950-2017

"Sufit II - Wrocław" / "Ceiling II - Wrocław", 1973

odbitka żelatynowo-srebrowa/papier fotograficzny, 37 x 28 cm

sygnowany, datowany, numerowany i opisany ołówkiem na passe-partout: 'Sufit II - Wrocław, 1973 | 5/30 | W. Zawadzki'
ed. 5/30

gelatin-silver print/photographic paper, 37 x 28 cm

signed, dated, numbered and described in pencil on the passe-partout: 'Sufit II - Wrocław, 1973 | 5/30 | W. Zawadzki'
ed. 5/30

estymacja/estimate:

2 000 - 3 000 PLN

500 - 700 EUR



190 †

KAZIMIERZ ZALEWSKI

1906-1978

Panorama Warszawy, około 1970 / **Panorama of Warsaw**, circa 1970

odbitka żelatynowo-srebrna, vintage print/papier fotograficzny, 32,5 x 189 cm

gelatin-silver print, vintage print/photographic paper, 32,5 x 189 cm

estymacja/estimate:

2 000 - 3 000 PLN

500 - 700 EUR



191 †

WALDEMAR JAMA

1942

Bez tytułu / Untitled

odbitka żelatynowo-srebrowa/papier fotograficzny, 29 x 39 cm (w świetle passe-partout)
na odwrociu pieczęć autorska

gelatin-silver print/photographic paper, 29 x 39 cm (dimensions in passe-partout window)
the artist's stamp on the reverse

estymacja/estimate:

1 500 - 2 500 PLN

400 - 600 EUR



192 †

CORINNE MERCADIER

1955

Bez tytułu (10a), z cyklu "Ou commence le ciel?" / Untitled (10a), from the "Ou commence le ciel?" series, 1995-96

wydruk pigmentowy/papier archiwalny, dibond, 74 x 74 cm (w świetle passe-partout)

Powiększenia z Polaroida SX70, których nakład to 5 egzemplarzy w formacie 76x78 cm i 5 egzemplarzy w formacie 30x31 cm.

pigment print/archival paper, dibond, 74 x 74 cm (dimensions in passe-partout window)

Prints from the Polaroid SX70, with an edition of 5 copies in 76x78 cm format and 5 copies in 30x31 cm format.

estymacja/estimate:

4 000 - 7 000 PLN

900 - 1 600 EUR

POCHODZENIE:

dar od artystki

kolekcja prywatna, Warszawa

PROVENANCE:

gift from the artist

private collection, Warsaw





193 †

LYDIA PANAS

1958

"Kuzyni", z cyklu "The mark of Abel" / "Cousins", from the "The mark of Abel" series, 2005-2008

wydruk pigmentowy/papier archiwalny, dibond, 79 x 99,2 cm (w świetle oprawy)

pigment print/archival paper, dibond, 79 x 99.2 cm (dimensions in frame)

estymacja/estimate:

4 000 – 7 000 PLN

900 – 1 600 EUR

POCHODZENIE:

dar od artystki

kolekcja prywatna, Warszawa

PROVENANCE:

gift from the artist

private collection, Warsaw



194 †

MICHAŁ GROCHOWIAK

1977

Bez tytułu (Aura), z cyklu "Silence" / Untitled (Aura), from the "Silence" series, 2007

wydruk pigmentowy/papier archiwalny, 65 x 43 cm (w świetle passe-partout)
sygnowany i datowany na odwrociu: 'GrochowiakM | 2015'

pigment print/archival paper, 65 x 43 cm (dimensions in passe-partout window)
signed on the reverse: 'GrochowiakM | 2015'

estymacja/estimate:

5 000 - 8 000 PLN

1 100 - 1 800 EUR

OPINIE:

do obiektu dołączony certyfikat autentyczności

OPINIONS:

a certificate of authenticity is attached to the object

195

MONIKA MAMZETA (ZIELIŃSKA)

1970

"Extra safe" / "Extra safe", 2000/2022

wydruk pigmentowy/papier archiwalny, 53 x 76 cm (arkusz)

sygnowany, datowany i numerowany ołówkiem p.d.: 'Monika Mamzeta 2000/2022 ed. 1/5 1 AP'
ed. 1/5 + AP

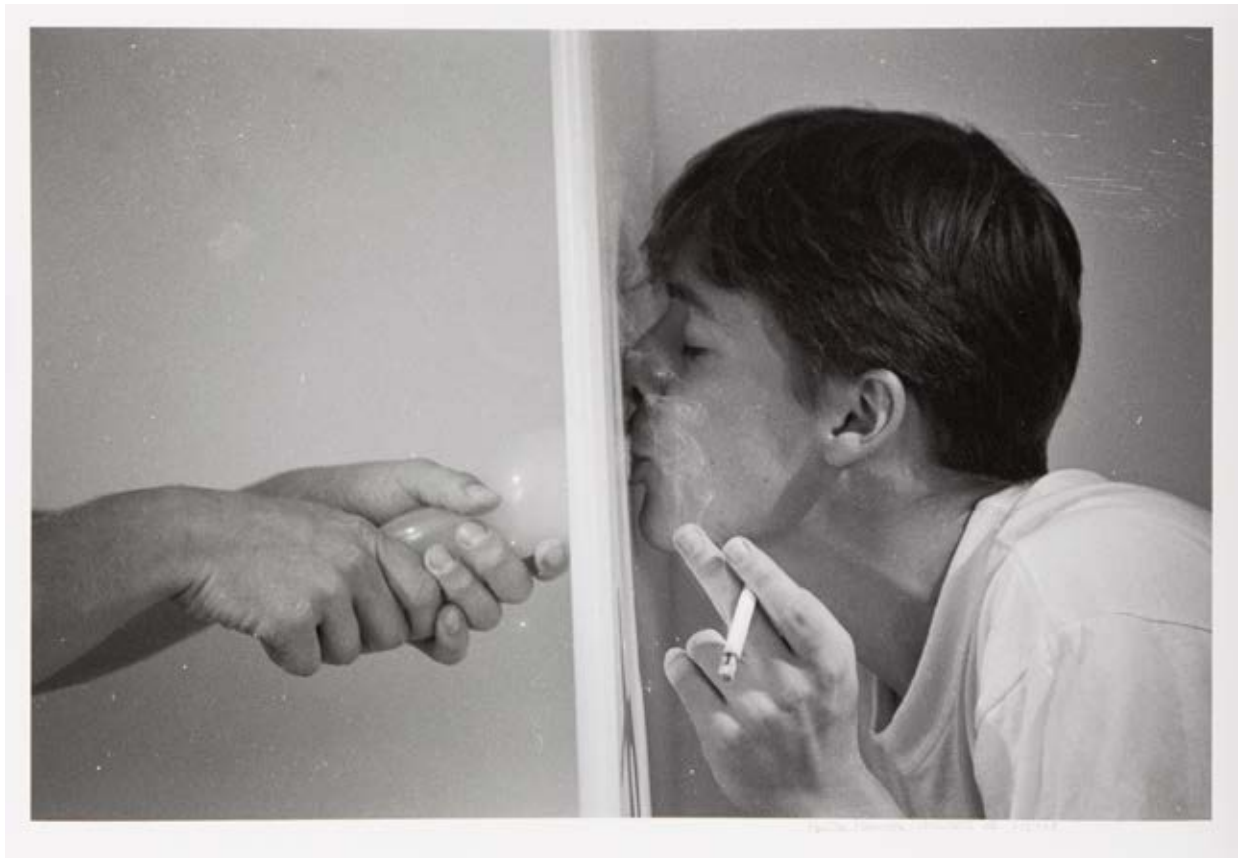
pigment print/archival paper, 53 x 76 cm (sheet)

signed, dated and numbered in pencil lower right: 'Monika Mamzeta 2000/2022 ed. 1/5 1 AP'
ed. 1/5 + AP

estymacja/estimate:

3 000 - 5 000 PLN

700 - 1100 EUR



196

IRENA NAWROT

1960

"Róża" / "Rose", 2011

odbitka żelatynowo-srebrowa, unikat/papier fotograficzny, pianka, śr.:175 cm
sygnowany, datowany i opisany na odwrociu: 'IRENA NAWROT | 'RÓŻA", 2011 | [znak średnicy] 175 |
FOTOGRAFIE BARWNE + NICI KRAWIECKIE'
multiplikowane fotografie zszyte nićmi

gelatin-silver print, unique print/photographic paper, foam, diameter:175 cm
signed, dated and described on the reverse: 'IRENA NAWROT | 'ROZA", 2011 | [diameter mark] 175 |
FOTOGRAFIE BARWNE + NICI KRAWIECKIE'
multiplied photographs sewn together with threads

estymacja/estimate:

15 000 - 18 000 PLN

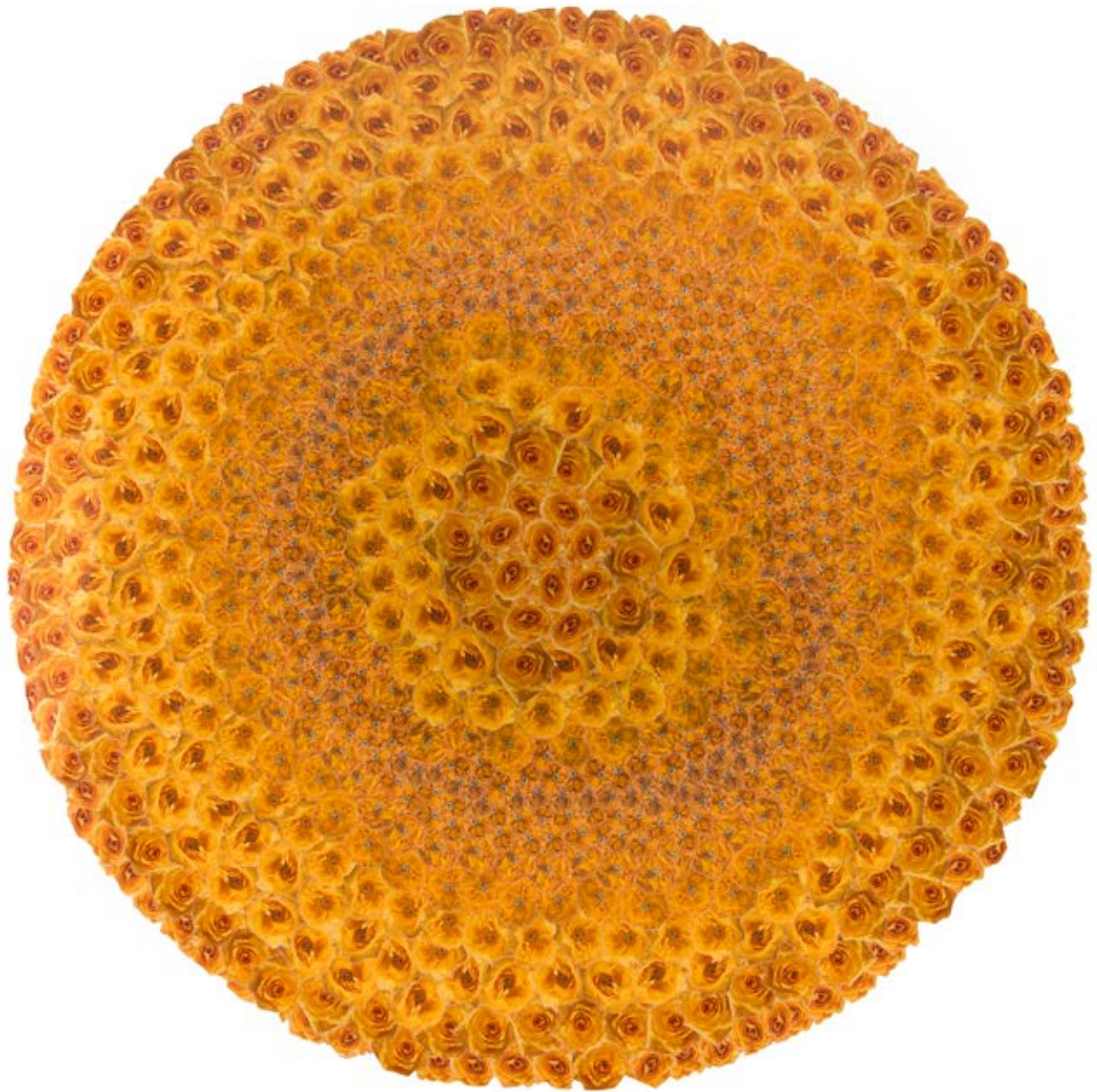
3 300 - 3 900 EUR

WYSTAWIANY:

The Photographs: Older end Younger, Galerie XL, Cultureel Centrum, Maasmechelen, Belgia, 2018
Zmarszczki, Galeria Biała, Lublin, 2016
Rosarium, Bielska Galeria BWA, Bielsko-Biała, 2015
Róża, Galeria FF, Łódź, 2013

EXHIBITED:

The Photographs: Older end Younger, Galerie XL, Cultureel Centrum, Maasmechelen, Belgia, 2018
Zmarszczki, Biala Gallery, Lublin, 2016
Rosarium, Bielska Gallery BWA, Bielsko-Biala, 2015
Roza, FF Gallery, Lodz, 2013



197

KAMIL SIPOWICZ

1953

"Transmandala VII" (Mandala mordeczyń) / "Transmandala VII" (Mandala of the murderesses),

wydruk pigmentowy, kolaż/papier archiwalny, pianka, 119 x 119 cm

pigment print, collage/archival paper, foam, 119 x 119 cm

estymacja/estimate:

3 000 - 5 000 PLN

700 - 1 100 EUR


WYSTAWIANY:

Karol Sipowicz, „Transmandale”, Bocheńska Gallery, Warszawa, 11.10-6.11.2012

EXHIBITED:

Karol Sipowicz, "Transmandalas", Bochenska Gallery, Warsaw, 11.10-6.11.2012





„Transmandale’ są próbą rekonstrukcji tybetańskiego aktu medytacyjnego, który, inaczej niż w swym pierwotnym wzorze, zamiast stanu relaksacji i wytchnienia, wnosi aurę lęku i niepokoju. W miejscu, gdzie mieli zjawiać się bogowie i przyrodzony ład natury, pojawiają się bożyszcza i boginki masowej pop-kultury. Akt kontemplacyjny abdykuje na rzecz idolatrii. Współczesna mandala ocieka krwią i spermą, internetowym zgiełkiem i bełkotem celebrytów. W tym kontekście orientalna technika duchowego przemienienia jest już tylko kpina i ironią. Tybetańskie koło, wyzwalający okrąg, staje się więzieniem, zamknięciem w sieci „wolnego” oprogramowania. Kamil Sipowicz jest szczególnego rodzaju psychonautą. Dotykając odległych terytoriów, w pewnym sensie nawet ich doświadczając, wraca na podmokły, grząski grunt cywilizacji, z którego wyrastają bez nadziejne pragnienia i niezdrowe fascynacje”.

Andrzej Wajs

“Transmandalas’ is an attempt to reconstruct the Tibetan meditative act, which, unlike its original, rather than the state of relaxation and rest, brings about an aura of fear and anxiety. Where gods and innate order of nature were supposed to appear, there appear idols and goddess of mass pop culture. Contemplative act abdicates in favour of idolatry. Contemporary mandala drips with blood and semen, online turmoil and celebrity gibberish. In this context, the Oriental technique of spiritual transformation is nothing but mockery and irony already. The Tibetan Wheel, the releasing circle, becomes a prison, a bondage in the ‘free’ software network. Kamil Sipowicz is a special kind of psychonaut. Touching distant territories, in a sense even experiencing them, he returns to the wet and slushy soil of civilization, from which grow desperate desires and unhealthy fascinations.”

Andrzej Wajs



198 †

ZBIGNIEW ROGALSKI

1974

"Kóło" / "Wheel", 2008

C-Print/dibond, papier fotograficzny, 68 x 68 cm (w świetle oprawy)

sygnowany, datowany, numerowany i opisany na nalepce na odwrocie: 'ZBIGNIEW ROGALSKI, KOŁO, 2008, 10/20 | [sygnatura]
ed. 10/20 + 2 AP

C-Print/dibond, photographic paper, 68 x 68 cm (dimensions in frame)

signed, dated, numbered and described on the sticker on the reverse: 'ZBIGNIEW ROGALSKI, KOŁO, 2008, 10/20 | [signature]
ed. 10/20 + 2 AP

estymacja/estimate:

3 500 - 6 000 PLN

800 - 1 300 EUR





199 †

KONRAD PUSTOŁA

1976-2015

Dark room 2b (Poznań), z cyklu "Dark rooms" / Dark room 2b (Poznan), from the "Dark rooms", 2009

C-Print/dibond, papier fotograficzny, 100 x 300 cm

sygnowany, datowany, numerowany i opisany na nalepce na odwrociu: '[sygnatura] 2009 | Dark rooms 2b (Poznań) | 1/2 + 1 AP'
ed. 1/2 + 1 AP

C-Print/dibond, photographic paper, 100 x 300 cm

signed, dated, numbered and described on the sticker on the reverse: '[signature] 2009 | Dark rooms 2b (Poznan) | 1/2 + 1 AP'
ed. 1/2 + 1 AP

estymacja/estimate:

20 000 - 30 000 PLN

4 400 - 6 500 EUR



WYSTAWIANY:

Konrad Pustola, „Dark rooms”, Bunkier Sztuki, Kraków, 24.02-11.04.2010

Konrad Pustola, „Dark rooms”, CSW Zamek Ujazdowski, Warszawa, 6.11-13.12.2009

Konrad Pustola, „Dark rooms”, CK Zamek, Poznań, 3.11-18.12.2009

LITERATURA:

Konrad Pustola, Dark Rooms, Wydawnictwo Krytyki Politycznej, Warszawa 2010, okładka

EXHIBITED:

Konrad Pustola, "Dark rooms", Bunkier Sztuki, Cracow, 24.02-11.04.2010

Konrad Pustola, "Dark rooms", CCA Ujazdowski Castle, Warsaw, 6.11-13.12.2009

Konrad Pustola, "Dark rooms", CK Zamek, Poznan, 3.11-18.12.2009

LITERATURE:

Konrad Pustola, Dark Rooms, Wydawnictwo Krytyki Politycznej, Warszawa 2010, cover



200 †

JERZY BONIŃSKI

1955

Bez tytułu / Untitled, 2002

odbitka żelatynowo-srebrowa/papier fotograficzny, 29 x 43 cm (w świetle passe-partout)
pieczęć fotografa na odwrociu

gelatin-silver print, photographic paper, 29 x 43 cm (dimensions in passe-partout window)
the artist's stamp on the reverse

estymacja/estimate:

2 500 - 4 000 PLN

600 - 900 EUR



201

MICHAŁ CYTRYCKI

1975

"Dior not for everyone" / "Dior not for everyone", 2021

wydruk pigmentowy/papier fotograficzny, 39,5 x 29,5 cm (w świetle passe-partout)

sygnowany markerem: 'Limited Edition 2021 Michał Cytrycki'

ed. 5/20

Praca nagrodzona w konkursie Chromatic Awards 2021 - "Honorable Mention in People Amateur Category", grudzień 2021.

pigment print/photographic paper, 39,5 x 29,5 cm (dimensions in passe-partout window)

signed with marker: 'Limited Edition 2021 Michał Cytrycki'

ed. 5/20

Work awarded in Chromatic Awards 2021 - "Honorable Mention in the Amateur People category", December 2021

estymacja/estimate:

1 200 - 2 500 PLN

300 - 600 EUR



202

CZESŁAW CZAPLIŃSKI

1953

Jerzy Kosinski / Jerzy Kosinski, 1988

odbitka żelatynowo-srebrkowa, vintage print/papier fotograficzny, 28 x 35,7 cm (arkusz)
sygnowany i datowany l.d.: 'Czesław Czaplinski c 1988'
na odwrociu nalepki autorskie

gelatin-silver print, vintage print/photographic paper, 28 x 35.7 cm (sheet)
signed and dated lowe left: 'Czeslaw Czaplinski c 1988'
the author's stickers on the reverse

estymacja/estimate:

4 000 - 6 000 PLN

900 - 1 300 EUR



203

CZESŁAW CZAPLIŃSKI

1953

Zdzisław Beksiński / Zdzislaw Beksinski, 1986

odbitka żelatynowo-srebrowa, vintage print/papier fotograficzny, 28 x 35,7 cm (arkusz)
sygnowany i datowany l.d.: 'Czesław Czapliński c 1986'
opisany na odwrociu: 'ZDZISŁAW BEKSIŃSKI'
na odwrociu nalepka autorska

gelatin-silver print, vintage print/photographic paper, 28 x 35.7 cm (sheet)
signed and dated lower left: 'Czesław Czapliński c 1986'
signed on the reverse: 'ZDZISŁAW BEKSIŃSKI'
the artist's sticker on the reverse

estymacja/estimate:

4 000 - 6 000 PLN

900 - 1 300 EUR

204 †

BENEDYKT JERZY DORYS

1901-1990

Tancerze, ok. 1933/1980 / **Dancers**, circa 1933/1980

odbitka żelatynowo-srebrowa/papier fotograficzny, 22,7 x 17,4 cm
na odwrociu pieczęć autorska

gelatin-silver print/photographic paper, 22.7 x 17.4 cm
the artist's stamp on the reverse

estymacja/estimate:

2 500 – 3 500 PLN

600 - 800 EUR





ILE MOŻE BYĆ WARTE DZIEŁO SZTUKI? BLISKO 700 000 ZŁ

TAKĄ CENĘ OSIĄGNĘŁA W KWIETNIU 2021 R.
NA AUKCJI W DESA UNICUM FOTOGRAFIA
„POTOP” DAVIDA LA CHAPELLE’A

SPEKTAKULARNE REKORDY, PIONIERSKIE PROJEKTY, PONAD 200 AUKCJI ROCZNIE

TO NAJLEPSZY MOMENT NA SPRZEDAŻ
DZIEŁA SZTUKI. POZYCJA LIDERA, ZESPÓŁ
NAJLEPSZYCH EKSPERTÓW ORAZ WIELOLETNIE
DOŚWIADCZENIE CZYNI Z DESA UNICUM
IDEALNEGO PARTNERA SPRZEDAŻY.

PROSIMY O KONTAKT Z EKSPERTAMI
SZTUKI WSPÓŁCZESNEJ DESA UNICUM:



SZTUKA FANTASTYCZNA
10 MAJA 2022

Termin przyjmowania obiektów:
DO 31 MARCA 2022
kontakt: Anna Szynkarczuk
a.szynkarczuk@desa.pl
22 163 66 41, 664 150 866



PRACE NA PAPIERZE
17 MAJA 2022

Termin przyjmowania obiektów:
DO 11 KWIETNIA 2022
kontakt: Agata Matusiełowska
a.matusielowska@desa.pl
22 163 66 50, 539 546 699



KLASYCY AWANGARDY PO 1945
26 MAJA 2022

Termin przyjmowania obiektów:
DO 19 KWIETNIA 2022
kontakt: Alicja Sznajder
a.sznajder@desa.pl
22 163 66 12, 502 994 177



NOWE POKOLENIE PO 1989
2 CZERWCA 2022

Termin przyjmowania obiektów:
DO 29 KWIETNIA 2022
kontakt: Katarzyna Żebrowska
k.zebrowska@desa.pl
22 163 66 49, 539 546 701



ILE MOŻE BYĆ WARTE DZIEŁO SZTUKI?

BLISKO 14 500 000 ZŁ

**TAKĄ CENĘ OSIĄGNAŁ W MARCU 2022 R.
NA AUKCJI W DESA UNICUM OBRAZ
„PORTRET DAMY” PETERA PAULA RUBENSA**

RYNEK AUKCYJNY W 2021 ZANOTOWAŁ WZROST O PRAWIE 45 %

NIEKWESTIONOWANYM LIDEREM TEGO RYNKU
OD PONAD 10 LAT JEST DESA UNICUM

TO DOSKONAŁY MOMENT I NAJLEPSZY PARTNER,
BY WSTAWIĆ DZIEŁO SZTUKI NA AUKCJĘ

PROSIMY O KONTAKT Z EKSPERTAMI
SZTUKI DAWNEJ DESA UNICUM:



ÉCOLE DE PARIS
12 MAJA 2022

Termin przyjmowania obiektów:
DO 9 KWIETNIA 2022
kontakt: Tomasz Dziewicki
t.dziewicki@desa.pl
22 163 66 46, 735 208 999



PRACE NA PAPIERZE
19 MAJA 2022

Termin przyjmowania obiektów:
DO 11 KWIETNIA 2022
kontakt: Jan Rybiński
j.rybinski@desa.pl
880 525 282



XIX WIEK, MODERNIZM, MIĘDZYWOJNIE
9 CZERWCA 2022

Termin przyjmowania obiektów:
DO 9 MAJA 2022
kontakt: Michał Szarek
m.szarek@desa.pl
22 163 66 53, 787 094 345



GRAFIKA ARTYSTYCZNA
12 CZERWCA 2022

Termin przyjmowania obiektów:
DO 16 MAJA 2022
kontakt: Marek Wasilewicz
m.wasilewicz@desa.pl
22 163 66 47, 795 122 702

Udział klienta w aukcji regulują WARUNKI SPRZEDAŻY AUKCYNJNEJ, WARUNKI POTWIERDZENIA AUTENTYCZNOŚCI oraz niniejszy PRZEWODNIK DLA KLIENTA. Zachęcamy do zapoznania się z trzyczęściowym regulaminem, który ma na celu przedstawienie stosunku prawnego pomiędzy Domem Aukcyjnym DESA Unicum a kupującym w ramach aukcji. DESA Unicum pełni funkcję pośrednika handlowego pomiędzy komitentami wstawiającymi obiekty na aukcję a kupującymi. Warunki mogą być przez DESA Unicum odwołane lub zmienione poprzez aneksy dostępne w sali aukcyjnej lub poprzez obwieszczenie aukcyjnego.

PRZEWODNIK DLA KLIENTA

I. PRZED AUKCJĄ

1. Cena wywoławcza

Cena wywoławcza jest kwotą, od której aukcyjny rozpoczyna licytację. Zwyczajowo cena wywoławcza zawarta jest między połową a trzy czwarte dolnej granicy estymacji. Cena wywoławcza może być podana w katalogu.

2. Opłata aukcyjna

Do kwoty wylicytowanej doliczamy opłatę aukcyjną. Opłata aukcyjna stanowi dodatkowe wynagrodzenie DESA Unicum z tytułu obsługi transakcji sprzedaży i wynosi 20% końcowej ceny obiektu (kwoty wylicytowanej). Opłata aukcyjna obowiązuje również w sprzedaży poaukcyjnej, w przypadku kiedy obiekt nie został sprzedany w ramach aukcji. Kwota wylicytowana wraz z opłatą aukcyjną zawiera podatek od towarów i usług VAT. Na zakupione obiekty wystawiamy faktury VAT marża. Wystawiamy je na wyraźne życzenie klienta. Jeżeli w dniu ewidencjonowania sprzedaży na kasie rejestrującej (w dniu wystawienia paragonu fiskalnego), klient nie jest pewny, czy chce otrzymać fakturę VAT marża, powinien on podać kasjerowi numer, za pomocą którego jest zidentyfikowany na potrzeby podatku lub podatku od wartości dodanej (NIP), w celu umieszczenia tego numeru na paragonie fiskalnym. DESA Unicum nie może wystawić faktury do paragonu, który nie będzie zawierał numeru NIP nabywcy, pomimo zgłoszenia takiego żądania przez klienta w ustawowym terminie. Jeżeli kwota należności ogółem nie przekracza kwoty 450 zł albo kwoty 100 euro, jeżeli kwota ta określona jest w euro, paragon fiskalny zawierający NIP stanowi fakturę uproszczoną, co do której nie zachodzi konieczność wystawienia dodatkowej faktury VAT marża.

3. Estymacja

Podana w katalogu estymacja jest szacunkową wartością obiektu i ma charakter wskazówki dla zainteresowanego nim klienta. W celu uzyskania dodatkowych informacji odnośnie estymacji rekomendujemy kontakt z naszymi doradcami. Licytacja zakończona w przedziale estymacji lub powyżej górnej granicy estymacji jest transakcją ostateczną. Estymacje nie uwzględniają opłaty aukcyjnej ani żadnych opłat dodatkowych.

4. Estymacje w walutach innych niż polski złoty

Transakcje aukcyjne zawierane są w polskich złotych, jednakże estymacje w katalogu aukcyjnym mogą być podawane w euro lub dolarach amerykańskich. Kurs walut w dniu aukcji może się różnić od tego w dniu druku katalogu, informacja ta ma więc charakter orientacyjny.

5. Cena gwarancyjna

Jest to najniższa kwota, za którą możemy sprzedać obiekt bez dodatkowej zgody sprzedającego. Jest równa bądź niższa niż dolna granica estymacji. Poszczególne obiekty mogą, jednak nie muszą, posiadać ceny gwarancyjne. Jeżeli w drodze licytacji cena gwarancyjna nie zostanie osiągnięta, zakończenie licytacji skutkuje odczytaniem przez aukcyjnego słowa "pass". Oznacza to, że transakcja nie została zawarta. Fakt ten zostaje ogłoszony bez uderzenia młotkiem. Opcjonalnie, jeżeli transakcja nie osiągnie ceny gwarancyjnej, aukcyjny może ogłosić zawarcie transakcji warunkowej. Fakt ten zostaje ogłoszony po uderzeniu młotkiem.

6. Pass

"Pass" zostaje odczytany przez aukcyjnego w momencie, kiedy licytacja danego obiektu nie osiągnęła poziomu ceny gwarancyjnej i nie dochodzi do zwarcia transakcji w ramach aukcji. Klienci zainteresowani takim obiektem mogą zgłaszać oferty zakupu po zakończeniu aukcji. Dom Aukcyjny zastrzega sobie prawo przyjęcia więcej niż jednej oferty poaukcyjnej. Klient, który złożył ofertę w wysokości ceny gwarancyjnej, ma pierwszeństwo zakupu. Dom Aukcyjny zastrzega sobie również prawo do nieoferowania obiektów w sprzedaży poaukcyjnej.

7. Transakcja warunkowa

Możliwość zawierania transakcji warunkowych w ramach aukcji musi być ogłoszona przez aukcyjnego przed rozpoczęciem aukcji. Tego typu transakcja zostaje zawarta w momencie, kiedy licytacja nie osiągnęła poziomu ceny gwarancyjnej i aukcyjny ogłosił taki fakt po uderzeniu młotkiem. Transakcja warunkowa traktowana jest jako wiążąca oferta nabycia obiektu po cenie wylicytowanej. Zobowiązujemy się do negocjacji ceny z komitentem, jednak nie gwarantujemy możliwości zakupu po cenie wylicytowanej. Jeżeli w toku negocjacji klient zdecyduje się podnieść ofertę do poziomu ceny gwarancyjnej lub zaakceptujemy wylicytowaną kwotę, umowa sprzedaży dochodzi do skutku. Jeżeli negocjacje nie przyniosą pozytywnego efektu w okresie pięciu dni roboczych liczonych od dnia aukcji, obiekt uznajemy za niesprzedany. W okresie tym zastrzegamy sobie prawo do przyjmowania po aukcji ofert równych cenie gwarancyjnej na obiekty wylicytowane warunkowo. W przypadku otrzymania takiej oferty od innego oferenta informujemy o tym fakcie klienta, który wylicytował obiekt warunkowo. W takim przypadku klient ma prawo do podniesienia swojej oferty do ceny gwarancyjnej i wtedy przysługuje mu prawo pierwszeństwa nabycia obiektu. W przeciwnym wypadku transakcja warunkowa nie dochodzi do skutku, a obiekt może zostać sprzedany innemu oferentowi.

8. Obiekty katalogowe

Zapewniamy fachową wycenę oraz rzetelny opis katalogowy powierzonego nam do sprzedaży obiektu. Wykonywane są one w najlepszej wierze z wykorzystaniem doświadczenia i fachowej wiedzy naszych pracowników oraz współpracujących z nami ekspertów. Mimo uwagi poświęcanej każdemu z obiektów w pro-

cesie opracowywania, dokumentacji pochodzenia, historii wystaw i bibliografii przedstawione informacje mogą nie być wyczerpujące, a w niektórych przypadkach pewne fakty odnoszące się do kolejnych właścicieli, ekspozycji oraz publikacji, w ramach których obiekt był prezentowany, mogą być celowo nieujawnione.

9. Stan obiektu

Opisy katalogowe nie prezentują pełnego stanu zachowania obiektów. Brak takiej informacji nie jest równoznaczny z tym, że obiekt jest wolny od wad i uszkodzeń. Wskazane jest zatem, aby zainteresowani zakupem konkretnego obiektu dokonali jego dokładnych oględzin na wystawie przedaukcyjnej oraz przeprowadzili konsultacje z profesjonalnym konserwatorem, którego na wyraźną prośbę możemy rekomendować. Na specjalne życzenie klienta możemy dostarczyć szczegółowy raport stanu zachowania obiektu. Przygotowując taki raport, nasi pracownicy oceniają stan obiektu, biorąc pod uwagę jego szacunkową wartość oraz charakter aukcji, w ramach której jest on wystawiony na sprzedaż. Mimo że oceny przedmiotów pod tym względem prowadzone są rzetelnie, należy pamiętać, że nasi pracownicy nie są zawodowymi konserwatorami. Jeśli obiekt sprzedawany jest w ramie, nie ponosimy odpowiedzialności za jej stan. W przypadku obiektów nieoprawionych chętnie polecimy profesjonalną pracownię opraw.

10. Wystawa obiektów aukcyjnych

Wystawy przedaukcyjne są bezpłatnie dostępne dla oglądających. W trakcie ich trwania zachęcamy do kontaktu z naszymi ekspertami, którzy chętnie odpowiedzą na wszystkie pytania i prześlą szczegółowe informacje o poszczególnych obiektach.

11. Legenda

Poniższa legenda wyjaśnia symbole, które mogą Państwo znaleźć w niniejszym katalogu:

□ - obiekty bez ceny gwarancyjnej

† - obiekty, do których doliczamy opłatę wynikającą z tzw. droit de suite, tj. prawa twórcy i jego spadkobierców do otrzymywania wynagrodzenia z tytułu dokonanych zawodowo odsprzedaży oryginalnych egzemplarzy dzieł. Powyższa opłata jest obliczana według poniższych stawek:

1) 5% kwoty wylicytowanej, jeżeli ta część jest zawarta w przedziale do równowartości 50 000 euro (np. dla kwoty wylicytowanej 2 000 euro opłata 100 euro) oraz

2) 3% kwoty wylicytowanej, jeżeli ta część jest zawarta w przedziale od równowartości 50 000,01 euro do równowartości 200 000 euro (np. dla kwoty wylicytowanej 80 000 euro opłata 3 400 euro) oraz

3) 1% kwoty wylicytowanej, jeżeli ta część jest zawarta w przedziale od równowartości 200 000,01 euro do równowartości 350 000 euro (np. dla kwoty wylicytowanej 300 tys. euro opłata 8 000 euro) oraz

4) 0,5% kwoty wylicytowanej, jeżeli ta część jest zawarta w przedziale od równowartości 350 000,01 euro do równowartości 500 000 euro (np. dla kwoty wylicytowanej 400 tys. euro, opłata 8 750 euro) oraz

5) 0,25% kwoty wylicytowanej, jeżeli ta część jest zawarta w przedziale przekraczającym równowartość 500 000 euro – jednak w kwocie nie wyższej niż równowartość 12 500 euro.

W Polsce droit de suite reguluje art. 19-19(5) ustawy o prawach autorskich i pokrewnych z dnia 4 lutego 1994 r. z późniejszymi zmianami, zgodnie z obowiązującą w Unii Europejskiej dyrektywą 2001/84/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 27 września 2001 r. w sprawie prawa autora do wynagrodzenia z tytułu odsprzedaży oryginalnego egzemplarza dzieła sztuki. Opłata obliczana będzie z użyciem kursu dziennego NBP z dnia poprzedzającego aukcję. Opłata obliczana będzie, gdy równowartość kwoty wylicytowanej przekroczy 100 EUR.

Ω - obiekty sprowadzane z państw spoza Unii Europejskiej, do których ceny doliczamy podatek graniczny w wysokości 8% kwoty wylicytowanej

o - przedmioty wytworzone w całości lub zawierające elementy wytworzone z roślin lub zwierząt określanych jako chronione lub zagrożone

⊕ - obiekty z pozwoleniem na wywóz

12. Prenumerata katalogów

W sprawie prenumeraty katalogów prosimy o kontakt pod numerem telefonu: 22 163 66 00 lub drogą mailową na adres: prenumerata@desa.pl. Katalogi dostępne są również na naszej stronie internetowej www.desa.pl. Zachęcamy do pobierania darmowych katalogów w formacie PDF.

II. AUKCJA

Udział w licytacji można wziąć osobiście, po uprzednim złożeniu zlecenia licytacji telefonicznej lub zlecenia licytacji z limitem, a także za pośrednictwem Aplikacji Online (strona internetowa <https://bid.desa.pl/>) oraz bezpłatna aplikacja mobilna DESA Unicum służące do udziału w licytacji przez Internet).

1. Przebieg aukcji

Aukcję prowadzi aukcyjny, który wyczytuje obiekty i kolejne postąpienia, wskazuje licytujących, ogłasza zakończenie licytacji oraz wskazuje zwycięzcę. Zakończenie licytacji obiektu następuje w momencie uderzenia młotkiem przez aukcyjnego. Jest to równoznaczne z zawarciem umowy sprzedaży między domem aukcyjnym a licytującym, który zaoferował najwyższą kwotę. W razie zaistnienia sporu w trakcie licytacji aukcyjny rozstrzyga spór albo ponownie przeprowadza licytację danego obiektu. Zastrzegamy sobie prawo do utrwalania przebiegu aukcji za pomocą urządzeń rejestrujących obraz i dźwięk. Zastrzegamy sobie prawo do licytowania jedynie wcześniej zgłoszonych przez uczestników aukcji obiektów. W takiej sytuacji numery obiektów są przed aukcją zgłaszane obsłudze domu aukcyjnego. Aukcyjny ma prawo do

dowolnego rozdzielania lub łączenia obiektów oraz do ich wycofania z licytacji bez podania przyczyn. Opisy zawarte w katalogu aukcji mogą być uzupełnione lub zmienione przez aukcjonera lub osobę przez niego wskazaną przed rozpoczęciem licytacji. Aukcja jest prowadzona w języku polskim, jednak na specjalne życzenie uczestnika aukcji niektóre spośród licytacji mogą być równoległe prowadzone w językach angielskim i niemieckim. Prośby takie powinny być składane najpóźniej godzinę przed aukcją wraz z informacją, których obiektów dotyczą. Licytacja odbywa się w tempie 60-100 obiektów na godzinę.

2. Licytacja osobista

W celu licytacji osobistej należy wypełnić formularz udziału w aukcji i odebrać tabliczkę z numerem. Nowi klienci powinni zarejestrować się przynajmniej 24 godziny przed rozpoczęciem aukcji, by dać nam czas na przetworzenie danych. W celu ich weryfikacji możemy poprosić o dokument potwierdzający tożsamość osoby rejestrowanej (dowód osobisty, paszport, prawo jazdy). Dane osobowe klientów są informacjami poufnymi i pozostają do wyłącznej wiadomości DESA Unicum i spółek powiązanych, które mogą przetwarzać dane osobowe uczestników aukcji w zakresie niezbędnym do realizacji zleceń licytacji. Klientom, którzy posiadają nieregulowane należności z tytułu zakupów na wcześniejszych aukcjach, możemy odmówić udziału w kolejnej. Prosimy o pilnowanie lizaka aukcyjnego. W przypadku jego zgubienia prosimy o natychmiastowe poinformowanie o tym naszej obsługi. Po zakończeniu aukcji należy zwrócić tabliczkę z numerem w punkcie rejestracji, a w przypadku zakupu należy odebrać potwierdzenie zawartych transakcji.

3. Licytacja telefoniczna

Jeżeli nie mogą Państwo uczestniczyć w aukcji osobiście, istnieje możliwość licytacji przez telefon za pośrednictwem jednego z naszych pracowników. Klienci zainteresowani taką usługą powinni przesłać wypełniony formularz zlecenia najpóźniej 24 godziny przed rozpoczęciem aukcji. Nie ponosimy odpowiedzialności za realizację zleceń dostarczonych później. Formularz zlecenia dostępny jest na ostatnich stronach katalogu, w siedzibie naszego domu aukcyjnego oraz na naszej stronie internetowej. Formularz należy przesłać faksem, pocztą, mailem lub dostarczyć osobiście. Wraz z formularzem prosimy o przesłanie fotokopii dokumentu tożsamości w celu weryfikacji danych. Nasz pracownik połączy się z klientem przed rozpoczęciem licytacji wybranych obiektów. Nie ponosimy jednak odpowiedzialności za brak możliwości wzięcia udziału w licytacji telefonicznej w przypadku problemów z uzyskaniem połączenia z podanym przez klienta numerem telefonu. Dlatego rekomendujemy wskazanie maksymalnej kwoty (bez opłaty aukcyjnej), do której będziemy mogli licytować w Państwa imieniu. Zastrzegamy prawo do nagrywania i archiwizowania rozmów telefonicznych, o których mowa powyżej. Opisana usługa jest darmowa i poufna.

4. Licytacja w imieniu klienta

Drugą opcją dla klientów, którzy nie mogą osobiście uczestniczyć w aukcji, jest złożenie zlecenia licytacji z limitem. Klienci zainteresowani taką usługą również powinni przesłać wypełniony formularz najpóźniej 24 godziny przed rozpoczęciem aukcji. Obowiązuje ten sam formularz co w przypadku licytacji telefonicznej. Zawarte w formularzu kwoty nie powinny uwzględniać opłaty aukcyjnej i opłat dodatkowych, powinny być wyrażone w polskich złotych oraz zgodne z tabelą postąpię przedstawią w dalszej części przewodnika. Jeżeli podana kwota nie jest zgodna z kwotami w tabeli postąpię zostanie ona obniżona. Nasi pracownicy dołożą wszelkich starań, aby klient zakupił wybrany obiekt w możliwie jak najniższej cenie, nie niższej jednak niż cena gwarancyjna. Jeżeli limit jest niższy niż cen gwarancyjna w wypadku niesprzedania obiektu w czasie aukcji, limit rozpatrywany jest jako oferta poaukcyjna. Opcjonalnie może dojść do zawarcia transakcji warunkowej. W przypadku dwóch lub większej ilości zleceń z takim samym limitem decyduje kolejność zgłoszeń. Opisana usługa jest darmowa i poufna.

5. We wszystkich aukcjach DESA Unicum można brać udział za pośrednictwem Aplikacji Online. Aby wziąć udział w aukcji należy założyć darmowe konto w Aplikacji Online, a następnie zarejestrować się do konkretnej aukcji – z uwagi na proces weryfikacji i dopuszczenia do aukcji prosimy o rejestrowanie się na aukcję nie później niż 12 godzin przed rozpoczęciem licytacji. Na każdą aukcję należy rejestrować się oddzielnie. Klient otrzymuje mailem informację o dopuszczeniu do aukcji. Klienci zarejestrowani później mogą zostać niedopuszczeni do licytacji. Po pierwszym pozytywnym procesie weryfikacji, klient może zostać dodany do listy klientów weryfikowanych automatycznie, co oznacza, że przy rejestracji na kolejną aukcję, informację o dopuszczeniu do aukcji klient otrzyma automatycznie od razu, bezpośrednio po zarejestrowaniu się. Uczestniczyć w aukcji można zarówno składając oferty na obiekty z aukcji przed rozpoczęciem licytacji (działa to wtedy tak jak zlecenie stałe) jak i składając oferty (kolejne przebiecia) w trakcie trwania aukcji na żywo, obserwując relację online w serwisie. DESA Unicum zastrzega sobie prawo do ustawiania klientom licytującym przez Internet limitów transakcyjnych. Opisana usługa jest darmowa i poufna. Ponadto, istnieje możliwość oglądania relacji audio-video z Sali Aukcyjnej.

6. Tabela postąpię

cena	postąpię
0 – 2 000	100
2 000 – 3 000	200
3 000 – 5 000	200/500/800 (np. 3 200, 3 500, 3 800)
5 000 – 10 000	500
10 000 – 20 000	1 000
20 000 – 30 000	2 000
30 000 – 50 000	2 000/5 000/8 000 (np. 32 000, 35 000, 38 000)
50 000 – 100 000	5 000
100 000 – 300 000	10 000

300 000 – 700 000	20 000
700 000 – 1 500 000	50 000
1 500 000 – 3 000 000	100 000
3 000 000 – 8 000 000	200 000
powyżej 8 000 000	wg uznania aukcjonera

III. PO AUKCJI

1. Płatność

Kupujący zobowiązany jest do zapłaty należności za wylicytowane obiekty w terminie 7 dni od dnia aukcji. Przekroczenie wyznaczonego terminu grozi naliczeniem odsetek ustawowych za okres opóźnienia w zapłacie. Akceptujemy płatność w gotówce do równowartości 10.000 EUR obliczonej według średniego kursu waluty ogłoszonego przez NBP, obowiązującego w dniu dokonania płatności, kartami płatniczymi (MasterCard, VISA) oraz przelewem bankowym na konto: mBank S.A. 27 1140 2062 0000 2380 1100 1002, Swift: BREXPLPWMBK. W tytule prosimy wpisać nazwę aukcji, datę aukcji oraz numer obiektu.

2. Płatność w walutach innych niż polski złoty

Wszystkie transakcje zawierane są w polskich złotych. Na specjalne życzenie po wcześniejszym uzgodnieniu dopuszczamy wpłaty w euro, dolarach amerykańskich lub funtach brytyjskich. Wartość transakcji opłacanej w innej walucie niż polski złoty będzie powiększona o opłatę manipulacyjną w wysokości 1%. Przeliczenia dokonujemy po dziennym kursie kupna waluty mBank S.A.

3. Odstąpienie od umowy

W razie opóźnienia nabywcy w zapłacie możemy odstąpić od umowy z nabywcą po bezskutecznym upływie terminu dodatkowego wyznaczonego na zapłatę. W przypadku skorzystania przez DESA Unicum z prawa odstąpienia, DESA Unicum może dochodzić od nabywcy odszkodowania tytułem utraconych korzyści, które obejmują m. in. szkodę spowodowaną brakiem uzyskania opłaty aukcyjnej.

4. Reklamacje

Wszelkie możliwe reklamacje rozpatrywane są zgodnie z przepisami prawa polskiego. Reklamację z tytułu niezgodności towaru z umową można zgłosić w ciągu jednego roku od wydania obiektu. Wobec osób niebędących bezpośrednimi nabywcami na aukcji nie ponosimy odpowiedzialności za ukryte wady fizyczne oraz wady prawne zakupionych obiektów.

5. Odbiór zakupionego obiektu

Przy odbiorze zakupionych obiektów wymagamy okazania dokumentu potwierdzającego tożsamość. Obiekty mogą zostać wydane nabywcy lub osobie posiadającej pisemne upoważnienie. Może to nastąpić tylko w momencie pełnej płatności i uregulowania wszystkich zobowiązań wynikających z wcześniejszych zakupów. Zakupione obiekty na aukcji powinny być odebrane w ciągu 30 dni od aukcji. W przeciwnym razie mogą one zostać odesłane do magazynu zewnętrznego, a klient obciążony kosztami transportu oraz magazynowania. Wielkość opłat będzie uzależniona od operatora magazynu oraz rodzaju i wielkości obiektu. Tym samym ponosimy odpowiedzialność za utratę lub uszkodzenie obiektu jedynie przez okres 30 dni od aukcji.

6. Transport i przesyłka

Zapewniamy podstawowe opakowanie zakupionych obiektów umożliwiające odbiór osobisty. Na wyraźne życzenie klienta możemy pomóc w kontakcie z wyspecjalizowaną firmą zajmującą się pakowaniem i wysyłką dzieł sztuki.

7. Pozwolenie na eksport

Przed wzięciem udziału w aukcji potencjalnym licytującym radzimy, aby zorientowali się czy w razie potrzeby wywozu obiektu poza granicę Polski nie są wymagane dodatkowe pozwolenia. Przypominamy, że reguluje to ustawa z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (Dz. U. nr 162 poz. 1568, z późn. zm.), zgodnie z którą wywóz określonych obiektów poza granicę kraju wymaga zgody odpowiednich władz; w szczególności dotyczy to obrazów starszych niż 50 lat o wartości powyżej 40 000 złotych. Nabywca jest zobowiązany do przestrzegania przepisów w tym zakresie, a niemożliwość uzyskania odpowiednich dokumentów lub opóźnienie w ich uzyskaniu nie uzasadniają odstąpienia od sprzedaży ani opóźnienia w uiszczeniu pełnej ceny nabycia za obiekt. Na wyraźne życzenie klienta możemy pomóc w kontakcie z wyspecjalizowaną firmą zajmującą się sprawami formalnymi związanymi z eksportem dzieł sztuki.

8. Zagrożone gatunki

Przedmioty zrobione z materiału roślinnego lub zwierzęcego albo zawierające je, tj. m.in. koralowiec, skóra krokodyla, kość stoniowa, kość wieloryba, róg nosorożca, skorupa żółwia, niezależnie od wieku, procentu zawartości, mogą wymagać dodatkowych pozwoleń lub certyfikatów przed wywozem. Prosimy pamiętać, że uzyskanie dokumentów umożliwiających eksport nie jest równoznaczne z możliwością importu do innego państwa. Nabywca jest zobowiązany do przestrzegania przepisów w tym zakresie, a niemożliwość uzyskania odpowiednich dokumentów lub opóźnienie w ich uzyskaniu nie uzasadniają odstąpienia od sprzedaży ani opóźnienia w uiszczeniu pełnej ceny nabycia za obiekt. Obiekty tego typu zostały oznaczone dla Państwa wygodą symbolem „o” opisanym w legendzie. Nie ponosimy jednak odpowiedzialności za błędy lub uchybienia oznaczeniu przedmiotów zawierających elementy wytworzone z chronionych lub regulowanych prawem gatunków roślin i zwierząt.

9. Wykonując obowiązek informacyjny, określony w ustawie z dnia 30 maja 2014 r. o prawach konsumenta (t.j. Dz. U. z 2019 r. poz. 134 z późn. zm.), niniejszym uprzejmie informujemy, że na podstawie art. 38 pkt 11 ww. ustawy, klientom nie przysługują prawo do odstąpienia od umowy.

WARUNKI SPRZEDAŻY AUKCYJNEJ I WARUNKI POTWIERDZENIA AUTENTYCZNOŚCI przedstawione poniżej określają prawa i obowiązki licytujących i kupujących z jednej strony oraz Domu Aukcyjnego DESA Unicum i komitentów z drugiej. Wszyscy potencjalni kupujący na aukcji powinni dokładnie przeczytać WARUNKI SPRZEDAŻY AUKCYJNEJ I WARUNKI POTWIERDZENIA AUTENTYCZNOŚCI zanim przystąpią do licytacji.

WARUNKI SPRZEDAŻY AUKCYJNEJ

1. WPROWADZENIE

Każdy obiekt zaprezentowany w katalogu aukcyjnym przeznaczony jest do sprzedaży na warunkach określonych:

- w WARUNKACH SPRZEDAŻY AUKCYJNEJ I WARUNKACH POTWIERDZENIA AUTENTYCZNOŚCI,
- w innych informacjach podanych w pozostałych częściach katalogu aukcyjnego, w szczególności w PRZEWODNIKU DLA KLIENTA,
- w dodatkach do katalogu aukcyjnego lub innych materiałach udostępnionych przez DESA Unicum na sali aukcyjnej. W każdym przypadku zmiana warunków może nastąpić poprzez stosowny aneks bądź ogłoszenie podane do wiadomości przez aukcjoner przed rozpoczęciem aukcji. Poprzez licytację na aukcji, niezależnie czy osobistą, czy za pośrednictwem przedstawiciela, czy też na podstawie złożonego zlecenia licytacji telefonicznej lub z limitem, licytujący i kupujący wyrażają zgodę na brzmienie niniejszych WARUNKÓW SPRZEDAŻY AUKCYJNEJ ze zmianami i uzupełnieniami oraz WARUNKÓW POTWIERDZENIA AUTENTYCZNOŚCI.

2. DESA UNICUM JAKO POŚREDNIK HANDLOWY

DESA Unicum występuje jako zastępca pośredni działający w imieniu własnym, lecz na rachunek komitenta uprawnionego do rozporządzenia obiektem, chyba że inaczej zastrzeżono w katalogu, jego zmianach lub w ogłoszeniach podanych do wiadomości przed aukcją.

3. LICYTOWANIE NA AUKCJI

- DESA Unicum może według swojego uznania odmówić dopuszczenia niektórych osób do udziału w aukcji lub sprzedaży poaukcyjnej. Wszyscy licytujący muszą zarejestrować się przed aukcją, dostarczyć wymagane informacje przewidziane w formularzu rejestracji, okazać dokument potwierdzający tożsamość oraz odebrać tabliczkę z numerem licytacyjnym.
- Dla wygody licytujących, którzy nie mogą uczestniczyć w aukcji osobiście, DESA Unicum może zrealizować pisemne zlecenie licytacji. W takim przypadku nieobecni licytujący powinni wypełnić formularz „zlecenie licytacji”, który można znaleźć w katalogu, na stronie internetowej DESA Unicum lub otrzymać w siedzibie DESA Unicum. Kwoty wskazane przez licytującego w zleceniu licytacji nie powinny zawierać opłaty aukcyjnej i opłat dodatkowych, powinny być wyrażone w polskich złotych oraz zgodne z tabelą postąpień. Jeżeli podana kwota nie jest zgodna z kwotami w tabeli postąpień, zostanie ona obniżona. Aukcjoner nie akceptuje zlecenia licytacji, w którym nie ma wskazanej maksymalnej kwoty, do której DESA Unicum może zrealizować zlecenie. DESA Unicum dołoży starań, aby klient zakupił wybrany obiekt w możliwie jak najniższej cenie, nie niższej jednak niż cena gwarancyjna. Jeśli limit podany przez licytującego jest niższy niż cena gwarancyjna, a stanowi jednocześnie najwyższą ofertę, wówczas dochodzi do transakcji warunkowej. W przypadku dwóch lub większej ilości zleceń z takim samym limitem decyduje kolejność zgłoszeń. Wszystkie zlecenia licytacji wraz z fotokopią dokumentu tożsamości umożliwiający weryfikację danych osobowych powinny być przesłane (pocztą, faksem bądź e-mailem) albo dostarczone osobiście do siedziby DESA Unicum przynajmniej 24 godziny przed rozpoczęciem aukcji. Dostarczone później zlecenia mogą nie być zrealizowane.
- Od osób zainteresowanych licytacją przez telefon wymaga się zgłoszenia chęci licytacji telefonicznej poprzez wypełnienie formularza „zlecenie licytacji”, dostępnego w katalogu, na stronie internetowej DESA Unicum lub w siedzibie DESA Unicum. Wszystkie zlecenia licytacji powinny być przesłane (pocztą, faksem, e-mailem) lub dostarczone osobiście do siedziby DESA Unicum przynajmniej 24 godziny przed rozpoczęciem aukcji. Wymaga się również przesłania fotokopii dokumentu tożsamości w celu weryfikacji danych osobowych. Dostarczone później zlecenia mogą nie być zrealizowane. Licytacja telefoniczna może być nagrywana, złożenie zlecenia jest równoznaczne z wyrażeniem zgody na nagrywanie rozmowy telefonicznej. Na wypadek trudności z połączeniem telefonicznym licytujący może określić na zleceniu limit, do którego pracownik domu aukcyjnego będzie licytował pomimo braku połączenia. Jeśli żaden limit nie jest określony na zleceniu, pracownik domu aukcyjnego uznaje w takim wypadku, że klient oferuje przynajmniej cenę wywoławczą.
- Podczas licytacji, zarówno osobistej, telefonicznej, za pośrednictwem pracownika DESA Unicum oraz za pośrednictwem Aplikacji Online, licytujący bierze osobistą odpowiedzialność za zapłatę za wylicytowane obiekty, co opisane jest dokładniej w paragrafie 3 punkcie 5 poniżej, chyba że przed rozpoczęciem aukcji zostało wyrażone uzgodnienie na piśmie z DESA Unicum, że oferent jest pełnomocnikiem zidentyfikowanej osoby trzeciej akceptowalnej przez DESA Unicum.
- Usługa licytacji na podstawie zlecenia licytacji nie podlega żadnej opłacie. DESA Unicum zobowiązuje się dochować należytej staranności w realizacji zleceń, jednak

nie ponosi odpowiedzialności za niezrealizowanie takich ofert, chyba że wina za brak realizacji zlecenia leży wyłącznie po stronie DESA Unicum.

4. PRZEBIEG AUKCJI

- O ile nie zastrzeżono inaczej poprzez symbol, każdy obiekt oferowany jest z zastrzeżeniem ceny gwarancyjnej, która jest poufną minimalną ceną sprzedaży uzgodnioną między DESA Unicum i komitentem. Cena gwarancyjna nie może przekroczyć dolnej granicy estymacji.
- Aukcjoner może w każdym momencie aukcji wycofać którykolwiek obiekt, ponownie zaoferować przedmiot do sprzedaży (również bezpośrednio po uderzeniu młotkiem) w razie zaistnienia błędu bądź sporu co do wyniku licytacji. W powyższym przypadku aukcjoner może podjąć wszelkie działania, które uzna za stosowne i racjonalne. Jeżeli jakkolwiek spór co do wyniku licytacji powstanie po aukcji, wynik sprzedaży w ramach aukcji uznaje się za ostateczny.
- Aukcjoner rozpoczyna licytację i decyduje o wysokości kolejnych postąpień. W celu osiągnięcia ceny gwarancyjnej obiektu aukcjoner i pracownicy DESA Unicum mogą składać w toku licytacji oferty w imieniu komitenta bez wskazania, że czynią to w imieniu komitenta, bądź to przez składanie następujących po sobie ofert licytacyjnych, bądź też oferty w odpowiedzi na oferty składane przez innych oferentów. Jeżeli nie ma żadnych ofert na dany obiekt lub oferty są zbyt niskie, aukcjoner może uznać przedmiot za niesprzedany, co sygnalizuje terminem "pass".
- Ceny na aukcji podawane są w polskich złotych i w tej walucie powinna być dokonana płatność. W odpowiedzi na potrzeby klientów zagranicznych estymacje w katalogu aukcyjnym mogą być podawane także w euro, funtach brytyjskich i dolarach amerykańskich, odzwierciedlając w przybliżeniu cenę przy obecnym kursie waluty. Stosownie do tego estymacje podawane w euro, funtach brytyjskich i dolarach amerykańskich mają charakter wyłącznie orientacyjny.
- Licytujący, który zaoferował najwyższą kwotę zaakceptowaną przez aukcjoner, jest zwycięzcą licytacji. Uderzenie młotkiem przez aukcjoner oznacza akceptację najwyższej oferty i zawarcie umowy sprzedaży między DESA Unicum a kupującym. Ryzyko i odpowiedzialność za obiekt przechodzący na własność kupującego opisane zostały w paragrafie 6 poniżej.
- Każda poaukcyjna sprzedaż obiektów oferowanych na aukcji podlega również WARUNKOM SPRZEDAŻY AUKCYJNEJ oraz WARUNKOM POTWIERDZENIA AUTENTYCZNOŚCI.

5. CENA NABYCIA I OPŁATA AUKCYJNA

- Do kwoty wylicytowanej doliczana jest opłata aukcyjna oraz opłaty dodatkowe wynikające z oznaczeń katalogowych obiektu. Opłata aukcyjna stanowi dodatkowe wynagrodzenie DESA Unicum z tytułu obsługi transakcji sprzedaży i wynosi 20 % końcowej ceny obiektu (kwoty wylicytowanej). Opłata aukcyjna obowiązuje również w sprzedaży poaukcyjnej.
- Do kwoty wylicytowanej mogą zostać doliczone inne podatki i opłaty, jeśli w katalogu zaznaczone to zostało odpowiednimi oznaczeniami (patrz: paragraf 10 „Przewodnika dla klienta”: „Legenda”).
- Jeśli nie uzgodniono inaczej, kupujący jest zobowiązany uiszczyć należność w terminie 7 dni od daty aukcji, niezależnie od uzyskania pozwolenia na eksport czy innych pozwoleń. Opłaty mają być uiszczone w polskich złotych gotówką, kartą lub przelewem bankowym:
 - DESA Unicum akceptuje płatność kartami płatniczymi MasterCard, VISA
 - DESA Unicum akceptuje płatność przelewem bankowym na konto mBank S.A., 27 1140 2062 0000 2380 1100 1002, Swift: BREXPLPWWA3W tytule przelewu proszę podać nazwę aukcji, datę aukcji oraz numer obiektu.
- Własność zakupionego obiektu nie przejdzie na kupującego, dopóki DESA Unicum nie otrzyma pełnej ceny nabycia za obiekt opłaty aukcyjnej lub innych opłat, jeżeli odnoszą się do danego obiektu DESA Unicum nie jest zobowiązana do przekazania obiektu kupującemu do chwili przeniesienia własności obiektu na kupującego. Wcześniej przekazanie obiektu kupującemu nie jest równoznaczne z przeniesieniem prawa własności obiektu na kupującego ani zwolnieniem z obowiązku zapłaty przez niego ceny nabycia.

6. ODBIÓR ZAKUPU

- Odbiór wylicytowanych obiektów jest możliwy po dokonaniu wpłaty pełnej ceny nabycia oraz uregulowaniu innych płatności wobec DESA Unicum i spółek powiązanych. Jak tylko nabywca spełni wszystkie wymagania, powinien skontaktować się ze swoim doradcą klienta DESA Unicum lub z Biurem Obsługi Klienta pod numerem tel. 22 163 66 00, aby umówić się na odbiór obiektu.
- Kupujący powinien odebrać zakupiony obiekt w terminie 30 dni od daty aukcji. Po tym terminie DESA Unicum przesyła wszystkie wylicytowane obiekty do magazynu ze-

wewnętrznego, a kupujący obciążony zostanie kosztami transportu oraz magazynowania. Wielkość opłat będzie uzależniona od operatora magazynu oraz rodzaju i wielkości obiektu. Zaakceptowanie niniejszego regulaminu równoznaczne jest z zaakceptowaniem regulaminu spółki magazynowej. Po upływie 30 dni od daty aukcji na kupującego przechodzi ryzyko utraty i uszkodzenia nieodebranego obiektu, a także ciężary związane z takim obiektem, w tym koszty jego ubezpieczenia. DESA Unicum odpowiada względem kupującego za szkody z tytułu straty lub uszkodzenia obiektu, jednak jedynie do wysokości ceny nabycia obiektu.

3) Dla wygody kupującego DESA Unicum nieodpłatnie zapewnia podstawowe opakowanie obiektu umożliwiające jego odbiór osobisty. Na wyraźne życzenie kupującego DESA Unicum może pomóc w kontakcie z wyspecjalizowaną firmą zajmującą się pakowaniem i wysyłką dzieł sztuki. Każde takie zlecenie odbywa się na odpowiedzialność klienta, DESA Unicum nie bierze odpowiedzialności za nieprawidłowe wykonanie usług przez przewoźników bądź inne osoby trzecie. Jeżeli klient sam wybierze firmę transportową, jej przedstawiciel powinien skontaktować się z DESA Unicum telefonicznie przynajmniej 24 godziny przed planowanym odbiorem obiektu pod numerem telefonu: 22 163 66 20.

4) DESA Unicum będzie wymagała okazania dowodu osobistego przed przekazaniem obiektu nabywcy bądź jego przedstawicielowi, który dodatkowo powinien posiadać pisemne upoważnienie od nabywcy.

7. BRAK PŁATNOŚCI

Bez uszczerbku dla innych praw sprzedający, w przypadku gdy nabywca nie uiści pełnej ceny nabycia za obiekt, opłaty aukcyjnej lub innych opłat, jeżeli odnoszą się do danego obiektu, w terminie 7 dni od daty aukcji, DESA Unicum może zastosować jeden lub kilka z poniższych środków prawnych:

- przechować obiekt w siedzibie DESA Unicum lub w innym miejscu na ryzyko i koszt klienta;
 - odstąpić od sprzedaży obiektu, zatrzymując dotychczasowe opłaty na poczet pokrycia szkód;
 - odrzuć zlecenie nabywcy w przyszłości lub zrealizować takie zlecenie pod warunkiem uiszczenia kaucji;
 - naliczać ustawowe odsetki za opóźnienie od dnia wymagalności płatności do dnia zapłaty pełnej ceny nabycia, opłaty aukcyjnej lub innych opłat, jeżeli odnoszą się do danego obiektu;
 - wszczęć postępowanie sądowe przeciwko kupującemu w celu odzyskania zaległości;
 - potrącić należności nabywcy względem DESA Unicum z wierzytelności wobec tego nabywcy wynikających z innych transakcji;
- g) podjąć wszelkie inne działania odpowiednie do zaistniałych okoliczności.

8. DANE OSOBOWE KLIENTA

W związku ze świadczonymi usługami oraz wymogami prawnymi związanymi z przeprowadzeniem aukcji DESA Unicum może wymagać od klientów podania danych osobowych lub w niektórych przypadkach (np. w celu sprawdzenia wypłacalności, poświadczenia tożsamości klienta lub w celu uniknięcia fałszerstwa) pozyskać dane o kliencie od osób trzecich. DESA Unicum może również wykorzystywać dane osobowe dostarczone przez klienta w celach marketingowych, dostarczając materiały o produktach, usługach bądź wydarzeniach organizowanych przez DESA Unicum oraz spółki powiązane. Zgadzając się na WARUNKI SPRZEDAŻY AUKCYJNEJ i podając dane osobowe, klienci zgadzają się, że DESA Unicum i spółki powiązane mogą wykorzystywać dane do ww. celów. Jeśli klient chciałby uzyskać więcej informacji o polityce prywatności, skorygować swoje dane lub zrezygnować z dalszej korespondencji marketingowej, prosimy o kontakt pod numerem 22 163 67 00.

WARUNKI POTWIERDZENIA AUTENTYCZNOŚCI

Przez autentyczność obiektu rozumiemy właściwe podanie autorstwa obiektu i prawidłowe jego datowanie. DESA Unicum udziela gwarancji autentyczności obiektów zaprezentowanych w tym katalogu na okres 5 lat od daty sprzedaży przez DESA Unicum z poniższymi zastrzeżeniami:

- DESA Unicum udziela gwarancji autentyczności obiektu jedynie bezpośredniemu nabywcy obiektu (konsumentowi). Powyższa gwarancja nie obejmuje:
 - kolejnych właścicieli obiektu, włączając w to osoby, które nabyły od bezpośredniego nabywcy obiekt odpłatnie, w drodze darowizny lub dziedziczenia;
 - obiekty, co do którego trwa spór o autorstwo;
 - obiekty, którego autorstwo jest jedynie domniemane, co w katalogu i na certyfikacie oznaczone jest następującymi zapisami: brak dat życia po imieniu i nazwisku artysty, nazwisko artysty poprzedzone jedynie inicjałem imienia, znak zapytania w nawiasie lub bez nawiasu („?” lub „(?)”) po nazwisku artysty, przed lub po imieniu i nazwisku artysty określenia: „przypisywany/e/a”, „Attributed” lub skrót „Attrib.”;
 - obiekty powstałego w bliżej lub szerzej rozumianym kręgu oddziaływania stylu dane-go artysty, co w katalogu i na certyfikacie oznaczone jest użyciem przed lub po imieniu i nazwisku artysty jednego z następujących określeń: „krąg”, „szkoła” bądź „naśladowca”;

9. OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI

- DESA Unicum wyłącza wszelkie gwarancje inne niż WARUNKI POTWIERDZENIA AUTENTYCZNOŚCI w najszerszym zakresie dopuszczonym prawem.
- Całkowita odpowiedzialność DESA Unicum będzie ograniczona wyłącznie do ceny nabycia zapłaconej przez kupującego.
- DESA Unicum nie jest odpowiedzialna za pomyłki słowne czy na piśmie w informacjach podanych klientom oraz nie ponosi odpowiedzialności wobec żadnego licytującego za błędy w trakcie prowadzonej aukcji lub popełnione w innym zakresie związanym ze sprzedażą obiektu.
- DESA Unicum nie bierze odpowiedzialności wobec kupującego za szkody przewyższające cenę nabycia, niezależnie czy taka szkoda jest charakteryzowana jako bezpośrednia, pośrednia, szczególna, przypadkowa czy następca. DESA Unicum nie jest zobowiązana do zapłaty odsetek od ceny zakupu.
- Żaden przepis w niniejszych WARUNKACH SPRZEDAŻY AUKCYJNEJ nie wyklucza lub nie ogranicza odpowiedzialności DESA Unicum wobec kupującego, wynikającej z jakiegokolwiek oszustwa bądź świadomego wprowadzenia w błąd, lub z winy umyślnej.

10. PRAWA AUTORSKIE

- Sprzedający nie przekazują wraz z obiektem prawa autorskiego ani prawa do reprodukcji obiektu.
- Prawa autorskie do wszystkich zdjęć, ilustracji i tekstów związanych z obiektem sporządzonych przez lub dla DESA Unicum, włączając zawartość tego katalogu, stanowią własność DESA Unicum. Nie mogą być one wykorzystane przez kupującego ani inne osoby bez uprzedniej zgody pisemnej DESA Unicum.

11. POSTANOWIENIA OGÓLNE

- Niniejsze WARUNKI SPRZEDAŻY AUKCYJNEJ wraz z późniejszymi zmianami i uzupełnieniami, o których mowa w paragrafie 1 powyżej, oraz WARUNKI POTWIERDZENIA AUTENTYCZNOŚCI wyczerpują całość praw i obowiązków pomiędzy stronami w odniesieniu do sprzedaży obiektu.
- Wszelkie zawiadomienia powinny być kierowane na piśmie na adres DESA Unicum. Powiadomienia kierowane do klientów będą przesyłane na adres podany w ostatnim piśmie do DESA Unicum.
- Jeśli jakiegokolwiek z postanowień WARUNKÓW SPRZEDAŻY AUKCYJNEJ okazałoby się nieważne, bezskuteczne lub niemożliwe do zastosowania, pozostałe postanowienia będą nadal obowiązywać. Brak działania lub opóźnienie w wykonywaniu praw wynikających z WARUNKÓW SPRZEDAŻY AUKCYJNEJ nie oznacza zrzeczenia się praw lub zwolnienia z obowiązków ani nie uchyla obowiązywalności całości bądź części z postanowień WARUNKÓW SPRZEDAŻY AUKCYJNEJ.

12. PRAWO OBOWIĄZUJĄCE

Prawa i obowiązki stron wynikające z niniejszych WARUNKÓW SPRZEDAŻY AUKCYJNEJ oraz WARUNKÓW POTWIERDZENIA AUTENTYCZNOŚCI, przebieg aukcji i jakiegokolwiek sprawy związane z powyższymi postanowieniami podlegają prawu polskiemu. DESA Unicum w szczególności zwraca uwagę na przepisy:

- ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (Dz. U. Nr 162 poz. 1568, z późn. zm.) – wywóz określonych obiektów poza granice kraju wymaga zgody odpowiednich władz,
- ustawy z dnia 21 listopada 1996 r. o muzeach (Dz. U. z 1997 r. Nr 5, poz. 24, z późn. zm.) – muzea rejestrowane mają prawo pierwokupu zabytków bezpośrednio na aukcji za kwotę wylicytowaną powiększoną o opłatę aukcyjną.

- obiekty, którego określenie autorstwa było zgodne z ogólnie przyjętą opinią specjalistów, uczonych i innych ekspertów;
- obiekty, w przypadku którego podana w katalogu roczna data powstania różni się od faktycznej o mniej niż 15 lat;
- obiekty, w przypadku którego w datowaniu pojawiło się prawidłowe określenie stulecia, natomiast nieprawidłowe określenie części tego stulecia (połowy lub ćwierci);
- obiekty z XX w., XIX w. i starszych, w przypadku których faktycznie stwierdzone datowanie różni się w stosunku do podanego w katalogu „na korzyść” obiektu, tj. obiekt okazał się starszy, niż było to podane w opisie;
- obiekty, którego opis i datowanie zostały uznane za niedokładne przy użyciu metod naukowych lub testów, które nie były ogólnie przyjęte w czasie wydawania tego katalogu bądź w tamtym czasie były uznawane za nadmiernie kosztowne lub niewykonalne, albo według wszelkiego prawdopodobieństwa mogłyby spowodować uszkodzenia lub utratę wartości obiektu. DESA Unicum zastrzega iż opis uzupełniający (pochodzenie, historia wystaw, literatura) został wykonany w dobrej wierze i błędy w tym zakresie nie mogą być podstawą do reklamacji. DESA Unicum zastrzega, sobie również 5% jako granicę błędów w przypadku podawania poszczególnych wymiarów obiektu.



